



Veš mašina

Korisnički priručnik

Mosógép

Felhasználói kézikönyv



BM3WFSU48415ADC

Prvo pročitajte ovaj korisnički priručnik!

Poštovani korisnici,

Hvala na odabiru proizvoda Beko product. Nadamo se da ćete na najbolji mogući način iskoristiti svoj proizvod koji je napravljen s visokim kvalitetom i vrhunskom tehnologijom. Iz tog razloga, pročitajte ovaj kompletan korisnički priručnik i sve druge prateće dokumente pažljivo prije korišćenja proizvoda.

Slijedite sva upozorenja i informacije iz korisničkog priručnika. Na taj način štitite sebe i svoj proizvod od mogućih opasnosti.

Sačuvajte korisnički priručnik. Ako ovaj proizvod predate trećem licu, priložite i ovaj korisnički priručnik. Uslovi garancije, načini upotrebe i rješavanja problema za vaš proizvod navedeni su u ovom uputstvu.

Simboli i definicije

Sljedeći simboli se koriste u korisničkim priručniku:

	Opasnost koja može za rezultat imati smrt ili ozljedu.
	Važne informacije ili korisni savjeti za upotrebu.
	Pročitajte korisnički priručnik.
	Materijali koji se mogu reciklirati.
 	Upozorenje na vruću površinu.
UPOZORENJE	Opasnost koja može dovesti do oštećenja imovine proizvoda ili okoline

Sadržaj

1 Sigurnosna uputstva	4	6.7 Odabir brzine centrifuge	27
1.1 Predviđena namjena	4	6.8 Odabir pomoćne funkcije	27
1.2 Sigurnost djece, ugroženih osoba i kućnih ljubimaca.....	4	6.8.1 Pomoćne funkcije	28
1.3 Sigurnost od električnih instalacija.....	5	6.8.2 Funkcije/Programi odabrani pritiskom funkcijskih tastera na 3 sekunde	29
1.4 Sigurnost pri rukovanju	6	6.9 Vrijeme završetka	29
1.5 Sigurnost pri ugradnji	6	6.10 Pokretanje programa	30
1.6 Sigurnost pri radu	7	6.11 Brava vrata za punjenje	30
1.7 Sigurnost pri održavanju i čišćenju	9	6.12 Mijenjanje odabira nakon što je program pokrenut	31
2 Važna uputstva za okoliš	9	6.13 Otkazivanje programa	31
2.1 Usklađenost sa WEEE direktivom	9	6.14 Kraj programa	32
2.2 Informacija o ambalaži	9	7 Održavanje i čišćenje	32
3 Tehničke specifikacije	11	7.1 Čišćenje ladice za deterdžent	32
4 Ugradnja	12	7.2 Čišćenje vrata za punjenje i bubnja	32
4.1 Prikladno mjesto ugradnje.....	12	7.3 Čišćenje tijela i upravljačke ploče.	33
4.2 Montaža poklopca donje ploče	12	7.4 Čišćenje filtera za ulaz vode	33
4.3 Uklonite sigurnosne vijke za transport	13	7.5 Ispuštanje preostale vode i čišćenje filtra pumpe	33
4.4 Priključivanje na dovod vode	13	8 Otklanjanje smetnji	34
4.5 Priključivanje drenažnog crijeva na odvod	14	9 ODRICANJE ODGOVORNOSTI / UPOZORENJE	38
4.6 Podešavanje postolja	14		
4.7 Priključak na napajanje električnom energijom	14		
4.8 Pokretanje	15		
5 Uvodna priprema	15		
5.1 Razvrstavanje rublja	15		
5.2 Pripremanje rublja za pranje	15		
5.3 Savjeti za uštedu energije	16		
5.4 Punjenje mašine rubljem	16		
5.5 Ispravan kapacitet punjenja.....	16		
5.6 Korištenje deterdženta i omekšivača.....	16		
5.7 Savjeti za efikasno pranje.....	18		
5.8 Trajanje prikazanog programa	19		
6 Rukovanje proizvodom	19		
6.1 Kontrolna ploča	20		
6.2 Simboli na ekranu.....	21		
6.3 Tabela programa i potrošnje	22		
6.4 Odabir programa	23		
6.5 Programi	24		
6.6 Odabir temperature	26		



1 Sigurnosna uputstva

Ovo poglavlje sadrži sigurnosne upute potrebne da bi spriječili rizik od fizičke ozljede i materijalne štete.

Naša kompanija ne snosi odgovornost za štetu koja može nastati ako se ove upute ne poštuju.

- Postupke instalacije i popravke uvijek mora obavljati ovlašćeni servis.
- Koristite samo originalne rezervne djelove i pribor.
- Ne popravljajte i ne mijenjajte nijednu komponentu proizvoda ako to nije jasno naznačeno u korisničkom priručniku.
- Ne modifikujte proizvod.



1.1 Predviđena namjena

- Ovaj proizvod je dizajniran za upotrebu u domaćinstvu. Nije za komercijalne svrhe niti se smije koristiti izvan svoje namijenjene upotrebe.
- Proizvod mora biti korišten samo za pranje i ispiranje veša koje je označeno u skladu s tim.
- Uređaj je namijenjen za korištenje u domaćinstvu i sličnu primjenu. Na primjer;

- Kuhinjama za osoblje prodavnica, kancelarija i drugih radnih okruženja;
- Rančevi,
- Za goste u hotelima, motelima i drugim sličnim objektima koji nude usluge smještaja
- Noćenje s doručkom, okruženjima nalik hostelu
- Zajedničkim prostorima stambenih blokova ili praonica



1.2 Sigurnost djece, ugroženih osoba i kućnih ljubimaca

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina i starija, i osobe sa ograničenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima, osobe koje nemaju dovoljno znanja ili iskustva ako su pod nadzorom ili su im date upute koje se tiču upotrebe uređaja na siguran način proizvoda i opasnosti koje uključuju.
- Djecu mlađu od 3 godine bi trebalo držati podalje osim u slučaju da su pod neprestanim nadzorom.
- Električni proizvodi su opasni za djecu i kućne ljubimce. Djeca ili kućni ljubimci ne smiju

se igrati, penjati se ili ulaziti u proizvod. Prije upotrebe provjerite unutrašnjost proizvoda.

- Koristite dječju bravu da biste spriječili djecu da se na bilo koji način miješaju oko proizvoda.
- Nemojte zaboraviti zatvoriti vrata za punjenje kada napuštate prostoriju gdje je proizvod smješten. Djeca i kućni ljubimci mogu se zaključati unutra i utopiti.
- Djeca ne bi trebala obavljati aktivnosti čišćenja i održavanja bez nadzora odrasle osobe.
- Materije za pakiranje držite dalje od djece. Opasnost od ozljede i gušenja.
- Sve deterdžente i aditive koji se koriste za proizvod držite dalje od dohvata djece.
- Odrežite kabel za napajanje i polomite i deaktivirajte mehanizam za zaključavanje vrata za punjenje prije odlaganja proizvoda radi sigurnosti djece.
- Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti ovlašteni servis kako bi se izbjegli mogući rizici.
- Ne gurajte kabl za napajanje ispod ili iza proizvoda. Ne stavljajte teške objekte na kabl za napajanje. Nemojte previše savijati, gnječiti i postavljati kabl za napajanje uz izvor topline.
- Za upravljanje proizvodom ne koristite produžni kabel, višestruku priključnicu ili adapter.
- Utikač mora biti lako dostupan. Ako to nije moguće, na električnoj instalaciji bit će dostupan mehanizam koji ispunjava zakone o električnoj energiji i koji isključuje sve priključke iz mreže (osigurač, prekidač, glavni prekidač itd.).
- Ne dodirujte utikač mokrim rukama.
- Kad isključujete uređaj, ne držite kabl za napajanje, već utikač.
- Provjerite da utikač nije mokr, prljav ili prašnjav.

1.3 Sigurnost od električnih instalacija

- Proizvod bi trebao biti isključen za vrijeme ugradnje, održavanje, postupaka čišćenja i popravke.

1.4 Sigurnost pri rukovanju

- Isključite proizvod prije premještanja, uklonite izlaz za vodu i glavne priključke za vodu. Ispustite vodu koja je ostala unutar proizvoda.
- Proizvod je težak, nemojte ga pomjerati sami. Nemojte držati ekstrudirane dijelove kao što su vrata za punjenje veša za podizanje i pomicanje proizvoda. Gornji pladanj treba da bude čvrsto pričvršćen prilikom pomjeranja.
- Vaš proizvod je težak; treba pažljivo da ga nose dvije osobe ako ima stepeništa. Ako proizvod padne na vas, to može uzrokovati ozljede. Nemojte udarati i ispuštati proizvod dok ga nosite.
- Nosite proizvod u uspravnom položaju.
- Vodite računa da crijeva za dovod i odvod vode, kao i napojni kabl ne budu savijeni, stisnuti ili zgnječeni prilikom postavljanja proizvoda na njegovo mjesto nakon postupaka ugradnje ili čišćenja.

1.5 Sigurnost pri ugradnji

- Provjerite informacije u priručniku i uputama za instalaciju kako biste pripremili proizvod za instalaciju i provjerite jesu li električna mreža, dovod čiste vode i utičnica za vodu prikladni. Ako nisu, pozovite električara i vodoinstalatera da prilagode instalacije po potrebi. Ove radnje su odgovornost kupca.
- Prije instaliranja provjerite ima li oštećenja na proizvodu. Nemojte instalirati proizvod ako je oštećen.
- Može doći do povreda ako ruke stavite u nezaštićene proreze. Zatvorite rupe na sigurnosnim vijcima za transport plastičnim čepovima.
- Nemojte ugrađivati niti ostavljati proizvod na mjestima gdje bi mogao biti izložen vanjskim uvjetima okoline.
- Nemojte instalirati proizvod na mjestima na kojima temperatura može pasti ispod 0 °C.
- Proizvod nikada ne stavljajte na pod prekriven tepihom ili na sličnu podlogu. To može stvoriti opasnost od požara jer sprječava protok zraka odozdo.

- Stavite proizvod na ravnu i tvrdu površinu i iznivelišite ga pomoću podesivog postolja.
- Uređaj povežite na uzemljenu utičnicu zaštićenu osiguračem sa voltažom navedenom na tipskoj naljepnici. Provjerite je li uzemljenje izvršio stručni električar. Nemojte koristiti proizvod bez odgovarajućeg uzemljenja prema lokalnim/ nacionalnim propisima.
- Uključite proizvod u utičnicu s vrijednostima napona i frekvencije koje odgovaraju onima navedenim na tipskoj naljepnici.
- Ne stavljajte proizvod u olabavljene, slomljene, prljave, masne utičnice ili utičnice koje su ispale iz svog ležišta ili utičnice s rizikom od dodira s vodom.
- Koristite novi set crijeva koji ste dobili uz proizvod. Ne koristite ponovo stare kompletne crijeva. Nemojte prespajati crijeva.
- Priključite crijevo za dovod vode direktno na slavinu za vodu. Pritisak iz slavine treba da bude najmanje 0,1 MPa (1 bar) i maksimalno 1 MPa (10 bara). 10 do 80 litara vode bi trebalo da teče iz slavine u minuti da bi proizvod ispravno funkcionisao. Ako je pritisak vode iznad 1 MPa (10 bara), treba postaviti ventil za smanjenje pritiska. Maksimalna dozvoljena temperatura je 25 °C.
- Postavite kraj crijeva za ispuštanje vode na odvod za prljavu vodu, umivaonik ili kadu.
- Postavite kabl za napajanje i crijeva bez otako da ne postoji opasnost od spoticanja.
- Nemojte ugrađivati proizvod iza vrata, kliznih vrata ili na neko drugo mjesto koje će spriječiti potpuno otvaranje vrata.
- Ako na proizvod treba postaviti sušilicu, popravite ga odgovarajućim priključnim aparatom nabavljenim u ovlaštenom servisu.
- Postoji opasnost od kontakta s električnim dijelovima kada se uklone gornje posude. Nemojte rastavljati gornju ladicu proizvoda.
- Postavite proizvod najmanje 1 cm od rubova namještaja.



1.6 Sigurnost pri radu

- Kada koristite aparate, koristite samo deterdžente, omekšivače i dodatke za pranje veša.

- Na proizvodu nemojte koristiti kemijska otapala. Ovi materijali sadrže opasnost od eksplozije.
- Nemojte koristiti pokvaren ili oštećen proizvod! Isključite proizvod s napajanja (ili isključite osigurač na koji je povezan), zatvorite slavinu za vodu i pozovite ovlašteni servis.
- Ne stavljajte izvore paljenja (zapaljene svijeće, cigarete, itd.) ili izvore topline (pegle, peći, pećnice, itd.) na ili blizu proizvoda. Ne stavljajte zapaljive/eksplozivne materijale blizu proizvoda.
- Ne penjite se na proizvod.
- Isključite proizvod i zatvorite slavinu ako nećete koristiti proizvod duži vremenski period.
- Deterdžent/materijal za održavanje može prskati iz fioke za deterdžent ako je otvorena dok mašina radi. Kontakt deterdženta sa kožom i očima je opasan.
- Vodite računa da se kućni ljubimci ne penju u proizvod. Prije upotrebe provjerite unutrašnjost proizvoda.
- Nemojte prisilno otvarati zaključana vrata za punjenje. Vrata će se otvoriti kada se pranje završi. Ako se vrata ne otvore, primijenite rješenja koja su data u slučaju greške „Vrata za punjenje se ne otvaraju” u odjeljku za rješavanje problema.
- Nemojte prati elemente kontaminirane benzinom, kerozinom, benzenom, reduktorima, alkoholom ili drugim zapaljivim ili eksplozivnim materijalima i industrijskim hemikalijama.
- Nemojte direktno koristiti deterdžent za kemijsko čišćenje i nemojte prati, ispirati ili centrifugirati veš kontaminiran deterdžentom za kemijsko čišćenje.
- Ne stavljajte ruke u rotirajući bubanj. Sačekajte dok se bubanj prestane okretati.
- Ne stavljajte ruku ili metalni predmet ispod mašine za pranje veša.
- Ako perete veš na visokim temperaturama, ispuštena voda za pranje bi mogla izgoreti vašu kožu ako dođe u kontakt sa kožom, na primjer kada je odvodno crijevo spojeno na slavinu. Ne dirajte vodu koja se ispušta iz uređaja.
- Poduzmite sljedeće mjere opreza kako biste spriječili stvaranje biofilma i neugodnih mirisa:

- Vodite računa da je prostorija u kojoj se nalazi mašina za pranje veša dobro provjetrena.
- Obrišite gumu na vratima i staklo vrata za punjenje suhom i čistom krpom na kraju programa.
- Staklo vrata za punjenje postaje previše vruće tokom pranja pri višim temperaturama. Stoga ne dirajte staklo vrata za punjenje tokom pranja, posebno djecu.

1.7 Sigurnost pri održavanju i čišćenju

- Nemojte prati proizvod visokotlačnim peraćima, prskanjem pare, vode ili polivanjem vodom.

- Za čišćenje proizvoda ne koristite oštre ili abrazivne alate. Prilikom čišćenja nemojte koristiti sredstva za čišćenje u domaćinstvu, sapun, deterdžent, plin, benzin, razrjeđivač, alkohol, lak, itd.
- Sredstva za čišćenje koja sadrže rastvarače mogu stvarati otrovna isparenja, npr. rastvori za čišćenje). Ne koristite sredstva za čišćenje koja sadrže rastvarače.
- U ladici za deterdžent može biti ostataka deterdženta kada je otvorite za potrebe čišćenja.
- Nemojte rastavljati filter pumpe za pražnjenje dok proizvod radi.
- Temperatura u mašini može porasti do 90 °C. Očistite filter nakon što se voda u mašini ohladi kako biste izbjegli rizik od opekotina.

2 Važna uputstva za okoliš

2.1 Usklađenost sa WEEE direktivom



Ovaj proizvod je usklađen s Direktivom EU WEEE (2012/19/EU). Ovaj proizvod nosi simbol klasifikacije za odlaganje električne i elektronske opreme (WEEE).

Ovaj proizvod je proizveden od visokokvalitetnih dijelova i materijala koji se mogu ponovno koristiti i pogodni su za recikliranje. Na kraju njegovog vijeka trajanja ne zbrinjavajte ovaj otpadni proizvod s ostalim redovnim otpadom iz

domaćinstva. Onesite ga u sabirni centar za recikliranje električne i elektroničke opreme. Konsultujte svoje lokalne vlasti da saznate više o ovim sabirnim centrima.

Usklađenost sa RoHS direktivom:

Proizvod koji ste kupili je usklađen s Direktivom EU RoHS (2011/65/EU). On ne sadrži štetne i zabranjene materijale navedene u Direktivi.

2.2 Informacija o ambalaži

Materijali za pakiranje proizvoda su proizvedeni od sekundarnih sirovina u skladu s našim nacionalnim propisima za

zaštitu okoliša. Ne odlažite ambalažne materijale sa kućnim ili drugim otpadom. Odnosite je do sabirnih centara za ambalažu koje su odredile lokalne vlasti.

3 Tehničke specifikacije

BS

Ime dobavljača ili komercijalni brend	Beko
Naziv modela	BM3WFSU48415ADC
	7005140003
Nazivna Kapacitet (kg)	8
Maksimalna brzina centrifuge (ciklus/min)	1400
Ugradbeni	No
Visina (cm)	84,5
Širina (cm)	60
Dubina (cm)	54,6
Jednostruki dovod vode / Dvostruki dovod vode	+ / -
Priključak na napajanje električnom energijom (V/Hz)	230 V / 50Hz
Ukupna struja (A)	10
Ukupna snaga napajanja (W)	2200
Glavni kod modela	1320


ENERGY


SUPPLIER'S NAME MODEL IDENTIFIER → (*)




Podaci o modelu pohranjeni u bazi podataka o proizvodu mogu se dobiti unosom sledeće mrežne stranice i pretragom po identifikacionom broju vašeg modela (*) koji se nalazi na oznaci potrošnje električne energije.

<https://eprel.ec.europa.eu/>

Tabela simbola

Predpranje	Brzo	Brzo+	Dodatno ispiranje	Dodatna voda	Protiv gužvanja	Uklanjanje dlaka kućnih ljubimaca	Para	Noćni režim rada	Kvašenje	Ispiranje zadržano	Potapanje
Automatsko doziranje	Izbor tečnog deterdženta	Izbor omekšivača	Ispiranje	Centrifuga+cijeđenje	Cijeđenje	Temperatura	Centrifuga	Ne Centrifuga	Voda iz slavine (Hladna)	Nema vode	Vremenska odgoda
Zaključavanje brava	Dječja brava	Uklj/fisklj	Start/pauza	Nivo zaprijanja	Dodaj odjeću	Preuzeti program	Pranje	Ok (Kraj)	Otkazati	Protiv gužvanja+	Sušenje
Ekstra suho	Suho za ormar	Sušenje za peglanje	Vremenski programirano sušenje	Operi i obuci	Intenzivno	Režim vode	SaveWater				



Prvo pročitajte odjeljak "Sigurnosne upute"!



Kada bira program, vaša perilica rublja automatski detektuje količinu veša stavljenog unutra. Prilikom ugradnje proizvoda, prije prve upotrebe, potrebno je izvršiti kalibraciju kako bi se osiguralo da se količina veša detektuje na najprecizniji način.

Da biste to učinili, odaberite program Čišćenje bubnja* i otkažite funkciju centrifuge. Pokrenite program bez veša. Sačekajte da se program završi, što će trajati oko 15 minuta.

*Naziv programa može se razlikovati ovisno o modelu. Za odgovarajući odabir programa, pogledajte odjeljak opisa programa.

- Za pripremu lokacije i električnih i vodovodnih instalacija te instalacija za otpadne vode na mjestu instalacije odgovoran je kupac.
- Uvjerite se da crijeva za ulaz i odvod vode, kao i napojni kabal ne budu savijeni, stisnuti ili zgnječeni prilikom postavljanja proizvoda na njegovo mjesto nakon postupaka ugradnje ili čišćenja.
- Prije ugradnje, vizualno provjerite da li proizvod ima ikakvih nedostataka na sebi. Nemojte instalirati proizvod ako je oštećen. Oštećeni proizvodi predstavljaju opasnost za vašu sigurnost.

4.1 Prikladno mjesto ugradnje

- Stavite proizvod na tvrdi i ravnu površinu. Nemojte ga stavljati na tepih ili druge slične površine. Postavljanje na neodgovarajući pod će uzrokovati probleme sa bukom i vibracijama.
- Ukupna težina mašine za pranje i sušenje veša - sa punim opterećenjem - kada se postave jedna na drugu doseže približno

180 kilograma. Postavite proizvod na čvrst i ravan pod koji ima dovoljan kapacitet nosivosti!

- Ne stavljajte proizvod na napojni kabal.
- Nemojte instalirati proizvod na mjestima na kojima temperatura može pasti ispod 0°C. Zamrzavanje može oštetiti vaš proizvod.
- Ostavite najmanje 1 cm prostora između proizvoda i namještaja.
- Ako ćete proizvod instalirati na površinu sa stepenicama, nikada ga ne postavljajte blizu ivice.
- Ne stavljajte proizvod na bilo kakvu platformu.
- Ne stavljajte izvore toplote kao što su šporeti, pegle, pećnice, grijači itd. na mašinu za pranje veša i nemojte ih koristiti na proizvodu.

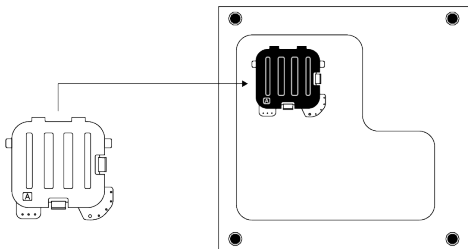
4.2 Montaža poklopca donje ploče



Kod nekih modela su osnovni dijelovi proizvoda potpuno zatvoreni. Ovi proizvodi nemaju utikače i poklopce.

- Kako biste povećali ugodnost zvuka koji proizvodi proizvod, pričvrstite poklopac A nakon uklanjanja pjene iz pakovanja.

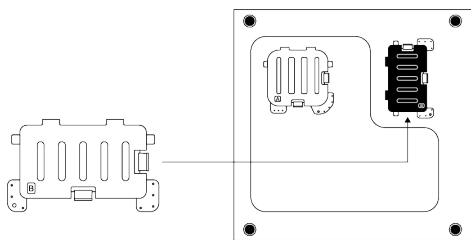
Poklopac A



Lagano nagnite mašinu unazad. Prislonite jezičke poklopca A na donju ploču. Završite montažu okretanjem poklopca.

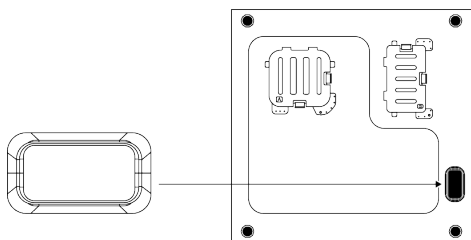
- Poklopac B i zatvarač su opcioni. Ako je dostupno, pričvrstite poklopac B i zatvarač.

Poklopac B



Prislonite jezičke poklopca B na donju ploču. Završite montažu okretanjem poklopca.

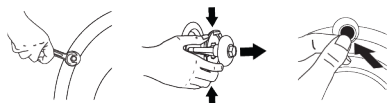
Zatvarač



Umetnite zatvarač gurajući ga prstom.

4.3 Uklonite sigurnosne vijke za transport

1. Olabavite sve sigurnosne vijke za transport odgovarajućim ključem sve dok se ne mogu slobodno okretati.
2. Savijte unutrašnji dio pritiskom na područja za hvatanje i izvucite dio.
3. Pričvrstite plastične poklopce isporučene u vrećici korisničkog priručnika u rupe na stražnjoj ploči.



NAPOMENA

Uklonite transportne sigurnosne vijke prije puštanja u rad proizvoda. U suprotnom, proizvod će se oštetiti.



NAPOMENA

Držite sigurnosne vijke za transport na sigurnom mjestu kako biste ih ponovo koristili ako bi se proizvod trebao pomjerati u budućnosti. Postavite transportne sigurnosne vijke obrnutim redom postupka rastavljanja. Nikada nemojte pomjerati proizvod ako sigurnosni vijci za transport nisu pričvršćeni na svom mjestu.

BS

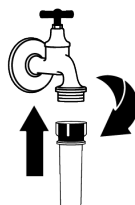
4.4 Priključivanje na dovod vode



NAPOMENA

Modeli s jednim ulazom za vodu ne bi trebali biti priključeni na slavinu s vrućom vodom. U tom slučaju rublje će biti oštećeno ili će se proizvod prebaciti na režim zaštite i neće raditi. Na novom proizvodu nemojte koristiti stara ili korišćena dovodna crijeva za vodu. To može uzrokovati curenje vode iz vaše mašine i zaprljati vaš veš.

1. Rukom pritegnite sve navrtke crijeva. Nikada nemojte koristiti alat kada pritežete navrtke.
2. Nakon povezivanja crijeva potpuno otvorite slavine kako biste provjerili curi li voda na priključnim mjestima. Ako se desi curenje, isključite slavinu i uklonite navrtku. Provjerite brtvu i ponovo pažljivo zategnite navrtku. Da biste spriječili curenje vode i oštećenja, držite slavine zatvorenim kada ne koristite proizvod.



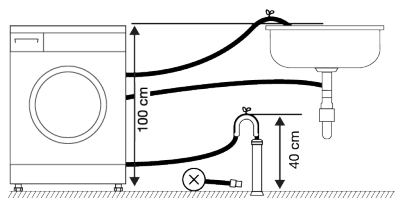
4.5 Priključivanje drenažnog crijeva na odvod

1. Priključite kraj odvodnog crijeva direktno na odvod otpadne vode, nužnik ili kadu.



Kuća će vam biti poplavljena ako se odvodno crijevo za vodu pomjeri tijekom ispuštanja vode. Također postoji opasnost od opekotina zbog visokih temperatura pranja. Da biste spriječili takve situacije i osigurali da proizvod vrši proces primanja i ispuštanja vode bez ikakvih problema, dobro pričvrstite odvodno crijevo.

2. Priključite crijevo za odvod na minimalnu visinu od 40 cm i maksimalnu visinu od 100 cm.
3. Postavljanje crijeva za odvod vode na nivou tla ili blizu poda (40 cm ispod), a zatim podizanje otežava ispuštanje vode i rublje može izaći izuzetno mokro. Stoga, pridržavajte se visina navedenih na slici.



4. Da biste spriječili da se otpadna voda ponovo vrati u proizvod i da biste osigurali lak odvod vode, ne uranjajte kraj crijeva u otpadnu vodu niti ga ubacujte u odvod dulji od 15 cm. Ako je predugo, skratite ga.
5. Kraj crijeva ne bi smio biti povijen, ne bi smio biti nagažen i crijevo ne smije biti priklješteno između odvoda i proizvoda. U suprotnom, mogu se pojaviti problemi s ispuštanjem vode.
6. Ako je dužina crijeva previše kratka, koristite ga uz dodatak originalnog produžnog crijeva. Ukupna dužina crijeva ne smije biti duža od 3,2 m. Kako

biste spriječili curenje vode, spoj između produžnog crijeva i odvodnog crijeva proizvoda uvijek osigurajte odgovarajućom stezaljkom kako se ne bi odvojila i prouzročila curenje.

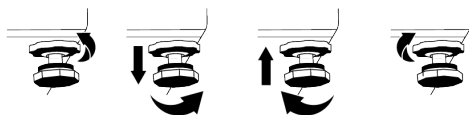
4.6 Podešavanje postolja



UPOZORENJE

Da biste osigurali da proizvod radi tiše i bez vibracija, on mora stajati ravno i balansirano na svojim nožicama. Vodite računa da stabilizirate proizvod podešavanjem nožica. U suprotnom, proizvod se može pomjeriti sa svog mjesta i uzrokovati tresak, zvukove i probleme s vibriranjem. Kako biste izbjegli oštećenje matica za zaključavanje, nemojte koristiti nikakve alate za otpuštanje matica.

1. Rukom olabavite matice na nožicama.
2. Podesite nožice dok proizvod ne bude stajao ravno i uravnoteženo.
3. Rukom ponovno pritegnite sve sigurnosne navrtke.



4.7 Priključak na napajanje električnom energijom

Spojite proizvod na vod za uzemljenje zaštićen osiguračem od 16 A. Naša kompanija neće biti odgovorna za štetu koja može nastati zbog upotrebe uređaja bez uzemljenja postavljenog u skladu sa lokalnim propisima.

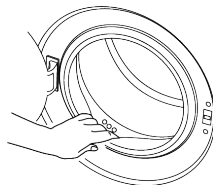
- Povezivanje mora biti usklađeno s državnim propisima.
- Infrastruktura kabela za električni priključak proizvoda mora biti odgovarajuća i primjerena zahtjevima proizvoda. Preporučuje se upotreba uređaja rezidualne struje.

- Utikač napojnog kabla mora biti lako dokučiv nakon ugradnje.
- Ako je sadašnje napajanje osigurača ili sklopke u kući manje od 16 ampera, neka vam kvalifikovani električar ugradi osigurač od 16 ampera.
- Napon koji je specificiran u odjeljku "Tehničke specifikacije" mora biti jednak vašem mrežnom naponu.
- Nemojte vršiti priključivanje preko produžnih kablova ili višestrukih utikača. Može doći do pregrijavanja i paljenja zbog priključnog kabela.



Oštećene kablove za napajanje treba zamijeniti ovlašteni servis kako bi se spriječila moguća opasnost.

zaštitu okoliša" i „Instalacija“. Da biste pripremili proizvod za pranje rublja, obavite prvo postupak u programu za čišćenje bubnja. Ako ovaj program nije dostupan kod vašeg proizvoda, primijenite metod koji je opisan u odjeljku „Čišćenje vrata za punjenje i bubnja“.



Nešto vode je ostalo u proizvodu zbog postupaka kontrole kvaliteta u proizvodnji. To nije štetno za proizvod.

4.8 Pokretanje

Prije nego što počnete da koristite proizvod, pobrinite se da izvršite pripremne radnje opisane u odjeljku „Uputstva za

5 Uvodna priprema



Prvo pročitajte odjeljak "Sigurnosne upute"!

5.1 Razvrstavanje rublja

- Razvrstajte rublje prema vrsti tkanine, boji i stepenu zaprljanja i prema dopuštenoj temperaturi vode.
- Uvijek se pridržavajte uputstava za njegu datih na etiketama odjeće.

5.2 Pripremanje rublja za pranje

- Rublje s metalnim dodacima kao što su žice u grudnjacima, kopče na pojasevima ili metalna dugmad će oštetiti proizvod. Uklonite metalne dijelove ili takvu odjeću perite tako što ćete je staviti u vreću za rublje ili u jastučnicu.
- Izvadite sve iz džepova kao npr. kovanice, olovke i spajalice, te izvratite džepove i očerkajte ih. Takvi predmeti mogu oštetiti proizvod ili prouzrokovati probleme s bukom.

- Stavite malu odjeću poput čarapica za bebe i najlon čarapa u vreću za rublje ili u jastučnicu.
- Zavjese postavite bez sabijanja. Uklonite sve predmete sa zavjesa. Elementi za pričvršćivanje zavjesa mogu uzrokovati povlačenje i cijepanje zavjese.
- Zatvorite zatvarače, prišijte olabavljenu dugmad i popravite rascjepe i poderana mjesta.
- Perite proizvode s oznakom „Perivo u mašini“ ili „Perivo ručno“ samo uz odgovarajući program.
- Nemojte prati zajedno obojeno i bijelo rublje. Novi, tamno obojeni pamuk otpušta mnogo boje. Perite to odvojeno.
- Tvrdokorne mrlje moraju biti ispravno tretirane prije pranja.
- Hlače i osjetljivo rublje perite tako što ćete ih izvratiti.
- Rublje koje je intenzivno izloženo stvarima kao što su brašno, prašina kreča, mlijeko u prahu itd. moraju se dobro protresti prije stavljanja u proizvod.

Te naslage i prah na rublju se mogu nagomilati u unutrašnjim dijelovima proizvoda tokom vremena i može doći do oštećenja.

5.3 Savjeti za uštedu energije

Pridržavanje informacija će vam pomoći da koristite ovaj proizvod na ekološki i energetski efikasan način.

- Proizvod pustite u rad na najvišem dopuštenom kapacitetu punjenja za program koji ste odabrali, ali nemojte pretrpavati. Pogledajte „Tabelu programa i potrošnje”
- Pratite uputstva za temperaturu na pakovanju deterdženta.
- Lagano zaprljano rublje perite na niskoj temperaturi.
- Koristite brže programe za manje količine blago zaprljanog rublja.
- Nemojte koristiti pretrpanje i visoke temperature za rublje koje nije teško zaprljano ili zamrljano.
- Ako planirate vaše rublje sušiti u sušilici, odaberite najvišu brzinu okretaja koja je preporučena tokom procesa pranja.
- Nemojte koristiti više deterdženta nego što je to preporučeno na pakovanju deterdženta.

5.4 Punjenje mašine rubljem

1. Otvorite vrata za punjenje.
2. Stavite rublje u proizvod tako da bude rastresito.
3. Pritisnite vrata za punjenje da ih zatvorite sve dok ne čujete zvuk da su vrata zaključana. Uvjerite se da nema zaglavljenih stvari u vratima. Vrata za punjenje su zaključana dok se program izvršava. Brava na vratima će se otvoriti kada se program završi. Potom možete otvoriti vrata za punjenje. Ako se vrata ne otvore, primijenite rješenja koja su data u slučaju greške „Vrata za punjenje nije moguće otvoriti” u odjeljku za rješavanje problema.

5.5 Ispravan kapacitet punjenja

Maksimalan kapacitet punjenja ovisi o vrsti rublja, stepenu zaprljanja i željenog programa pranja.

Ovaj proizvod automatski podešava količinu vode u skladu s težinom rublja koje se stavi unutra.



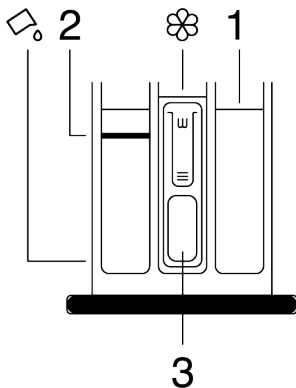
Pridržavajte se uputa u odjeljku „Tablica programa i potrošnje”. Kada je mašina pretrpana, performanse pranja proizvoda će se smanjiti. Pored toga, problemi s bukom i vibracijama se mogu pojaviti.

5.6 Korištenje deterdženta i omekšivača



UPOZORENJE

Pročitajte upute proizvođača na pakovanju prilikom korištenja deterdženata, omekšivača, škroba, izbjeljivača i sredstava za obojenja, sredstva protiv kamenca i slijedite navedene informacije o doziranju. Koristite mjericu, ako postoji.



Ladica za deterdžent se sastoji od tri odjeljka:

- (1) za pretpranje,
 - (2) za glavno pranje,
 - (3) za omekšivač,
- (☼) tu je dio sifona u odjeljku za omekšivač,

() tu je aparat za tečni deterdžent za upotrebu tečnog deterdženta u odjeljku za glavno pranje.

Deterdžent, omekšivač i druga sredstva za čišćenje

- Dodajte deterdžent i omekšivač prije nego pokrenete program pranja.
- Nikada nemojte ostaviti ladicu za deterdžent otvorenom dok se izvršava program pranja!
- Ako koristite program bez pretpranja, nemojte stavljati deterdžent u odjeljak za pretpranje (odjeljak br. „1“).
- Ako koristite program sa pretpranjem, pokrenite mašinu nakon dodavanja praška deterdženta u odeljke za pretpranje i glavno pranje (odjelci 1 i 2).
- Nemojte birati program s pretpranjem ako koristite deterdžent u kapsuli ili dozirane kuglice. Stavite deterdžent u kapsuli ili dozirane kuglice direktno među rublje u proizvod.
- Ako koristite tečni deterdžent, slijedite upute iz odjeljka „Upotreba tekućeg deterdženta” i ne zaboravite da postavite uređaj za tečni deterdžent u ispravan položaj.

Odabir tipa deterdženta

Tip deterdženta koji će se koristiti zavisi od vrste tkanine i boje.

- Koristite različite deterdžente za šareno i za bijelo rublje.
- Vaše osjetljivo rublje perite samo pomoću posebnih deterdženata (tečni deterdžent, šampon za vunu itd.) koji su namijenjeni isključivo za osjetljivo odjeću.
- Kada perete tamno obojenu odjeću i jorgane, preporučljivo je koristiti tečni deterdžent.
- Perite vunenu robu sa posebnim deterdžentom napravljenim posebno za vunenu robu.
- Pogledajte dio opisa programa za predloženi program za različite tekstile.
- Sve preporuke o deterdžentima vrijede za odabir raspona temperatura programa.



Treba koristiti samo deterdžente, omekšivače i aditive prikladne za mašine za pranje veša. Nemojte koristiti sapun u prahu.

Podešavanje količine deterdženta

Količina deterdženta za pranje koja će se koristiti zavisi od količine rublja, stepena zaprljanja i tvrdoće vode.

- Nemojte prekoračiti vrijednosti doziranja preporučene na pakovanju deterdženta kako biste eliminirali prekomjernu pjenu i probleme s lošim ispiranjem, uštedjeli novac i zaštitili okoliš.
- Koristite manje količine deterdženta za manje rublja ili manje zaprljano rublje.

Korištenje omekšivača

Uspite omekšivač u odjeljak za omekšivač u ladici za sredstva za pranje.

- Nemojte premašivati oznaku za (>maksimalan<) nivo u odjeljku za omekšivač.
- Ako omekšivač nije tečan, razblažite ga vodom prije stavljanja u odjeljak za omekšivač.



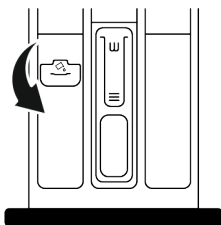
UPOZORENJE

Nemojte koristiti tečne deterdžente ili druge materijale sa svojstvima čišćenja osim ako su namijenjeni za upotrebu u mašinama za pranje rublja za omekšavanje rublja.

Korištenje tečnih deterdženata

Ako proizvod ima aparaturu za tečni deterdžent

- Pritisnite i rotirajte aparat na mjestu gdje je prikazano kada želite koristiti tečne deterdžente. Dio koji se spušta služiti će kao prepreka za tečni deterdžent.
- Očistite vodom dok je na svom mjestu ili uklonite sa mjesta po potrebi. Ne zaboravite staviti aparaturu u glavni odjeljak za pranje (odjeljak br. „2”) nakon čišćenja.
- Aparat bi trebao biti podignut ako ćete koristiti deterdžent u prahu.



Upotreba deterdženata u vidu gela i tableta

- Ako je deterdžent tečan i u vašem proizvodu nema odjeljka za tečni deterdžent, stavite deterdžent u vidu gela u odjeljak za deterdžent za glavno pranje na prvom ulazu za dovod vode. Ako vaš proizvod ima posudu za tečni deterdžent, napunite posudu deterdžentom prije pokretanja programa.
- Ako deterdžent u vidu gelu nije tečan ili je u obliku kapsule tečne tablete, stavite je direktno u bubanj prije pranja.
- Stavite deterdžent u tableti u odjeljak za glavno pranje (odjeljak br. „2“) ili direktno u bubanj prije pranja.

Korištenje štirke

- Stavite tečnu štirku, štirku u prahu ili bojilo za tkanine u odjeljak za omekšivač.
- Ne koristite omekšivač i štirku zajedno u programu pranja.
- Obrišite unutrašnjost proizvoda vlažnom i čistom krpom nakon korištenja štirke.

Upotreba sredstva protiv kamenca

- Kada je potrebno, koristite samo sredstvo protiv kamenca proizvedeno za mašine za pranje veša.

Korištenje izbjeljivača i dekoloratora

- Odaberite program sa pretpranjem i dodajte izbjeljivač na početku pretpranja. Nemojte stavljati deterdžent u odjeljak za pretpranje. Kao alternativu odaberite program s dodatnim ispiranjem i dodajte izbjeljivač dok proizvod prima vodu iz odjeljka za deterdžent tokom prvog koraka ispiranja.
- Nemojte miješati i koristiti izbjeljivač i deterdžent zajedno.
- Pošto izbjeljivač može izazvati iritaciju kože koristite samo male količine (1/2 šoljice čaja - otprilike 50 ml i dobro isperite rublje.
- Ne sipajte izbjeljivač direktno na rublje.
- Ne koristite izbjeljivač za obojenu odjeću.
- Odaberite program sa pranjem na niskim temperaturama dok koristite sredstva za bojenje na bazi kisika.
- Izbjeljivač na bazi kisika može se koristiti zajedno s deterdžentima. Međutim, ako nema isti viskozitet kao deterdžent, prvo stavite deterdžent u odjeljak br. „2“ u fioci za deterdžent i sačekajte da proizvod spere deterdžent tokom dotoka vode. Dodajte sredstvo za bojenje u isti odjeljak dok mašina nastavlja primati vodu.

5.7 Savjeti za efikasno pranje

	Odjeća			
	Svijetle boje i bijelo rublje	Boje	Crne/tamne boje	Osjetljive tkanine/Vuna/Svila
	(Preporučeni raspon temperature zasnovan na nivou zaprljanja: 40-90 °C)	(Preporučeni opseg temperature baziran na nivou zaprljanja: hladno -40 °C)	(Preporučeni opseg temperature baziran na nivou zaprljanja: hladno -40 °C)	(Preporučeni opseg temperature baziran na nivou zaprljanja: hladno -30 °C)

Nivo zaprljanja	Jako zaprljano (teške mrlje kao što su od trave, kafe, voća i krvi.)	Možda će biti neophodno da prethodno tretirate mrlje ili izvršiti pretrpanje. Praškasti i tečni deterdženti preporučeni za bijelo rublje mogu se koristiti u dozama preporučenim za teško zaprljanu odjeću. Preporučuje se da se koriste praškasti deterdženti za uklanjanje mrlja od gline i zemlje i mrlje koje su osjetljive na izbjeljivače.	Deterdženti u prahu i tečni deterdženti koji se preporučuju za boje mogu biti korišteni u dozama koje su preporučene za teško zaprljanu odjeću. Preporučuje se da se koriste praškasti deterdženti za uklanjanje mrlja od gline i zemlje i mrlje koje su osjetljive na izbjeljivače. Trebali bi se koristiti deterdženti koji ne sadrže dekoloratore.	Tečni deterdženti koji su odgovarajući za boje i crne/tamne boje mogu biti korišteni u dozama koje su preporučene za teško zaprljanu odjeću.	Preferirajte tečne deterdžente proizvedene za osjetljivu odjeću. Vunena i svilena odjeća se mora prati specijalnim deterdžentima za vunu.
	Normalno zaprljana (Na primjer, mrlje od tijela na kragi ili manžetama)	Praškasti i tečni deterdženti preporučeni za bijelo rublje mogu se koristiti u dozama preporučenim za normalno zaprljanu odjeću.	Deterdženti u prahu i tečni deterdženti koji se preporučuju za boje mogu biti korišteni u dozama koje su preporučene za normalno zaprljanu odjeću. Trebali bi se koristiti deterdženti koji ne sadrže dekoloratore.	Tečni deterdženti koji su odgovarajući za boje i crne/tamne boje mogu biti korišteni u dozama koje su preporučene za blago zaprljanu odjeću.	Preferirajte tečne deterdžente proizvedene za osjetljivu odjeću. Vunena i svilena odjeća se mora prati specijalnim deterdžentima za vunu.
	Blago zaprljana (Ne postoje vidljive mrlje.)	Praškasti i tečni deterdženti preporučeni za bijelo rublje mogu se koristiti u dozama preporučenim za blago zaprljanu odjeću.	Deterdženti u prahu i tečni deterdženti koji se preporučuju za boje mogu biti korišteni u dozama koje su preporučene za blago zaprljanu odjeću. Trebali bi se koristiti deterdženti koji ne sadrže dekoloratore.	Tečni deterdženti koji su odgovarajući za boje i crne/tamne boje mogu biti korišteni u dozama koje su preporučene za blago zaprljanu odjeću.	Preferirajte tečne deterdžente proizvedene za osjetljivu odjeću. Vunena i svilena odjeća se mora prati specijalnim deterdžentima za vunu.

5.8 Trajanje prikazanog programa

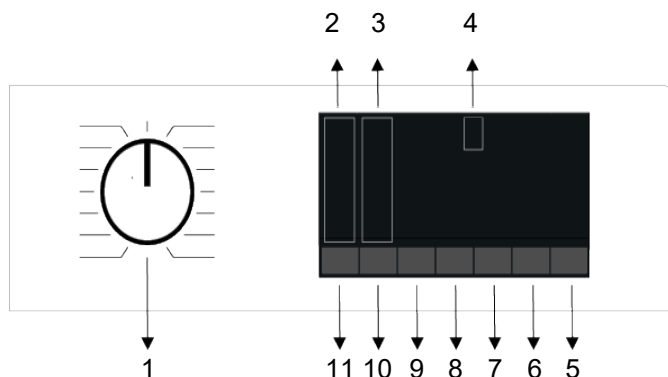
Možete vidjeti vrijeme trajanja programa na displeju vaše mašine dok vršite odabir programa. Ovisno o količini rublja koju stavljate u mašinu, pjene, uslova neuravnoteženog punjenja, fluktuacija u napajanju, pritiska vode i postavkama programa, vrijeme trajanja programa se podešava automatski tokom rada programa.

POSEBAN SLUČAJ: Na početku programa Cottons i Cotton Eco, displej prikazuje vrijeme trajanja za punjenje do pola. To predstavlja najčešći slučaj korištenja. Nakon pokretanja programa, za 20-25 minuta mašina će detektovati stvarnu količinu punjenja. Ako je detektovana količina punjenja veća od punjenja do pola, program pranja će se prilagoditi u skladu s tim i vrijeme trajanja programa će se automatski povećati. Ovu promjenu možete pratiti na displeju.

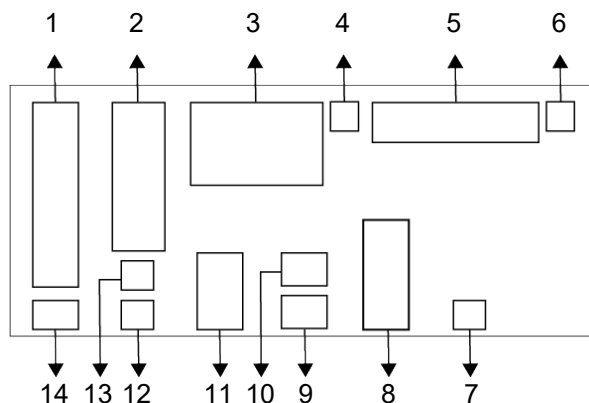
6 Rukovanje proizvodom



Prvo pročitajte „Sigurnosna uputstva“!



- | | |
|--|---|
| 1 Dugme odabira programa | 2 Svjetla indikatora za nivo temperature |
| 3 Svjetla indikatora za nivo centrifugiranja | 4 Ekran |
| 5 Dugme Start/pauza | 6 Dugme podešavanja vremena završetka |
| 7 Dugme pomoćne funkcije 3 | 8 Dugme pomoćne funkcije 2 |
| 9 Dugme pomoćne funkcije 1 | 10 Dugme za podešavanje brzine centrifuge |
| 11 Dugme za podešavanje temperature | |



- | | |
|--|---|
| 1 Indikator temperature | 2 Indikator brzine centrifugiranja |
| 3 Informacije o trajanju | 4 Simbol omogućenog zaključavanja vrata |
| 5 Indikator praćenja programa | 6 Indikator nestanka vode |
| 7 Indikator aktivirane odgode početka rada | 8 Indikatori dodatnih funkcija 3 |
| 9 Indikatori dodatnih funkcija 2 | 10 Simbol za aktiviranje blokade za djecu |
| 11 Indikatori dodatnih funkcija 1 | 12 Indikator programa bez centrifugiranja |
| 13 Indikator obustavljanja ispiranja | 14 Indikator hladne vode |



Vizualni prikazi koji se upotrebljavaju za opis uređaja u ovom dijelu shematski su i možda ne odgovaraju u potpunosti svojstvima vašeg uređaja.

6.3 Tabela programa i potrošnje

BS							Pomoćne funkcije					
Program	Temperatura °C	Max. opterećenje (kg)	Potrošnja vode (l)	Potrošnja električne energije (kWh)	Max. brzina	Para	Dodatno ispiranje	Brzo / Intenzivno	Pretpranje	Ušteda vode (SaveWater)	Temperatura °C	
Cottons	90	8	96	2,35	1400	*	*	*	*	*	Hladno - 90	
	60	8	96	1,51	1400	*	*	*	*	*	Hladno - 90	
	40	8	95	0,96	1400	*	*	*	*	*	Hladno - 90	
Eco 40-60	40***	8	65,4	0,655	1400						40-60	
	40***	4	42,4	0,451	1400						40-60	
	40***	2	32,0	0,280	1400						40-60	
Synthetics	60	3	70	1,15	1200	*	*	*	*	*	Hladno - 60	
	40	3	68	0,55	1200	*	*	*	*	*	Hladno - 60	
Xpress / Super Xpress	90	8	66	2,16	1400	*	*	*			Hladno - 90	
	60	8	66	1,14	1400	*	*	*			Hladno - 90	
	30	8	66	0,17	1400	*	*	*			Hladno - 90	
Xpress / Super Xpress + Brzo / Intenzivno	30	2	40	0,10	1400	*	*	*			Hladno - 90	
GentleCare/ Wool/Hand Wash	40	1,5	55	0,53	800		*				Hladno - 40	
Dark Care/Jeans	40	3,5	83	0,79	1200	*	*	*	*		Hladno - 40	
Mix	40	3,5	85	0,80	800	*		*	*		Hladno - 40	
Drum Clean	90	-	76	2,16	600	*					90	
Hygiene+	90	8	125	2,90	1400	*	*				20-90	
StainExpert	60	4	85	1,55	1400			*	*		30-60	
Shirts	60	3	70	1,40	800	*	*	*	*	*	Hladno - 60	
SteamTherapy	-	1	1,5	0,11	-	*					Hladno	
ColdWash	-	8	45	0,30	1400						Hladno	

* : Po izboru.

* : Automatski odabrano, ne može se otkazati.

*** : Program Eco 40-60 je testni program prema izboru temperature od 40 °C, EU regulativi EU/2019/2014 i EN 60456: 2016 / A11: Standard 2020.

- : O maksimalnom opterećenju informirajte se u opisu programa.



Pročitajte odjeljak za ugradnju u priručniku prije prvog korištenja. Dodatne funkcije u tabeli mogu da se razlikuju prema modelu Vaše mašine.

Potrošnja vode i struje može se razlikovati od onih prikazanih u tabeli, zavisno od promjena u pritisku vode, tvrdoći i temperaturi vode, temperaturi okoline, vrsti i količini veša, izboru dodatnih funkcija i brzine centrifuge i promjenama u naponu struje. Proizvođač može promijeniti obrazac odabira pomoćnih funkcija. Novi obrasci odabira mogu se dodati ili ukloniti.

Brzina centrifuge uređaja može se razlikovati ovisno o programu; ova brzina ne može prijeći maksimalnu brzinu centrifuge uređaja.

Količina buke i vlage razlikuje se ovisno o brzini centrifuge; kada se tokom faze centrifugiranja odabere veća brzina centrifuge, tada će veš biti manje vlažan ali će nivo buke biti veća na kraju programa.



Vrijeme trajanja pranja možete vidjeti na displeju mašine prilikom odabira programa. Zavisno od količine veša kojeg ste stavili u svoju mašinu, može se pojaviti razlika od 1-1,5 sat između vremena trajanja pokazanog na displeju i stvarnog vremena trajanja ciklusa pranja. Vrijeme trajanja će se automatski ažurirati ubrzo nakon što pranje započne. Uvijek odaberite najnižu odgovarajuću temperaturu. Najučinkovitiji programi u pogledu potrošnje energije uglavnom su oni koji peru na nižim temperaturama i duže traju.

Vrijednosti potrošnje (BOS)

	Odabir temperatur e °C	Brzina centrifuge (ciklus/min)	Kapacitet (kg)	Trajanje programa (h:min)	Potrošnja energije (kWh/ciklus)	Potrošnja vode (litar/ciklus)	Temperatur a rublja (°C)	Procenat preostale vlage (%)
Eco 40-60	40	1400	8,0	03:38	0,655	65,4	32	53,3
	40	1400	4	02:47	0,451	42,4	30	53,7
	40	1400	2	02:47	0,280	32,0	24	54,8
Cottons	20	1400	8	03:30	0,300	95,0	20	53,9
	60	1400	8	03:30	1,500	96,0	60	53,9
Synthetics	40	1200	3	02:24	0,550	68,0	40	40
Xpress / Super Xpress	30	1400	8	00:28	0,150	66,0	23	62

Vrijednosti potrošnje date za programe koji nisu program Eko 40-60 su samo indikativne.

6.4 Odabir programa

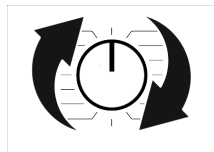
1. Odaberite program koji odgovara vrsti, količini i zaprljanosti veša u skladu s „Tabelom programa i potrošnje”.



Programi su ograničeni najvišom brzinom okretanja prikladnom za tu konkretnu vrstu tkanine.

Kada birate program, uvijek vodite računa o vrsti tkanine, boji, stepenu zaprljanja i dozvoljenoj temperaturi vode.

2. Odaberite željeni program uz pomoć ručice za odabir programa.



6.5 Programi

• EnergySpin

Ova funkcija radi u svim programima

označenim simbolom  na kontrolnoj tabli proizvoda.

Osigurava efikasnije korištenje vašeg deterdženta uz visoko mehaničko kretanje tokom pranja. Na taj način čuva kvalitet pranja bez potrebe za dugotrajnim zagrijavanjem rublja i smanjuje potrošnju energije.

• Eco 40-60

U programu ECO 40-60 možete prati normalno prljav pamučni veš za koje je naznačeno da se peru zajedno na 40 °C ili 60 °C. Ovaj program je standardni program testiranja u skladu sa zakonima EU-a o ekološki odgovornom dizajnu i energetsom označavanju.

Iako je ovom programu potrebno više vremena za pranje od drugih programa pranja, učinkovitiji je u pogledu potrošnje energije i vode. Stvarna temperatura vode može se razlikovati od navedene temperature pranja. Kod pranja veša u manjim količinama (primjerice ½ kapaciteta ili manje), trajanje faza programa može se automatski skratiti. U tom slučaju dodatno se smanjuje potrošnja energije i vode.

• Cottons

Svoju izdržljivu pamučnu odjeću (plahte, posteljinu, peškire, kućne ogrtače, donji veš itd.) možete prati na ovom programu. Pritiskom na taster funkcije brzog pranja, vrijeme programa je značajno kraće, ali učinkovito pranje je osigurano intenzivnim pokretima pranja. Ako funkcija brzog pranja nije odabrana, osigurana je učinkovita izvedba pranja i ispiranja za vaš vrlo prljavi veš.

• Synthetics

Majice kratkih rukava, bluze, mješavine sintetike/pamuka, itd. možete prati svoju odjeću u ovom programu. Pritiskom na taster funkcije brzog pranja značajno se skraćuje vrijeme programa i osigurava učinkovita izvedba pranja za vaš čisti veš. Ako funkcija brzog pranja nije odabrana, osigurana je učinkovita izvedba pranja i ispiranja za vaš vrlo prljavi veš.

• GentleCare / Wool/Hand Wash Koristite

ovaj program za pranje vaše vunene/ osjetljive odjeće. Odaberite odgovarajuću temperaturu za etiketu vašeg veša. Vaša odjeća se pere vrlo delikatnim pokretima kako se ne bi oštetila.

• Hygiene+

Primjena koraka pare na početku programa olakšava omekšavanje prljavštine.

Ovaj program uključuje intenzivno i dugotrajno pranje i visokotemperaturno antialergijsko i higijensko pranje rublja (odjeća za bebe, posteljina, posteljina, donji veš itd.) koristi se za onog ko ga nosi. Visoki nivo higijene osiguran je primjenom pare prije programa, dugotrajnim zagrijavanjem i dodatnim koracima ispiranja.

• Spin + Drain

Koristite ovaj program za uklanjanje vode s odjeće/unutrašnjosti mašine.

• Rinse

Ovaj program koristite kada želite obaviti odvojeno ispiranje ili štirkanje.

• SteamTherapy

Upotrijebite ovaj program za smanjivanje nabora i vrijeme glačanja vašeg malog pamučnog, sintetičkog ili miješanog veša bez mrlja.



Ovo nije program za pranje. U ovom programu možete koristiti deterdžent, izbjeljivač, sredstvo za uklanjanje mrlja itd. Nemojte dodavati kemikalije.

• Shirts

Koristite ovaj program za pranje vaših pamučnih, sintetičkih i sintetičkih košulja. Ovaj program omogućuje da se veš manje gužva. Para se primjenjuje na kraju programa kako bi se pomogla funkcija smanjenja nabora. Para i poseban profil zatezanja koji se primjenjuje na kraju programa smanjuju bore na Vašim košuljama. Kada je odabrana funkcija za brzo pranje, koristi se algoritam pretpranja.

- Nanesite hemikaliju za prethodnu obradu izravno na veš ili dodajte deterdžent u mašinu iz odjeljka za deterdžent u prahu s deterdžentom. Na taj način možete postići performanse koje dobivate normalnim pranjem u puno kraćem vremenu. Vaše će košulje trajati dulje.

Ako namjeravate koristiti funkciju vremenske odgode na vašoj mašini, nemojte koristiti hemikaliju za pretpranje. Hemikalija za pretpranje može teći preko vašeg veša, uzrokujući stvaranje mrlja na vašem vešu.

** Preporučuje se da ne perete svoje košulje s više od 6 košulja kako biste smanjili nivo nabora na ovom programu. na kraju pranja kod pranja u kapacitetima većim od 6 jedinica; mogu se vidjeti razlike u stepenu izgužvanosti i količini vlage iznad majica.

• Xpress / Super Xpress

Koristite ovaj program za pranje vaše pamučne odjeće s vrlo malo prljavštine i bez mrlja u kratkom vremenu. Uz odabranu funkciju brzog pranja, vrijeme programa može se skratiti do 14 minuta. Ako odaberete funkciju za brzo pranje, smijete prati najviše 2 (dva) kg veša.

• Dark Care/J Jeans

Upotrebljavajte ovaj program kako biste zaštitili boje odjeće ili traperi. Ovaj program osigurava visoku učinkovitost pranja zahvaljujući posebnom kretanju bubnja, čak i pri niskim temperaturama. Preporučuje se korištenje tekućeg deterdženta ili šampona za vunu za tamne boje. Vuna, itd. ne perite svoju osjetljivu odjeću na ovom programu.

• Drum Clean

Koristite redovno (svaka 1-2 mjeseca) za čišćenje kotla i osiguravanje odgovarajuće higijene. Pokrenite program kada je mašina potpuno prazna. Za bolje rezultate koristite sredstvo za uklanjanje kamenca u prahu (sredstvo za čišćenje kotla) prikladno za mašine za veš s odabranom funkcijom deterdženta u prahu. Nakon što je program završio, ostavite vrata za punjenje otvorena kako bi se unutrašnjost perilice osušila.



Ovo nije program za pranje. Ovo je program održavanja.

Nemojte pokretati ovaj program s bilo čim unutar mašine. Kada pokušate pokrenuti, mašina automatski detektira da se unutra nalazi teret, možete prekinuti program ili nastaviti program ovisno o modelu vaše mašine. Aktivno čišćenje se neće dogoditi ako se program nastavi.

• Mix

Na ovom programu možete prati svoju pamučnu i sintetičku odjeću bez odvajanja.

• ColdWash

Upotrebljavajte za pranje normalno zaprljanog i izdržljivog pamučnog/sintetičkog veša. Zahvaljujući algoritmu pranja specifičnom za program, osigurano je učinkovito pranje bez izlaganja veša visokim temperaturama.

• StainExpert

Vaša mašina ima poseban program za mrlje koji osigurava najučinkovitije uklanjanje različitih vrsta mrlja. U ovom programu perite svoju nešarenu, izdržljivu pamučnu odjeću, a nikada ne perite osjetljivu i šarenu odjeću i odjeću. Uvijek provjerite etiketu odjeće na vešu prije pranja (pamućna majica na visokoj temperaturi, hlače, kratke hlače, majica prikladna za dugo pranje; dječja odjeća, pidžama, pregača za hranu, stolnjak, plahte, posteljina, jastučnica, peškir za plažu, peškir za blagovaonicu; preporučuju se čarape, pamučni donji veš, itd. odjeća). U automatskom programu za mrlje možete prati 24 vrste mrlja prikazane u nastavku, grupirane u tri različite grupe koje se mogu odabrati tasterom za podešavanje "brzo/intenzivno". Ovisno o odabranoj skupini mrlja, pokreće se poseban program koji je promijenio vrijeme suzbijanja vode, ritam pranja, vrijeme pranja i ispiranja.

Možete pronaći sljedeće grupe mrlja koje se mogu odabrati tasterom za podešavanje "brzo/intenzivno":

Kada je odabrano "zauzeto";

Znoj, prljavi ovratnik, hrana, majoneza, preljevi za salatu, šminka, mašinsko ulje, hrana za djecu

Kada nije odabrano "brzo/intenzivno";

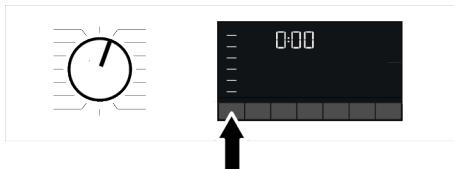
Krv, čokolada, puding, trava, blato, jaja, maslac, curry umak.

Kada je odabrano "brzo".

Čaj, kava, sok, kečap, crveno vino, kola, džem, ugljen

1. Odaberite program za bojenje.
2. Pronađite mrlju koju želite ukloniti iz gornjih grupa i odaberite odgovarajuću grupu pomoću dugmeta za odabir pomoćne funkcije Quick/dense.
3. Pažljivo pročitajte etiketu na odjevnom predmetu i provjerite jesu li odabrane odgovarajuća temperatura i brzina stezanja.

6.6 Odabir temperature



Kad god izaberete novi program, temperatura predviđena za taj program pojavit će se na indikatoru temperature. Moguće je da preporučena vrijednost temperature nije maksimalna temperatura koja se može odabrati za trenutni program.

Pritisnite dugme podešavanje temperature i promijenite temperaturu. Temperatura će se postepeno smanjiti.



U programima u kojima nije dopuštena promjena temperature ništa se ne može promijeniti.

Također, temperaturu možete promijeniti nakon početka pranja. Promjena je moguća ako to dopuštaju koraci pranja.



Ako listate do opcije za pranje hladnom vodom i ponovno pritisnete taster za podešavanje temperature, na ekranu će se pojaviti preporučena maksimalna temperatura za taj program. Ponovno pritisnite taster za podešavanje temperature da biste smanjili temperaturu.



U programima u kojima nije dopuštena promjena brzine centrifuge ništa se ne može promijeniti.

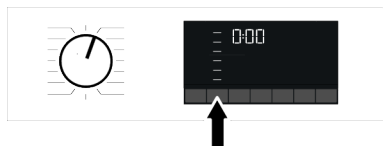
Možete promijeniti brzinu centrifuge nakon početka pranja ako to dopuštaju koraci pranja. Promjene nisu moguće ako to koraci ne dopuštaju.

Zadržavanje ispiranja

Ako ne želite izvaditi odjeću odmah nakon završetka programa, možete se koristiti funkcijom zadržavanja ispiranja i zadržati vodu u posljednjem ispiranju, čime ćete spriječiti gužvanje odjeće do kojeg dolazi kada mašina ispusti vodu. Pritisnite taster Početak/Pauza nakon ovog procesa ako želite izbaciti vodu bez centrifuge. Program će se nastaviti i završiti nakon ispuštanja vode.

Ako želite staviti na centrifugu veš koji je u vodi, prilagodite brzinu centrifuge i pritisnite dugme za početak/pauzu. Program će se nastaviti. Voda se ispušta, veš se centrifugira i program je završen.

6.7 Odabir brzine centrifuge



Svaki put kad odaberete novi program, indikator brzina centrifuge pokazuje preporučenu brzinu centrifuge odabranog programa. Kod odabira novog programa, preporučena brzina centrifuge odabranog programa prikazana je na indikatoru brzine centrifuge.

Promijenite brzinu centrifuge pritiskom na dugme podešavanje brzine centrifuge. Brzina centrifuge smanjuje se postupno. Zatim se, zavisno od modela ovog proizvoda, na displeju prikazuju opcije

„Zadržavanje ispiranja”  i „Bez centrifuge” .

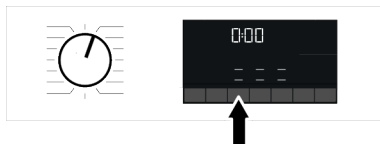
Ako ne želite izvaditi odjeću odmah nakon završetka programa, možete se koristiti funkcijom zadržavanja ispiranja, čime ćete spriječiti gužvanje odjeće do kojeg dolazi kada mašina ispusti vodu.

Ova funkcija zadržava veš u vodi za konačno ispiranje. Ako želite centrifugirati rublje nakon funkcije zadržavanja ispiranja:

1. Podesite brzinu obrtanja.
2. Pritisnite dugme Start/Pauza. Program će se nastaviti. Mašina ispušta vodu i veš se stavlja na centrifugu.

Ako želite ispustiti vodu na kraju programa bez korištenja centrifuge tada koristite funkciju bez centrifuge.

6.8 Odabir pomoćne funkcije



Odaberite željene funkcije prije nego što pokrenete program. Kada odaberete program, zajedno s njim zasvijetlit će ikone simbola pomoćne funkcije koja je odabrana.



Kada se pritisne dugme dodatne funkcije koje nije moguće odabrati u skladu s trenutnim programom, mašina za pranje će se oglasiti zvukom upozorenja.

Neke funkcije ne mogu biti odabrane zajedno. Ako je druga pomoćna funkcija suprotna onoj odabranoj prije pokretanja mašine, ta prva funkcija će biti otkazana, a druga pomoćna odabrana funkcija će ostati aktivna.

Pomoćna funkcija koja nije kompatibilna s datim programom se ne može odabrati (pogledajte "Tabelu programa i potrošnje") Neki programi imaju pomoćne funkcije koje moraju raditi istovremeno. Te funkcije ne mogu biti otkazane.

visokoj mehaničkoj pokretljivosti i optimalnoj potrošnji vode, postiže se visok učinak pranja unatoč kraćem trajanju.

• **Steam (Para)**

Ova funkcija pomaže smanjiti nabore, skraćuje vrijeme peglanja i omekšava i uklanja prljavštinu s vašeg pamučnog, sintetičkog i miješanog veša.

*Pod uslovima primjene funkcije pare na kraju programa, odjeća može biti toplija na kraju pranja. To se očekuje unutar uslova rada programa.



nemojte koristiti tekuće deterdžente kada aktivirate funkciju pare osim ako nemate spremnik za tekućinu ili mogućnost doziranja tekućeg deterdženta. Postoji opasnost od mrlja na vešu.

6.8.1 Pomoćne funkcije

• **Fast/Intensive (Brzo/Intenzivno)**

Ovom funkcijom možete skratiti ili produljiti trajanje programa. Ovisno o odabranom programu, može biti razlika u povećanju i smanjenju vremena. U slučaju da brza ili TEŠKA uzica ne izgori, prikazuje se odgovarajuće vrijeme programa za vaš normalno prljavi veš.

Ovisno o odabiru programa, značajka Intenzivno može biti automatski odabrana.

U ovom slučaju će jako gorjeti na dasci.

Kada perete vrlo prljavu odjeću, možete koristiti intenzivni izbor kako biste postigli bolji učinak pranja.

Vrijeme pranja slabo zaprljanog veša možete skratiti pritiskom na dugme brzo/intenzivno na odabranim programima. Nakon što pritisnete dugme, LED će se isključiti i doći ćete do odgovarajućeg vremena programa za vašeg normalno prljavog veša. Kad drugi put pritisnete isti taster, brzo će izgorjeti, lagano skraćujući vrijeme i prikazujući minimalno vrijeme programa, prikladno za vaš nedovoljno zaprljan veš. Odabir ove funkcije može skratiti trajanje dotičnih programa do 50%. Zahvaljujući optimiziranim koracima pranja,

• **Režim vode (Water Mode)**

Ovo dugme za pomoćnu funkciju koristi se za odabir uštede vode, pretpiranja i dodatnog ispiranja ili dodatne pomoćne funkcije za vodu, zavisno od modela vašeg proizvoda. Detaljne informacije o tome kako napraviti odabir možete pronaći u opisu odgovarajuće pomoćne funkcije.

• **Ušteda vode (SaveWater)**

Ova se funkcija odabire pritiskom na dugme pomoćne funkcije WaterMode jednom za sve programe navedene kao izborne u tabeli programa i potrošnje.

Ova je funkcija namijenjena za vaš nedovoljno zaprljani veš koji zahtijeva upotrebu male količine deterdženta (pogledajte „Pravilno pranje“). Smanjuje količinu vode bez žrtvovanja učinka pranja, osiguravajući ekološki prihvatljivo pranje.

• **Dodatno ispiranje**

Ovu funkciju možete koristiti za sve programe označene kao izborne u tablici programa i potrošnje. Ova se funkcija odabire pritiskom na taster WaterMode dva puta za programe u kojima se može odabrati pomoćna funkcija za uštedu vode i pritiskom na taster WaterMode jednom za programe u kojima se pomoćna funkcija za uštedu vode ne može odabrati.

Ova funkcija omogućuje mašini da izvrši još jedno ispiranje uz ispiranje nakon glavnog pranja. Na taj način, osjetljiva koža (koža beba, koža sklona alergijama, itd.) može smanjiti rizik od uticaja vrlo male količine deterdženta koja može ostati u vešu.

6.8.2 Funkcije/Programi odabrani pritiskom funkcijskih tastera na 3 sekunde

• Pretpranje

Ova funkcija se može odabrati pritiskom i držanjem odgovarajuće tipke za pomoćnu funkciju 3 sekunde.

Pretpranje se isplati samo za jako prljavo rublje. Ako ne upotrebljavate pretpranje, uštedjet ćete energiju, vodu, deterdžent i vrijeme.

• Zaštita od djece

Koristeći funkciju Zaključavanje za zaštitu djece, možete spriječiti djecu da diraju mašinu. Na taj način možete spriječiti promjene programa koji je u toku.



S uključenom blokadom za djecu možete uključiti i isključiti mašinu dugmetom za uključivanje/isključivanje. Kada ponovno pokrenete mašinu, program nastavlja tamo gdje je stao. Ako se tasteri pritisnu dok je zaključavanje za djecu aktivno, oglašava se zvučno upozorenje. Ako se dugme pritisne pet puta zaredom, zvučni signal se poništava.

Za aktiviranje funkcije Zaključavanje za zaštitu djece:

Pritisnite i držite dugme odgovarajuće pomoćne funkcije 3 sekunde. Kada odbrojavanje "3-2-1" na ekranu završi, na ekranu se pojavljuje ikona dječje brave. Kada se pojavi ovo upozorenje, možete otpustiti taster pomoćne funkcije 3.

Deaktiviranje blokade za djecu:

Pritisnite i držite dugme odgovarajuće pomoćne funkcije 3 sekunde. Ikona dječje brave nestaje kada završi odbrojavanje "3-2-1" na ekranu.

6.9 Vrijeme završetka

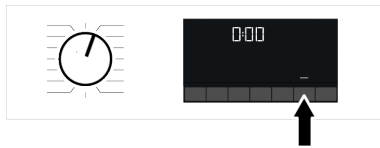
Prikaz vremena

Kada je odabrana funkcija vremena završetka, preostalo vrijeme do početka programa prikazano je u satima kao što su 1h, 2h, a preostalo vrijeme za završetak programa nakon što vaš program počne prikazano je u satima i minutama kao u primjeru 01:30.

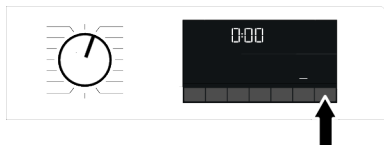


Trajanje programa se može razlikovati od vrijednosti navedenih u odjeljku „Tabela programa i potrošnje“ u zavisnosti od pritiska vode, tvrdoće vode i temperature, temperature okoline, vrste i količine veša, izbora dodatnih funkcija i promjena električnog napona. Nakon određenog perioda nakon aktiviranja funkcije vremena završetka, uređaj prelazi u način rada pripravnosti te neka LED svjetla na ekranu više ne svijetle. Ako korisnik izvrši neki unos, tada će LED svjetla ponovno zasvijetliti.

Pomoću funkcije Vrijeme završetka, pokretanje programa može biti odloženo i do 24 sata. Nakon pritiska na dugme Vrijeme završetka, prikazaće se procijenjeno vrijeme završetka programa. Ako je podešeno Vrijeme završetka indikator, Vrijeme završetka svijetli.



Da bi se aktivirala funkcija End Time i program završio na kraju određenog vremena, nakon podešavanja vremena morate pritisnuti dugme Start/Pauza.



Ako želite da otkazete funkciju Vremena završetka, okrenite dugme u položaj za uključivanje i isključivanje mašine.



Kada aktivirate funkciju Vrijeme završetka, nemojte dodavati tečni deterdžent u odjeljak za deterdžent u prahu br. 2. Postoji opasnost od fleka na odjeći.

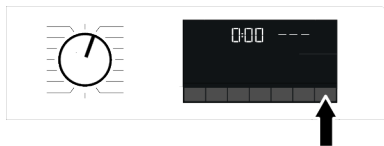
1. Otvorite vrata za stavljanje veša, stavite veš i deterdžent, itd.
2. Odaberite program pranja, temperaturu, brzinu okretaja i, ako je to potrebno, pomoćne funkcije.
3. Podesite vrijeme završetka po vašem izboru pritiskom na dugme Vrijeme završetka. Indikator Vremena završetka svijetli.
4. Pritisnite dugme Start/Pauza. Počinje odbrojavanje za vrijeme završetka.



Dodatni veš se može dodati u mašinu tokom odbrojavanja vremena završetka. Na kraju odbrojavanja, indikator Vremena završetka se gasi, ciklus pranja počinje i vrijeme odabranog programa se pojavljuje na displeju.

6.10 Pokretanje programa

1. Pritisnite taster početak / pauzu da biste pokrenuli program.



2. Lampica dugmeta Start /Pauza koja je ranije isključena počinje da svijetli neprekidno, što ukazuje na to da je program pokrenut.

3. Vrata za punjenje veša su zaključana. Simbol brave za vrata pojavljuje se na ekranu nakon zaključavanja vrata za punjenje.
4. Indikatorska svjetla Praćenja programa na ekranu prikazaće trenutni programski korak.

6.11 Brava vrata za punjenje

Na vratima za punjenje mašine postoji sistem za zaključavanje koji sprečava otvaranje vrata za punjenje kada nivo vode nije odgovarajući.

Simbol za zaključana vrata pojavljuje se na ekranu nakon zaključavanja vrata za punjenje.



Otvaranje vrata za punjenje u slučaju nestanka struje:

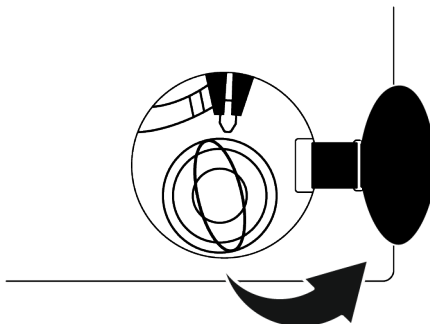


U slučaju nestanka struje, ručku vrata za punjenje za slučaj nužde ispod poklopca filtra pumpe možete koristiti za ručno otvaranje vrata za punjenje.



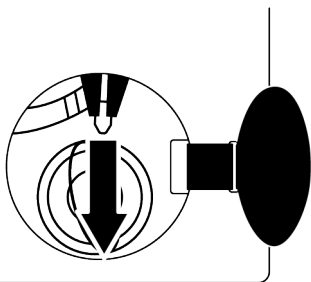
Kako biste izbjegli prelivanje vode prije otvaranja vrata za punjenje, uvjerite se da u mašini nema vode.

1. Ugasite i isključite uređaj iz utičnice.
2. Otvorite poklopac filtera pumpe.



3. Alatkom povucite i otpustite ručku za slučaj nužde na vratima za punjenje. Zatim, otvorite vrata za punjenje.

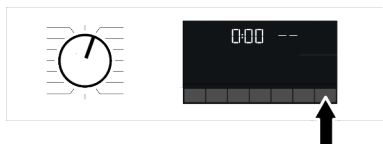
4. Ako se vrata za punjenje ne otvore, ponovite prethodni korak.



6.12 Mijenjanje odabira nakon što je program pokrenut

Dodavanje veša kad je program već počeo:

Ako je nivo vode u uređaju odgovarajuća kad pritisnete dugme početak/pauza, tada će se deaktivirati zaključavanje vrata, vrata će se otvoriti i vi ćete moći dodati veš. Ikona za zaključavanje vrata na ekranu isključit će se kad se zaključavanje vrata deaktivira. Nakon dodavanja veša zatvorite vrata i ponovo pritisnite dugme početak/pauza za nastavak ciklusa pranja.

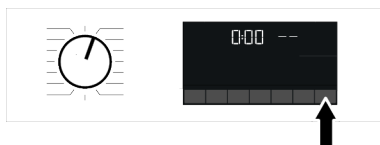


Ako nivo vode u uređaju nije odgovarajuć kada pritisnete dugme početak/pauza, tada se zaključavanje vrata ne može deaktivirati te ikona zaključavanja vrata na ekranu i dalje svijetli.

i Ako je temperatura vode unutar mašine viša od 50°C, ne možete deaktivirati zaključavanje vrata zbog sigurnosnih razloga, čak i ako je nivo vode odgovarajuć.

Prebacivanje mašine u režim pauze

Pritisnite dugme početak/pauza i prebacite uređaj u način prekinutog rada. Znak za pauzu bljeskat će na ekranu.



Promjena odabira programa nakon početka programa:

Promjena programa je dozvoljena kada je trenutni program pokrenut, osim ako nije omogućeno Zaključavanje zbog djece. Ta radnja će otkazati trenutni program.



Odabrani program će iznova početi.

Promjena pomoćne funkcije, brzine i temperature

Ovisno o korak do kojeg je program došao možete poništiti ili aktivirati dodatne funkcije. Pogledajte „Izbor dodatne funkcije“.

Također možete promijeniti postavke brzine i temperature. Vidite „Odabir brzine obrtaja“ i „Odabir temperature“.



Vrata za punjenje se neće otvoriti ako je temperatura vode u mašini visoka ili je nivo vode iznad osnovne linije vrata za punjenje.

6.13 Otkazivanje programa

Program se otkazuje kada se dugme za izbor programa okrene na drugi program ili se mašina isključi i ponovo uključi pomoću dugmeta za izbor programa.



Ako okrenete dugme za izbor programa kada je omogućeno zaključavanje zbog djece, program se neće otkazati. Trebali biste prvo otkazati dječju bravu.

Ako želite da otvorite vrata za punjenje pošto ste otkazali program, ali nije moguće otvoriti vrata za punjenje zbog toga što je nivo vode u mašini iznad osnove vrata za punjenje, onda okrenite dugme za izbor programa na program Pumpanje + centrifuga i iscijedite vodu iz mašine.

6.14 Kraj programa

Simbol završetka pojavljuje se na ekranu kada se program završi.

Ako ne pritisnete bilo koje dugme tokom 10 minuta, mašina će se prebaciti na režim ISKLJUČENO. Displej i svi indikatori će se ugasiti.

Koraci završenog programa prikazaće se ako pritisnete dugme za uključivanje/isključivanje.

7 Održavanje i čišćenje



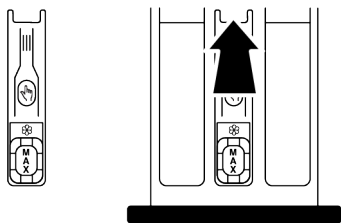
Prvo pročitajte odjeljak "Sigurnosne upute"!

Vijek trajanja vašeg proizvoda se produžava, a česti problemi će se smanjiti ako se čisti u redovnim intervalima.

7.1 Čišćenje ladice za deterdžent

Čistite fioku za deterdžent u redovnim intervalima (jednom na svaka 4 do 5 pranja) kao što je navedeno u nastavku kako biste spriječili nakupljanje deterdženta u prahu.

Očistite sifon ako višak vode i mješavine omekšivača ostane u odjeljku za omekšivač.



1. Pritisnite označeni dio sifona u odjeljku za omekšivač, a zatim povucite ladicu prema sebi da biste je izvadili.
2. Podignite i uklonite sifon straga kao što je prikazano.

3. Isperite ladicu i sifon u sudoperi sa dosta tople vode. Koristite rukavice ili odgovarajuću četku kako biste spriječili kontakt ostataka u ladici s kožom.

4. Čvrsto postavite sifon i fioku nazad nakon čišćenja.

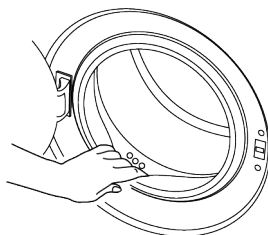
7.2 Čišćenje vrata za punjenje i bubnja

Za proizvode sa programom za čišćenje bubnja, pogledajte odjeljak Upravljanje proizvodom



Ponovite postupak čišćenja bubnja svaka 2 mjeseca.

NAPOMENA: Koristite sredstvo protiv kamenca koje je prikladno za mašine za pranje rublja.



Nakon svakog pranja obratite pozornost da u proizvodu ne ostane stranih tvari. Ako su začepljene rupe na gumi na vratima koje su prikazane na slici u nastavku, odblokirajte rupe pomoću čačkalice.

Strane tvari će uzrokovati mrlje od hrđe u bubnju. Očistite mrlje sa površine bubnja koristeći sredstva za čišćenje za nerđajući čelik.

Nikada nemojte koristiti čeličnu vunu ili žicu za suđe. One će oštetiti obojene, hromirane i plastične površine.

Preporučujemo da na kraju programa obrišete gumu bubnja suhom i čistom krpom. Tako ćete ukloniti ostatke na gumi bubnja u vašoj mašini i spriječiti stvaranje neprijatnih mirisa.

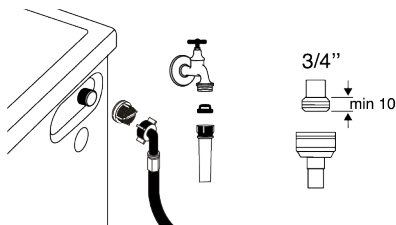
7.3 Čišćenje tijela i upravljačke ploče

Prebrišite tijelo proizvoda sapunjavom vodom ili nekorozivnim blagim gel deterdžentima ako je potrebno, te posušite mekanom krpom.

Koristite samo mekane i vlažne krpe da čistite upravljačku ploču. Ne koristite sredstva za čišćenje koja sadrže izbjeljivača

7.4 Čišćenje filtera za ulaz vode

Na kraju svakog ventila za dovod vode na stražnjoj strani proizvoda nalazi se filter, kao i na kraju svakog crijeva za ulaz vode gdje su priključeni na slavinu. Ovi filteri sprječavaju da strane tvari i prljavština iz vode ulazi u proizvod. Filtere treba čistiti ako su zaprljani.



1. Zatvorite slavinu.
2. Uklonite navrtke sa crijeva za dovod vode kako biste pristupili filterima na ventilima za ulaz vode i očistite ih odgovarajućom četkom. Ako su filteri previše prljavi, uklonite ih s njihovih mjesta pomoću kliješta i očistite na ovaj način.

3. Izvadite filtere na ravnim krajevima crijeva za dovod vode zajedno sa zaptivačima i temeljito ih očistite pod mlazom vode.
4. Zamijenite zaptivače i filtere pažljivo i ručno pritegnite navrtke crijeva.

7.5 Ispuštanje preostale vode i čišćenje filtera pumpe

Sistem filtera u vašem proizvodu sprječava da čvrsti predmeti kao što su dugmad, kovanice i vlakna tkanine blokiraju rotor pumpe tokom pražnjenja vode za pranje. Stoga, voda će se cijediti bez ikakvih problema i vijek trajanja pumpe će se produžiti.

Ako proizvod ne uspije isprazniti vodu, filter pumpe je začepljen. Filter se mora očistiti kad god je začepljen ili svaka 3 mjeseca. Prvo se mora isprazniti voda da bi se očistio filter pumpe.

Osim toga, prije transporta proizvoda (npr. pri preseljenju u drugu kuću) vodu treba potpuno isprazniti.



NAPOMENA:

Strane tvari koje ostanu u filteru pumpe mogu oštetiti vaš proizvod ili mogu izazvati probleme s bukom.

U regijama u kojima može doći do zamrzavanja, slavina mora biti zatvorena, sistemsko crijevo mora biti uklonjeno i voda u proizvodu mora biti ispražnjena kada proizvod nije u upotrebi.

Nakon svake upotrebe, isključite slavinu na koju je priključeno mrežno crijevo.

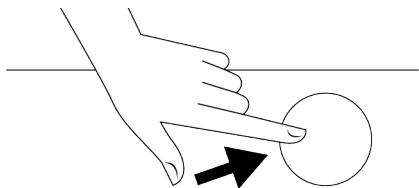
Da biste očistili prljav filter i ispustili vodu:

1. Isključite proizvod da biste prekinuli napajanje.



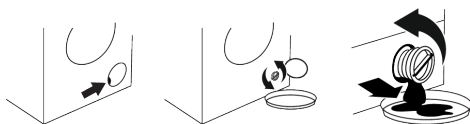
Temperatura vode u unutrašnjosti proizvoda može rasti i do 90 °C. Kako biste izbjegli rizik od opekotina, očistite filter nakon što se voda u proizvodu ohladi.

2. Otvorite poklopac filtera.



3. Slijedite donje procedure kako biste ispuštali vodu.

Ako proizvod nema crijevo za ispuštanje vode u slučaju nužde, za ispuštanje vode:



8 Otklanjanje smetnji



Prvo pročitajte odjeljak "Sigurnosne upute"!

Programi se ne pokreću nakon zatvaranja vrata za punjenje.

- Dugme Start / Pauza / otkazivanje nije pritisnuto. >>> Pritisnite dugme Start / Pauza / otkazivanje.
- Možda će biti teško zatvoriti vrata za punjenje u slučaju prekomjernog punjenja. >>> Smanjite količinu rublja i uvjerite se da su vrata za punjenje ispravno zatvorena.

Program se ne može pokrenuti niti odabrati.

- Proizvod za pranje rublja se prebacio na režim samozaštite zbog problema s napajanjem (linijski napon, pritisak vode, itd). >>> U zavisnosti od modela proizvoda, izaberite drugi program okretanjem dugmeta za izbor programa ili pritiskom i držanjem dugmeta za

- Postavite veliku posudu na kraj crijeva da biste pokupili vodu iz filtera.
- Kada iz filtera pumpe počne da curi voda, olabavite ga okretanjem (u suprotnom smjeru kazaljke na satu). Pokupite vodu koja ističe u posudu koju ste postavili ispred filtera. Držite krpu spremnom za čišćenje vode koja se može proliti.
- Potpuno okrenite i uklonite filter pumpe kada voda iz uređaja iscuri.
- 1. Očistite sve ostatke unutar filtera kao i vlakna, ako ih ima, oko područja rotora pumpe.
- 2. Zamijenite filter.
- 3. Ako se poklopac filtera sastoji od dva dijela, zatvorite poklopac filtera pritiskom na jezičak. Ako ima jedan dio, prvo postavite jezičke u donjem dijelu na njihova mjesta, a zatim pritisnite gornji dio da se zatvori.

uključivanje/isključivanje 3 sekunde da biste otkazali program. Prethodni program će biti otkazan. Vidjeti Otkazivanje programa ► 31]

Voda u proizvodu.

- Nešto vode je ostalo u proizvodu zbog postupaka kontrole kvaliteta u proizvodnji. >>> Ovo nije greška; voda ne šteti proizvodu.

Proizvod ne prima vodu.

- Slavina je isključena. >>> Uključite slavine.
- Crijevo za ulaz vode je povijeno >>> Ispravite crijevo.
- Filter za ulaz vode je začepljen. >>> Očistite filter.
- Vrata za punjenje nisu zatvorena. >>> Zatvorite vrata.

Proizvod ne ispušta vodu.

- Crijevo za vodu je začepljeno ili uvrnuto. >>> Očistite ili ispravite crijevo.

- Filter pumpe je začepljen. >>> Očistite filter pumpe.

Proizvod vibrira ili pravi buku.

- Proizvod stoji neuravnoteženo. >>> Podesite stalke da izbalansirate proizvod.
- Tvrdе tvari su ušle u filter pumpe. >>> Očistite filter pumpe.
- Sigurnosni vijci za transport nisu uklonjeni. >>> Uklonite sigurnosne vijke za transport.
- Količina rublja u proizvodu je možda premala. >>> Dodajte još rublja u proizvod.
- Previše rublja je stavljeno u proizvod. >>> Izvadite nešto rublja iz proizvoda ili razaberite rukom da balansirate ravnomjerno u proizvodu.
- Proizvod je naslonjen na kruti predmet. >>> Uvjerite se da proizvod nije naslonjen ni na šta.

Pojavilo se curenje vode na dnu proizvoda.

- Crijevo za vodu je začepljeno ili uvrnuto. >>> Očistite ili ispravite crijevo.
- Filter pumpe je začepljen. >>> Očistite filter pumpe.

Proizvod se zaustavio ubrzo nakon što je program počeo.

- Proizvod se možda zaustavio privremeno zbog pada napona. >>> Proizvod će nastaviti s radom kada se napon vrati na normalan nivo.

Proizvod direktno prazni vodu koju primi.

- Crijevo za odvod nije na adekvatnoj visini. >>> Priključite crijevo za pražnjenje vode kao što je opisano u priručniku za korisnika.

Ne može se vidjeti voda u proizvodu tokom pranja.

- Voda se nalazi u nevidljivom dijelu proizvoda. >>> To nije greška.

Vrata za punjenje nije moguće otvoriti.

- Brava vrata za punjenje je aktivirana zbog nivoa vode u proizvodu. >>> Ispraznite vodu pokretanjem pumpe ili programa obrtanja.
- Proizvod zagrijava vodu ili je u ciklusu obrtanja. >>>Sačekajte dok se program završi.
- Vrata za punjenje se mogu zaglaviti uslijed pritiska kojem mogu biti izložena. >>> Uхватite za ručku te gurnite i povucite vrata za punjenje da ih oslobodite i otvorite.
- Ako nema napajanja, vrata za punjenje proizvoda se neće otvoriti. >>> Da biste otvorili vrata za punjenje, otvorite poklopac filtera pumpe i povucite prema dolje ručku za slučaj nužde koja je smještena na stražnjoj strani pomenutog poklopca. Vidjeti Brava vrata za punjenje [► 30]

Pranje traje duže nego što je to specificirano u priručniku za korisnika.

(*)

- Pritisak vode je slab. >>> Proizvod čeka dok primi adekvatnu količinu vode da bi se spriječio loš kvalitet pranja zbog smanjene količine vode. Zbog toga je vrijeme pranja produženo.
- Napon je nizak. >>> Vrijeme pranja je produženo da bi se izbjegli loši rezultati pranja kada je napon napajanja nizak
- Ulazna temperatura vode je niska. >>> Zahtijevano vrijeme za zagrijavanje vode se produžava tokom hladnih sezona. Također, vrijeme pranja je možda produženo da bi se izbjegli loši rezultati pranja.
- Broj ispiranja i/ili količina vode za ispiranje je povećana. >>> Proizvod povećava količinu vode za ispiranje kada je potrebno dobro ispiranje i dodaje još jedan korak ispiranja ako je potrebno.
- Prekomjerno pjenjenje se pojavljuje i sistem za automatsku apsorpciju pjene se aktivira zbog korištenja prevelike količine deterdženta. >>>Koristite preporučenu količinu deterdženta.

Vrijeme programa se ne odbrojava. (Na modelima s displejom) (*)

- Programator se može zaustaviti prilikom primanja vode. >>> Indikator programatora neće odbrojavati dok proizvod prima adekvatnu količinu vode. Proizvod će sačekati dok ne primi dovoljnu količinu vode kako bi se izbjegli loši rezultati pranja zbog nedostatka vode. Indikator programatora će početi sa odbrojanjem nakon ovoga.
- Programator se može zaustaviti prilikom faze zagrijavanja. >>> Indikator programatora neće odbrojavati dok proizvod ne dosegne odabranu temperaturu.
- Programator se može zaustaviti prilikom faze obrtanja. >>> Sistem za automatsku detekciju nebalansiranog punjenja je aktiviran zbog nebalansirane raspoređenosti rublja u proizvodu.

Vrijeme programa se ne odbrojava. (*)

- U proizvodu nije balansirano punjenje. >>> Sistem za automatsku detekciju nebalansiranog punjenja je aktiviran zbog nebalansirane raspoređenosti rublja u proizvodu.

Proizvod ne prebacuje na korak obrtanja. (*)

- U proizvodu nije balansirano punjenje. >>> Sistem za automatsku detekciju nebalansiranog punjenja je aktiviran zbog nebalansirane raspoređenosti rublja u proizvodu.
- Proizvod neće obrtati ako voda nije potpuno ispražnjena. >>> Provjerite filter i crijevo za pražnjenje.
- Prekomjerno pjenjenje se pojavljuje i sistem za automatsku apsorpciju pjene se aktivira zbog korištenja prevelike količine deterdženta. >>> Koristite preporučenu količinu deterdženta.

Performanse pranja su loše: Rublje postaje sivo. ()**

- Nedovoljna količina deterdženta je korištena tokom dugog perioda vremena. >>> Koristite preporučenu količinu deterdženta koja je prikladna za tvrdoću vode i rublje.
- Pranje je obavljeno na niskoj temperaturi dugo vremena. >>> Odaberite pravilnu temperaturu za rublje koje treba prati.
- Nedovoljna količina deterdženta je korištena s tvrdom vodom. >>> Korištenje nedovoljne količine deterdženta s tvrdom vodom uzrokuje da prljavština pranja na tkaninu, a to pretvara tkaninu u sivu tokom vremena. Teško je eliminisati sivilo jednom kada se dogodi. Koristite preporučenu količinu deterdženta koja je prikladna za tvrdoću vode i rublje.
- Korištena je prekomjerna količina deterdženta. >>> Koristite preporučenu količinu deterdženta koja je prikladna za tvrdoću vode i rublje.

Performanse pranja su loše: Mrlje traju ili rublje ne postaje bijelo. ()**

- Korištena je nedovoljna količina deterdženta. >>> Koristite preporučenu količinu deterdženta koja je prikladna za tvrdoću vode i rublje.
- Stavljena je prevelika količina veša. >>> Nemojte previše puniti sušilicu za veš. Puniti mašinu količinama koje su preporučene u „Tabeli programa i potrošnje”.
- Pogrešan program i temperatura su odabrani. >>> Odaberite pravilan program i temperaturu za rublje koje treba prati.
- Korištena je pogrešna vrsta deterdženta. >>> Koristite originalan deterdžent koji je prikladan za proizvod.
- Korištena je prekomjerna količina deterdženta. >>> Stavite deterdžent u ispravan odjeljak. Nemojte miješati sredstvo za izbjeljivanje i deterdžent jedno s drugim.

Performanse pranja su loše: Masne mrlje su se pojavile na rublju. ()**

- Nije se obavljalo redovno čišćenje bubnja. >>> Čistite bubanj redovno. Informacije o ovoj proceduri pogledajte u Čišćenje vrata za punjenje i bubnja [► 32]

Performanse pranja su loše: Odjeća ima neugodan miris. ()**

- Mirisi i slojevi bakterija se formiraju na bubnju kao rezultat kontinuiranog pranja na nižim temperaturama i/ili u kratkim programima. >>> Ostavite ladicu za deterdžent kao i vrata za punjenje proizvoda otvorene nakon svakog pranja. Tako se vlažna okolina koja je pogodna za bakterije neće moći pojaviti u mašini.

Boja na odjeći blijedi. ()**

- Stavljena je prevelika količina veša. >>> Nemojte previše puniti sušilicu za veš.
- Deterdžent koji se koristi je vlažan. >>> Držite deterdžent zatvoren u okruženju u kojem nema vlage i nemojte ga izlagati prevelikim temperaturama.
- Odabrana je viša temperatura. >>> Odaberite pravilan program i temperaturu u skladu s vrstom i stepenom zaprljanja rublja.

Mašina za rublje ne ispire dobro.

- Količina, marka i uslovi skladištenja deterdženta koji se koristi nisu prikladni. >>> Koristite deterdžent koji je prikladan za mašinu za pranje rublja i za vaše rublje. Držite deterdžent zatvoren u okruženju u kojem nema vlage i nemojte ga izlagati prevelikim temperaturama.
- Deterdžent je stavljen u pogrešan odjeljak. >>> Ako je deterdžent stavljen u odjeljak za pretpranje iako ciklus pretpranja nije odabran, proizvod može uzeti ovaj deterdžent tokom koraka ispiranja ili omekšavanja. Stavite deterdžent u ispravan odjeljak.
- Filter pumpe je začepljen. >>> Provjerite filter.
- Crijevo za odvod je povijeno. >>> Provjerite crijevo za odvod.

Rublje je postalo kruto nakon pranja. ()**

- Korištena je nedovoljna količina deterdženta. >>> Korištenje nedovoljne količine deterdženta za tvrdoću vode može uzrokovati da rublje postane kruto tokom vremena. Koristite prikladnu količinu deterdženta u skladu s tvrdoćom vode.
- Deterdžent je stavljen u pogrešan odjeljak. >>> Ako je deterdžent stavljen u odjeljak za pretpranje iako ciklus pretpranja nije odabran, proizvod može uzeti ovaj deterdžent tokom koraka ispiranja ili omekšavanja. Stavite deterdžent u ispravan odjeljak.
- Deterdžent je pomiješan s omekšivačem. >>> Nemojte miješati omekšivač s deterdžentom. Operite i očistite ladicu vrućom vodom.

Rublje ne miriše kao omekšivač. ()**

- Deterdžent je stavljen u pogrešan odjeljak. >>> Ako je deterdžent stavljen u odjeljak za pretpranje iako ciklus pretpranja nije odabran, proizvod može uzeti ovaj deterdžent tokom koraka ispiranja ili omekšavanja. Operite i očistite ladicu vrućom vodom. Stavite deterdžent u ispravan odjeljak.
- Deterdžent je pomiješan s omekšivačem. >>> Nemojte miješati omekšivač s deterdžentom. Operite i očistite ladicu vrućom vodom.

Ostaci deterdženta u ladici za deterdžent. ()**

- Deterdžent je stavljen u mokru ladicu. >>> Posušite ladicu za deterdžent prije stavljanja deterdženta.
- Deterdžent je postao vlažan. >>> Držite deterdžent zatvoren u okruženju u kojem nema vlage i nemojte ga izlagati prevelikim temperaturama.
- Pritisak vode je slab. >>> Provjerite pritisak vode.
- Deterdžent u odjeljku glavnog pranja je postao mokr tokom uzimanja vode za pretpranje. Rupice u odjeljku za deterdžent su začepljene. >>> Provjerite rupice i očistite ih ako su začepljene.

- Javio se problem s ventilima ladice za deterdžent. >>> Pozovite ovlaštenog servisnog zastupnika.
- Deterdžent je pomiješan s omekšivačem. >>> Nemojte miješati omekšivač s deterdžentom. Operite i očistite ladicu vrućom vodom.
- Nije se obavljalo redovno čišćenje bubnja. >>> Čistite bubanj redovno. Informacije o ovoj proceduri pogledajte u Čišćenje vrata za punjenje i bubnja ► 32]

Previše pjene se formira u proizvodu.

(**)

- Neprikladni deterdženti su korišteni za mašinu za pranje rublja. >>> Koristite deterdžente koji su prikladni za mašinu za pranje rublja.
- Korištena je prekomjerna količina deterdženta. >>> Koristite samo dovoljnu količinu deterdženta.
- Deterdžent je skladišten u nepodesnim uslovima. >>> Skladištite deterdžent u zatvorenom i suhom mjestu. Nemojte skladištiti u previše toplim mjestima.
- Neko mrežasto rublje poput tila može pjeniti previše zbog svoje strukture. >>> Koristite manje količine deterdženta za ovu vrstu stvari.
- Deterdžent je stavljen u pogrešan odjeljak. >>> Obavezno stavite deterdžent u odgovarajući odjeljak.
- Proizvod uzima rano omekšivač. >>> Možda je problem u ventilima ili u ladici za deterdžent. Pozovite ovlaštenog servisnog zastupnika.

Pjena se prelijeva van iz ladice za deterdžent.

- Korišteno je previše deterdženta. >>> Pomiješajte 1 kašiku omekšivača sa ½ l vode i uspite u glavni odjeljak ladice za deterdžent. >>> Stavite deterdžent u proizvod prikladno programima i maksimalnom punjenju naznačenim u "Tabeli programa". Kada koristite dodatne hemikalije (odstranjivači mrlja, izbjeljivači itd), smanjite količinu deterdženta.

Rublje ostaje mokro po završetku programa. (*)

- Prekomjerno pjenjenje se pojavljuje i sistem za automatsku apsorpciju pjene se aktivira zbog korištenja prevelike količine deterdženta. >>> Koristite preporučenu količinu deterdženta.

(*) Proizvod ne prebacuje na fazu obrtanja kada rublje nije jednako raspoređeno u bubnju da bi se spriječilo bilo kakvo oštećenje proizvoda i njegovog okruženja. Rublje bi trebalo biti ponovo raspoređeno i okrenuto.

(**) Nije se obavljalo redovno čišćenje bubnja. Čistite bubanj redovno. Vidjeti Čišćenje vrata za punjenje i bubnja ► 32]



Ako ne možete eliminisati problem iako se pridržavate uputstava iz ovog odjeljka, obratite se svom trgovcu ili zastupniku ovlaštenog servisa. Nikada ne pokušavajte sami popraviti proizvod koji ne funkcioniše.

9 ODRICANJE ODGOVORNOSTI / UPOZORENJE

Krajnji korisnik može neke (jednostavne) kvarove na adekvatan način riješiti bez ikakvog sigurnosnog problema ili nesigurne upotrebe, pod uslovom da se to izvrši u granicama i u skladu sa sljedećim uputstvima (pogledajte odjeljak „Lično izvršena popravka“).

Prema tome, ukoliko drugačije nije dozvoljeno u odjeljku „Lično izvršena popravka“ u nastavku, popravke će biti upućene registrovanim profesionalnim

serviserima kako bi se izbjegli sigurnosni problemi. Registrovani profesionalni serviser je profesionalni serviser kome je proizvođač odobrio pristup uputstvima i listi rezervnih dijelova ovog proizvoda prema metodama opisanim u zakonodavnim aktima prema Direktivi 2009/125/EZ.

Međutim, samo servisni agent (tj. ovlašćeni profesionalni serviseri) do kog možete doći putem telefonskog

broja navedenog u korisničkom priručniku / garantnom listu ili preko vašeg ovlaštenog trgovca može pružiti uslugu koja zadovoljava uslove garancije. Stoga, imajte na umu da popravke profesionalnih serviseri (koje Beko nije ovlastio) poništavaju garanciju.

Lično izvršena popravka

Krajnji korisnik može da izvrši popravku lično u pogledu sljedećih rezervnih dijelova: vrata, šarke i zaptivke vrata, druge zaptivke, sklop zaključavanja vrata i plastične periferne jedinice kao što su dozatori deterđenta (ažurirana lista dostupna je na support.beko.com od 1. marta 2021.).

Pored toga, da bi se omogućila sigurnost proizvoda i spriječio rizik od ozbiljnih povreda, navedena lično izvršena popravka treba da se obavi prema uputstvima u korisničkom priručniku za lično izvršenu popravku ili koja su dostupna na support.beko.com. Radi vaše sigurnosti, isključite proizvod prije pokušaja samopopravke.

Popravke i pokušaji popravke od strane krajnjih korisnika za dijelove koji nisu na navedenoj listi i/ili se ne pridržavaju uputstava u korisničkim priručnicima za lično izvršenu popravku ili koja su dostupna

na support.beko.com, mogli bi pokrenuti sigurnosna pitanja koja se ne mogu pripisati odgovornosti kompanije support.beko.com, a koja će poništiti garanciju na proizvod.

Zbog toga se preporučuje da se krajnji korisnici uzdrže od pokušaja popravke koja nije u skladu s navedenom listom rezervnih dijelova, kontaktirajući u takvim slučajevima ovlaštene profesionalne servisere ili registrovane profesionalne servisere. Naprotiv, takvi pokušaji krajnjih korisnika mogu uzrokovati sigurnosne probleme i oštetiti proizvod i nakon toga uzrokovati požar, poplavu, strujni udar i ozbiljne tjelesne ozljede.

Na primjer (ovim nisu pokrivenne sve situacije), za popravke sljedećeg moraju se kontaktirati ovlašteni profesionalni serviseri ili registrovani profesionalni serviseri: motor, sklop pumpe, glavna ploča, motorna ploča, ekran, grijači, itd.

Proizvođač/trgovac ne može biti odgovoran ni u kom slučaju kada krajnji korisnici ne postupe u skladu s navedenim.

Dostupnost rezervnih dijelova mašine za pranje ili mašine za pranje i sušenje veša koju ste kupili je 10 godina. Tokom ovog perioda biće dostupni originalni rezervni dijelovi za pravilno rukovanje mašinom za pranje ili mašinom za pranje i sušenje veša.

Kad je aparat isključen, nakon dugog pritiska na tipke 1 i 2 pomoćnih funkcija, odbrojavanje 3-2-1 i ukupni završen ciklusi pranja prikazuje se na uređaju.

Nakon prikaza ukupnog ciklusa pranja, prikazuju se kodovi kvarova, ako ih ima. Provjerite informacije na ekranu u donjoj tablici.

Informacije na ekranu	Uzrok	Rješenje
Grešk	Na uređaju se pokreće sigurnosni algoritam.	Pričekajte da tekst nestane. Nakon pritiska tipki pomoćnih funkcija 1 i 2, provjerite informacije na ekranu.
SC	Vaš prigovor nije riješen tijekom provjere.	Pozovite ovlaštenog servisnog agenta.
E5	Filter pumpe je možda začepljen.	Očistite filter pumpe. Pogledajte odjeljak „Ispuštanje preostale vode i čišćenje filtra pumpe”. Pokušajte sa ciklusom centrifugiranja. Ako problem nije riješen, nazovite servis.
E8	Uređaj možda nema dotok vode.	• Otvorite slavine. • Provjerite da li ima dotoka vode. • Provjerite priključak crijeva za dovod vode, ako je cijev preključena, ispravite je. • Očistite filter pumpe. Pogledajte odjeljak „Ispuštanje preostale vode i čišćenje filtra pumpe”. • Zatvorite prednji poklopac mašine. Provjerite je li poklopac zatvoren. Uključite mašinu još jednom. Ako problem nije riješen, nazovite servis.
E29	Proizvod za pranje rublja se prebacio na režim samozaštite zbog problema s napajanjem (linijski napon, pritisak vode, itd).	Za opoziv programa okrenite tipku za odabir programa te odaberite drugi program. Prethodni program će se opozvati. Pogledajte odjeljak „Opoziv programa” Ako se problem nastavi, nazovite servis.
E17	Višak pjene u mašini se pojavio nakon završenog ciklusa.	• Deterdžent čuvajte na zatvorenom i suvom mjestu. Nemojte skladištiti u previše toplim mjestima. • Koristite manje količine deterdženta za porozno rublje poput tila. • Koristite količinu deterdženta koja odgovara količini rublja i nivou mrlja. • Koristite samo dovoljnu količinu deterdženta. • Obavezno stavite deterdžent u odgovarajući odjeljak. • Pokrenite program za čišćenje bubnja sa praznom mašinom. Pogledajte program „Čišćenje bubnja” Ako vaš uređaj ne uključuje program za čišćenje bubnja, možete koristiti pamuk 90C. • Nakon pokretanja kratkog programa bez deterdženta, provjerite uređaj. Ako se problem nastavi, nazovite servis.
E18	Ciklus centrifuge se ne pokreće zbog neravnoteže mašine.	Provjerite rublje u mašini. Količina veša možda nije dovoljna. Pokušajte povećavanjem količine rublja. Rublje može uzrokovati neravnotežu; ručno razvrstajte rublje i ravnomjerno rasporedite unutar uređaja. Pokušajte ponovo sa ciklusom centrifugiranja.
E12	U mašini može biti vode.	Isključite uređaj. Ispod mašine može biti vode. Očistite vodu ispod mašine. Ponovo uključite mašinu. Pokušajte pokrenuti kratki ciklus. Ako se problem nastavi ili vidite da voda curi iz jednog od crijeva, zatvorite ventile i nazovite servis.
E27	Provjerite odvod vode iz mašine.	Pogledajte odjeljak „Spajanje odvodne cijevi na odvod”.
E84	BLE (Bluetooth sa niskom potrošnjom energije) veza se ne može uspostaviti.	Provjerite, pokušajte se povezati. Pogledajte odjeljak „Funkcija HomeWhiz i funkcija daljinskog upravljanja”. Ako se problem nastavi, nazovite servis.



Mosógép

Felhasználói kézikönyv



BM3WFSU48415ADC

Kérjük, először olvassa el ezt a használati útmutatót!

Tisztelt Ügyfelünk!

Köszönjük, hogy a Beko terméket választotta. Reméljük, hogy a legjobb eredményeket éri majd el termékével, amelyet kiváló minőségben és a legmodernebb technológiával gyártottak. Ezért kérjük, hogy a termék használata előtt figyelmesen olvassa el a teljes használati útmutatót és az összes többi kísérő dokumentumot.

Kövesse a felhasználói kézikönyvben található összes figyelmeztetést és információt. Így megóvhatja magát és termékét a lehetséges veszélyektől.

Őrizze meg a használati útmutatót. Ha valaki másnak adja át a terméket, adja át a használati útmutatót is. A termék jótállási feltételei, használata és a hibaelhárítás módjai a használati útmutatóban találhatók.

Szimbólumok és definíciók

A használati útmutatóban a következő szimbólumok szerepelnek:

	Veszély, amely halált vagy sérülést okozhat.
	Fontos információk vagy hasznos tanácsok a használattal kapcsolatban.
	Olvassa el a használati útmutatót.
	Újrahasznosítható anyagok.
 	Forró felülettel kapcsolatos figyelmeztetés.
FIGYELMEZ- TETÉS	Veszély, amely anyagi kárt okozhat a termékben vagy a környezetében.

Tartalomjegyzék

1 Biztonsági utasítások.....	4	6.4 Programválasztás.....	22
1.1 Rendeltetészerű használat	4	6.5 Programok.....	23
1.2 Gyermekek, sérülékeny személyek és háziállatok biztonsága.....	4	6.6 Hőmérséklet kiválasztása.....	25
1.3 Elektromos biztonság	5	6.7 Centrifugázási sebesség kiválasztása	26
1.4 Biztonságos mozgatás	6	6.8 Segédfunkció választás	26
1.5 Biztonságos telepítés.....	6	6.8.1 Segédfunkciók.....	27
1.6 Biztonságos üzemeltetés	7	6.8.2 Funkciók és programok kiválasztása a funkciógombok 3 másodpercig történő nyomva tartásával	28
1.7 Biztonságos karbantartás és tisztítás	9	6.9 Befejezési idő.....	28
2 Fontos környezetvédelmi előírások.....	9	6.10 A program elindítása	29
2.1 A WEEE irányelvnek való megfelelés	9	6.11 Ajtózár	29
2.2 Csomagolási információk.....	9	6.12 A kiválasztások módosítása a program elindulását követően	30
3 Műszaki specifikációk	10	6.13 Program törlése	30
4 Üzembe helyezés	11	6.14 Program vége.....	31
4.1 Megfelelő helyszín az üzembe helyezéshez	11	7 Karbantartás és tisztítás	31
4.2 Az alsó panel burkolatának felszerelése	11	7.1 A mosószeres fiók tisztítása	31
4.3 A szállítás során használt biztonsági csavarok eltávolítása	12	7.2 Tisztítsa meg a betöltőajtót és a dobát	31
4.4 Csatlakoztatás a vízellátáshoz.....	12	7.3 A gép és a vezérlőpanel tisztítása	32
4.5 A szennyvízcső csatlakoztatása a lefolyóhoz	13	7.4 A vízbeeresztő szűrők tisztítása...	32
4.6 A lábak beállítása	13	7.5 Az esetlegesen bennmaradt víz leszívattyúzása és a szivattyúszűrő tisztítása	32
4.7 Elektromos csatlakozás.....	13	8 Hibaelhárítás	33
4.8 Indítás	14	9 NYILATKOZAT / FIGYELMEZTÉS	37
5 Előzetes előkészítés	14		
5.1 A szennyes ruha szétválogatása..	14		
5.2 A szennyes ruhák előkészítése mosásra	14		
5.3 Energia- és víztakarékossági tippek.....	15		
5.4 A szennyes betöltése	15		
5.5 Helyes ruhamennyiség.....	15		
5.6 Mosószer és öblítő használata	15		
5.7 Típpel a hatékony mosáshoz.....	17		
5.8 Megjelenített programidőtartam ..	18		
6 A termék használata	18		
6.1 Vezérlőpanel	19		
6.2 Szimbólumok a kijelzőn	20		
6.3 Program és fogyasztási táblázat ..	21		

1 Biztonsági utasítások

Ez a fejezet a személyi sérülés vagy anyagi kár kockázatának megelőzéséhez szükséges biztonsági utasításokat tartalmazza.

Cégünk nem vállal felelősséget azokért a károkért, amelyek ezen utasítások be nem tartása esetén keletkeznek.

- A telepítési és javítási műveleteket mindig a hivatalos szerviznek kell elvégeznie.
- Csak eredeti pótalkatrészeket és tartozékokat használjon.
- Ne javítsa vagy cserélje ki a termék egyetlen alkatrészét sem, hacsak a felhasználói kézikönyvben nincs egyértelműen meghatározva.
- Ne módosítsa a terméket.

1.1 Rendeltetésszerű használat

- A terméket otthoni használatra tervezték. Nem használható ipari célokra vagy a rendeltetésszerű használatától eltérő célra.
- A gép csak a megfelelő jelzéssel ellátott dolgok mosására és öblítésére alkalmas.
- A berendezést otthoni, valamint az alábbi helyeken történő használatra tervezték. Például;

- Üzletek, irodák és egyéb munkakörnyezetek személyzeti konyhái;
- Farmok,
- Szállodák, motelek és egyéb szálláshelyek vendégeinek
- Panziók és hostel jellegű létesítmények
- Lakóházak vagy mosodák közös helyiségei

1.2 Gyermekek, sérülékeny személyek és háziállatok biztonsága

- Ezt a terméket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint alulfejlett fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek is használhatják, felügyelet mellett, vagy, ha iránymutatást kaptak a készülék biztonságos használatára és a veszélyekre vonatkozóan.
- 3 év alatti gyermekek kizárólag folyamatos felügyelet mellett tartózkodhatnak a készülék közelében.
- Az elektromos termékek veszélyesek a gyermekekre és a háziállatokra nézve. Gyermekek vagy háziállatok ne játsz-

szanak a termék tetején vagy belsejében és ne másszanak rá fel, illetve bele. Használat előtt ellenőrizze a termék bel-sejét.

- Használja a gyerekzárat, hogy a gyermekek ne befolyásolhas-sák a gép működését.
- Amennyiben elhagyja a helyi-séget, ahol a gép található, so-ha ne felejtse el bezárni a ké-szülék ajtaját. A gyerekekre és a háziállatokra rázáródhat az ajtó, és megfulladhatnak.
- Gyermekek felnőtt felügyelete nélkül nem végezhetnek tisztí-tási és karbantartási munká-kat.
- A csomagolóanyagokat tartsa távol a gyermekektől. Sérülés-és fulladásveszély.
- A termékhez használt vala-mennyi tisztítószer és adalék-anyagot tartsa gyermekek szá-mára elérhetetlen helyen.
- A gyermekek biztonsága érde-kében a termék kiselejtezése előtt vágja el a tápkábelt, vala-mint törje le és hatástalanítsa a betöltőajtó zárszerkezetét.



1.3 Elektromos bizton-ság

- Ha a tápkábel megsérül, a le-hetséges kockázatok elkerülé-se érdekében az erre felhatal-mazott szerviznek kell kicserél-nie.
- Ne dugja a tápkábelt a termék alá és mögé. Soha ne helyez-zen nehéz tárgyakat a tápká-belre. Ne hajlítsa meg túlságo-san, ne nyomja össze és ne érintse a tápkábelt hőforrások-hoz.
- Ne használjon hosszabbítót, elosztót vagy adaptert a ter-mék működtetéséhez.
- A hálózati dugónak könnyen hozzáférhetőnek kell lennie. Ha ez nem lehetséges, akkor az elektromos kiépítés során olyan szerkezetet kell biztosí-tani, amely megfelel az elektro-mos szabályozásnak, és amely minden kapcsolót leválaszt a há-lózatról (biztosíték, kapcsoló, főkapcsoló stb.).
- Ne érintse meg a dugót nedves kézzel.
- A készülék kihúzásakor ne a tápkábelt fogja meg, hanem a csatlakozót.
- Győződjön meg róla, hogy a dugó nem nedves, piszkos vagy poros.
- A terméket üzembe helyezés, karbantartás, tisztítás vagy ja-vítási munkálatok során min-dig húzza ki a konnektorból.

1.4 Biztonságos mozgás

- Mozgatás előtt húzza ki a kábelvezeték a hálózathoz, és távolítsa el a vízleeresztőt és a vízvezeték csatlakozást. Engedje le a termékben maradt vizet.
- A termék nehéz, ne mozgassa egyedül. A termék felemeléséhez és mozgatásához ne fogja meg a kiálló alkatrészeket, például a betöltőajtót. Mozgatáshoz a felső tálcát szorosan rögzíteni kell.
- A termék nehéz; lépcsőházban két embernek kell óvatosan cipelnie. Ha a termék ráesik Önre, sérülést okozhat. Szállítás közben ne üsse neki semminek, és ne ejtse le a terméket.
- A terméket függőleges helyzetben kell szállítani.
- Biztosítsa, hogy üzembe helyezéskor vagy a tisztítási műveletek során végzett mozgatáskor a vízbevezető és a leeresztő csövek, továbbá a tápkábel ne hajoljanak meg, ne csípődjenek össze és ne törjenek meg.

1.5 Biztonságos telepítés

- Lálható információkat, és győződjön meg arról, hogy az elektromos hálózat, az ivóvízhálózat és a vízkivezetés megfelelő. Amennyiben nem, hívjon szakképzett villanyszerelőt és vízvezeték-szerelőt, hogy tegyék a szükséges intézkedéseket. Ezekért az intézkedésekért a vevő felelős.
- A telepítés előtt ellenőrizze, hogy nincs-e sérülés a termékben. Ne helyezze üzembe a terméket, ha az sérült.
- Sérülést okozhat, ha kezét a fedetlen nyílásokba helyezi. Zárja le a szállítási biztonsági csavarok helyét műanyag dugókkal.
- Ne telepítse, illetve ne hagyja a terméket olyan helyen, ahol külső környezeti hatásoknak lehet kitéve.
- Ne telepítse a terméket olyan helyre, ahol a hőmérséklet $0\text{ }^{\circ}\text{C}$ alá eshet.
- Ne helyezze a terméket szőnyegre vagy hasonló felületre. Tűzveszélyt okozhat, mivel alulról nem levegőzik.
- A terméket vízszintes és kemény felületre helyezze el, és szintezze az állítható lábakkal.
- Csatlakoztassa a terméket a típuscímkén feltüntetett áramértékeknek megfelelő biztosítékkal védett földelő dugaszhoz.

Ügyeljen rá, hogy a földelést hozzáértő villanyszerelő végezze el. Ne használja a terméket a helyi/országos előírásoknak megfelelő földelés nélkül.

- A terméket olyan konnektorba csatlakoztassa, amelynek feszültség- és frekvenciaértékei megfelelnek a típuscímkén feltüntetett értékeknek.
- Ne csatlakoztassa a terméket meglazult, törött, piszkos, zsíros csatlakozóaljzatokhoz vagy olyan aljzatokhoz, amelyek a helyükről vagy foglalatukból kimozdultak, és fennáll a vízzel való érintkezés veszélye.
- Használja a termékhez mellékelt új tömlőkészletet. Ne használja újra a régi tömlőkészleteket. Ne hosszabbítsa meg a tömlőket.
- Csatlakoztassa a vízbevezető tömlőt közvetlenül a vízcsaphoz. A csapból származó nyomás legalább 0,1 MPa (1 bar) és legfeljebb 1MPa (10 bar) legyen. Egy perc alatt 10-80 liter víznek kell kifolynia a csapból, hogy a termék megfelelően működjön. Ha a víznyomás 1 MPa (10 bar) felett van, nyomáscsökkentő szelepet kell felszerelni. A megengedett maximális hőmérséklet 25°C.

- Illessze a vízleeresztő tömlő végét a szennyvízelvezető lefolyóhoz, a mosogatóhoz vagy a fürdőkádhoz.
- Helyezze a tápkábelt és a tömlőket olyan helyre, ahol nem botlik meg benne.
- Ne telepítse a terméket ajtó, tolóajtó mögé vagy más olyan helyre, ahol akadályba ütközik az ajtó teljes kinyitása.
- Ha szárítót helyez a termékre, rögzítse megfelelő csatlakozóberendezéssel, amit hivatalos szerviztől szerezhet be.
- A felső tálcák eltávolításakor fennáll az elektromos alkatrészekkel való érintkezés veszélye. Ne szedje szét a termék felső tálcáját.
- Helyezze a terméket legalább 1 cm távolságra a bútorok széleitől.



1.6 Biztonságos üzemeltetés

- A készülékek használatakor csak a mosógépekhez megfelelő mosószeret, öblítőket és kiegészítőket használjon.
- Ne használjon kémiai oldószereket a terméken. Ezek az anyagok robbanásveszélyesek.
- Ne működtessen hibás vagy sérült termékeket. Húzza ki a készüléket (vagy kapcsolja ki a

hozzá csatlakoztatott biztosítékot), zárja el a vízcsapot, és hívjon hivatalos szervizt.

- Ne helyezzen gyújtóforrást (égő gyertya, cigaretta stb.) vagy hőforrást (vasaló, kazán, sütő stb.) a termék tetejére vagy közelébe. Ne tegyen gyúlékony/robbanásveszélyes anyagokat a termék közelébe.
- Ne másszon fel a termékre.
- Ha hosszabb ideig nem használja a terméket, húzza ki a kábelet a konnektorból, és zárja el a csapot.
- A mosószeres/karbantartó anyagok kifröccsenhetnek a mosószertartó fiókból, ha a gép működése közben kinyitják azt. A mosószer bőrrel és szemmel való érintkezése veszélyes.
- Ügyeljen arra, hogy a háziállatok ne másszanak be a termék belsejébe. Használat előtt ellenőrizze a termék belsejét.
- A lezárt betöltőajtót soha ne próbálja meg erővel kinyitni. Az ajtó a mosás befejeztével kinyílik. Ha az ajtó nem nyílik ki, alkalmazzon a „betöltőajtó nem nyílik” hiba megoldásait a Hibaelhárítás részben.
- Ne mosson benzinnel, kerozinnal, benzollal, reduktorokkal, alkohollal vagy más gyúlékony vagy robbanásveszélyes anyagokkal és ipari vegyi anyagokkal szennyezett dolgokat.
- Ne használjon közvetlenül vegytisztítószeret, és ne mossa, öblítse vagy centrifugálja a vegytisztítószerekkel szennyezett ruhákat.
- Ne tegye a kezét a forgó dobba. Várja meg, amíg a dob megáll.
- Ne tegye a kezét vagy fémtárgyat a mosógép alá.
- Ha magas hőmérsékleten mos, a kifolyt mosóvíz megégetheti a bőrt, ha érintkezik a bőrrel, pl. amikor a vízleeresztő tömlő a csaphoz van csatlakoztatva. Ne érjen hozzá a kifolyó vízhez.
- A biofilm és a rossz szagok kialakulásának megelőzése érdekében tegye meg a következő óvintézkedéseket:
 - Gondoskodjon arról, hogy a helyiség, ahol a mosógépet elhelyezi, jól szellőztethető legyen.
 - A program végén száraz és tiszta ruhával törölje át az ajtó tömítését és a betöltőajtó üvegét.
- Magas hőmérsékleten történő mosás során a betöltőajtó üvege felforrósodik. Ezért mosás közben ne érintse meg a betöl-

tőajtó üvegét, különösen a gyermekekre kell figyelni ezzel kapcsolatosan.



1.7 Biztonságos karbantartás és tisztítás

- Ne mossa a terméket magasnyomású mosóval, gőzpermettel, vízpermettel, vízzel vagy folyó vízzel.
- Ne használjon éles eszközöket vagy súrolószereket a termék tisztításához. A tisztításhoz ne használjon háztartási tisztítószereket, szappant, mosószert, gázt, benzint, hígítót, alkoholt, lakkot stb.
- Az oldószert tartalmazó tisztítószerek mérgező gőzöket bocsáthatnak ki (pl. a tisztításhoz használt oldószerek). Ne használjon oldószereket tartalmazó tisztítószereket.
- A mosószerszíjakban mosószermaradványok lehetnek, amikor kinyitja a tisztításhoz.
- Ne szerelje ki az leeresztő szivattyú szűrőjét a termék működése közben.
- A gépben a hőmérséklet akár 90°C-ra is emelkedhet. Tisztítsa meg a szűrőt azután, hogy a gépben lévő víz lehűlt, az égési sérülések elkerülése érdekében.

2 Fontos környezetvédelmi előírások

2.1 A WEEE irányelvnek való megfelelés



A termék megfelel a WEEE (elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU) irányelv követelményeinek. A terméken szerepel az elektromos és elektronikus

berendezések hulladékaira vonatkozó (WEEE) besorolási szimbólum.

A termék csúcsmínőségű alkatrészekből és anyagokból készül, melyek ismét felhasználhatók és újrahasznosíthatók. Ezért az élettartam lejártá után a terméket ne a háztartási és egyéb hulladékkal együtt dobja ki. Vigye el egy az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítása céljából kijelölt gyűjtőpontra. A gyűjtőpontokkal kapcsolatos információkért forduljon a helyi hatóságokhoz.

A veszélyes anyagok alkalmazásának korlátozásáról szóló RoHS-irányelvnek való megfelelés

A megvásárolt termék megfelel a veszélyes anyagok alkalmazásának korlátozásáról szóló uniós RoHS-irányelvnek (2011/65/EU). A termék az irányelvben meghatározott káros vagy tiltott anyagokat nem tartalmaz.

2.2 Csomagolási információk

A termék csomagolóanyagai a Nemzeti Környezetvédelmi Jogszabályoknak megfelelően újrahasznosítható anyagokból készülnek. Ne dobja ki a termék csomagolását a háztartási hulladékkal együtt. A csomagolóanyagot vigye el a helyi hatóságok által a csomagolóanyagok begyűjtésére kijelölt pontra.

3 Műszaki specifikációk

Szállító neve vagy kereskedelmi név	Beko
Modellnév	BM3WFSU48415ADC
	7005140003
Névleges kapacitás (kg)	8
Maximális centrifugálási sebesség (ciklus/perc)	1400
Beépítés	No
Magasság (cm)	84,5
Szélesség (cm)	60
Mélység (cm)	54,6
Egyetlen vízbemenet / dupla vízbemenet	+ / -
Elektromos csatlakozás (V/Hz)	230 V / 50Hz
Teljes áramerősség (A)	10
Teljes teljesítmény (W)	2200
Fő modellkód	1320


ENERGY


SUPPLIER'S NAME
MODEL IDENTIFIER → (*)




A termékadatbázisban tárolt modellinformációkat úgy érheti el, hogy belép a következő webhelyre, és rákérdez az energiacímken található modellazonosítóra (*).

<https://eprel.ec.europa.eu/>

Szimbólumtáblázat

Előmosás	Gyors	Gyors+	Extra öblítés	Extra víz	Gyűrődésgátlás	Állatszőr eltávolítás	Gőz	Éjszakai üzemmód	Áztatás	Öblítés tartása	Áztatás
Automatikus adagolás	Folyékonymosószert-kiválasztás	Öblítő kiválasztása	Öblítés	Centrifugálás + Leeresztés	Leeresztés	Hőmérséklet	Centrifugálás	Centrifugálás nélkül	Csapvíz (Hideg)	Nincs víz	Késleltetés
Ajtózárr	Gyermekezárr	Be/Ki	Indítás / Szünet	Szennyezettségi szint	Ruha hozzáadása	Letöltött Program	Mosás	Ok (Vége)	Törlés	Gyűrődésgátlás+	Szárítás
Extra szárász	Szekrényszárász	Vasalásszárász	Időzített szárász	Tisztítás & Viselés	Intenzív	Víz mód	SaveWater				



Először olvassa el a „Biztonsági utasítások” részt!



A mosógép a program kiválasztásakor automatikusan észleli, hogy mennyi szennyes ruhát töltöttek bele.

A termék beállításakor az első használat előtt kalibrálást kell végezni annak biztosítása érdekében, hogy a gép minél pontosabban érzékelje a benne lévő ruhák mennyiségét.

Ehhez válassza a Drum Cleaning* (Dobtisztítás) programot, és ne használja a centrifuga funkciót. Indítsa el a programot szennyes ruha nélkül. Várjon, amíg a program véget ér. Ez nagyjából 15 percet vesz igénybe.

* A program neve változhat a modeltől függően. A megfelelő program kiválasztásához tekintse át a programokat ismertető részt.

- A beszerelés helyén található elektromos hálózat, csapvíz és szennyvíz csatornák előkészítése minden esetben a vásárló felelőssége.
- Biztosítsa, hogy az üzembe helyezéskor vagy a tisztítási műveletek során végzett mozgatóskor a vízbevezető és a leeresztő csövek, továbbá a tápkábel soha ne hajoljanak meg és törjenek meg.
- A beszerelést megelőzően vegye szemügyre a gépet, hogy nincsenek-e rajta sérülések. Ne helyezze üzembe a terméket, ha az sérült. A sérült készülékek veszélyt jelentenek.

4.1 Megfelelő helyszín az üzembe helyezéshez

- A terméket szilárd és egyenletes padlófelületen helyezze el. Ne helyezze a gépet bolyhos szőnyegre vagy más, hasonló felületre. A nem megfelelő padlóra helyezés zaj- és rezgésproblémákat okozhat.

- A mosógép és a szárítógép összsúlya – teljes töltettel – egymásra helyezve kb. 180 kilogramm. A terméket olyan szilárd és vízszintes talajra helyezze, melynek elegendő a teherbírása.
- Soha ne helyezze a készüléket a tápkábelbe.
- Ne telepítse a terméket olyan helyre, ahol a hőmérséklet 0 °C alá eshet. A fagy károsíthatja a terméket.
- Hagyjon legalább 1 cm távolságot a termék és a bútorok között.
- Ha a terméket lépcsős felületre szereli fel, ne helyezze a széléhez közel.
- Ne helyezze a terméket semmilyen emelvényre.
- Ne helyezzen hőforrást, például tűzhelyet, vasalót, sütőt, fűtőtestet stb. a készülék-re, és ne használja azokat a terméken.

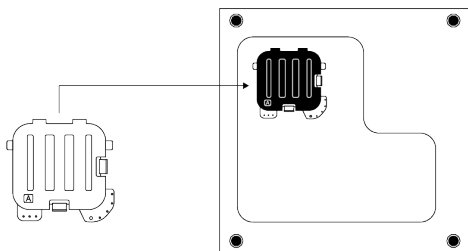
4.2 Az alsó panel burkolatának felszerelése



Egyes modelleknél a termék alapja teljesen zárt. Ezeken a termékeken nincsenek dugók és burkolatok.

- A termék hangszigetelésének növelése érdekében a csomagolóhab eltávolítása után javasolt az „A” burkolat felhelyezése.

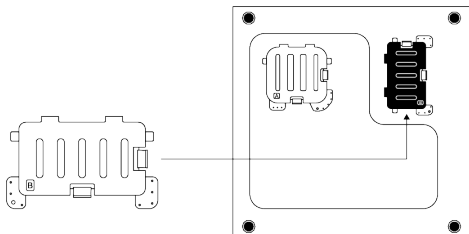
„A” burkolat



Döntse kissé hátra a gépet. Támassza az „A” burkolat füleit az alsó panelhez. Fejezze be az összeszerelést a burkolat elfordításával.

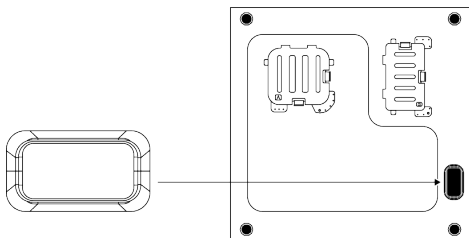
- A „B” burkolat és a sapka opcionális Ha elérhető, szerelje fel a „B” burkolatot és a sapkát.

„B” burkolat



Támassza a „B” burkolat fület az alsó panelhez. Fejezze be az összeszerelést a burkolat elfordításával.

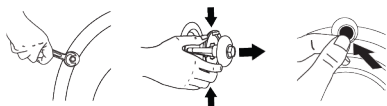
Tető



Az ujjával megnyomva helyezze fel a tetőt.

4.3 A szállítás során használt biztonsági csavarok eltávolítása

1. Megfelelő villáskulcs segítségével lazítsa meg az összes csavart, hogy azok szabadon mozogjanak.
2. Hajlítsa meg a belső részt úgy, hogy megnyomja a markolatoknál, majd húzza ki az alkatrészt.
3. A használati utasítás tasakjában mellékelt műanyag burkolatokat helyezze a hátlapon lévő lyukakba.



TÁJÉKOZTATÁS

A gép használatba vétele előtt távolítsa el a szállításhoz használt biztonsági csavarokat! Ellenkező esetben a gép megsérülhet.



TÁJÉKOZTATÁS

A biztonsági csavarokat tartsa biztos helyen arra az esetre, ha újra át kellene helyeznie a gépet.

A szállítás során használt biztonsági csavarokat a szétszereléssel ellentétes sorrendben helyezze vissza.

A biztonsági csavarok megfelelő rögzítése nélkül soha ne mozgassa és szállítsa a terméket!

4.4 Csatlakoztatás a vízellátáshoz

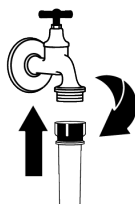


TÁJÉKOZTATÁS

Egyetlen vízbeömlővel rendelkező modellek nem csatlakoztathatók a melegvízes csaphoz. Ilyen esetben a ruhák károsodhatnak, de az is előfordulhat, hogy a gép átkapcsol biztonsági üzemmódba és nem indul el.

Az új terméken ne használjon régi vagy használt vízbemeneti tömlőt. Vízszivárgást okozhat és beszenyezheti a ruhát.

1. Kézzel húzza meg ismét az összes anyát. Az anyák megszorításához soha ne használjon szerszámot.
2. A tömlő csatlakozása után teljesen nyissa ki a csapokat, hogy ellenőrizze, nem szivárog-e víz a csatlakozási pontokon. Amennyiben szivárgást talál, zárja el a csapot és távolítsa el az anyát. Ellenőrizze a tömítést, majd ismét gondosan húzza meg az anyát. A vízszivárgás és az okozott károk megelőzése érdekében, ha a termék nincs használatban, zárja el a csapokat.



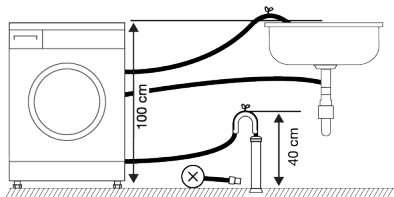
4.5 A szennyvízcső csatlakoztatása a lefolyóhoz

1. A vízleeresztő tömlő végét vezesse közvetlenül a szennyvíz lefolyóhoz, mosdó-kagylóhoz vagy kádhoz.



A víz elárasztja a házat, ha a lefolyócső vízvezetés közben elmozdul. A magas mosási hőmérséklet miatt fennáll az égés veszélye is! Az ilyen helyzetek elkerülése, továbbá az egyenletes vízfelvétel és leeresztés biztosítása érdekében a leeresztő tömlő végét biztonságosan szorítsa meg.

2. A leeresztő tömlő csatlakoztatása minimum 40 cm, maximum 100 cm magasságban legyen.
3. A vízleeresztő tömlő a padlóhoz közel (40 cm vagy lejjebb) szerelése, majd megemelése megnehezíti a víz elvezetését, és a ruhanemű a mosás végén rendkívül nedves lehet. Ezért tartsa be az ábrán megadott magasságokat.



4. Annak elkerülése érdekében, hogy a szennyvíz ismét visszakerüljön a gépbe, és a könnyű víztelenítés biztosítása érdekében, ne merítse a tömlő végét a szennyvízbe, vagy ne helyezze be a lefolyóba 15 cm-nél hosszabban. Ha túl hosszú, vágja le.
5. A tömlő vége nem tekeredhet meg, nem szabad ráállni, tovább a lefolyó és a gép között nem szabad meghajlítani. Ellenkező esetben vízleeresztési problémák merülhetnek fel.
6. Amennyiben a tömlő hossza túl rövid, csatlakoztasson hozzá egy eredeti hosszabbító tömlőt. A tömlő teljes hossza nem lehet hosszabb 3,2 m-nél. A

vízszivárgás elkerülése érdekében mindig rögzítse a hosszabbító tömlő és a termék leeresztő tömlője közötti csatlakozást megfelelő bilincessel, hogy az ne váljon szét, és ne okozzon szivárgást.

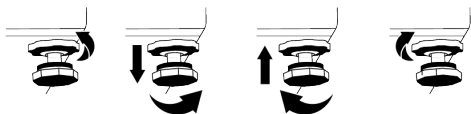
4.6 A lábak beállítása



FIGYELMEZTETÉS

A termék csendesebb és rázkódásmentes működése érdekében annak vízszintesen, a lábain megfelelően kiegyensúlyozva kell állnia. A lábak beállításával egyensúlyozza ki a készüléket. Ellenkező esetben a gép elmozdulhat a helyéről, ami törést és rezgés okozta problémákat idézhet elő. A rögzítőanyák károsodásának elkerülése érdekében ne használjon semmilyen szerszámot az anyák meglazításához.

1. Kézzel lazítsa meg a gép talpán található csavarokat.
2. Állítsa be a lábat úgy, hogy a termék vízszintesen és stabilan álljon.
3. Kézzel húzza meg ismét az összes anyát.



4.7 Elektromos csatlakozás

A terméket egy 16A-es biztosítékkal védett, földelt konnektorhoz csatlakoztassa. Cégünk nem vállal felelősséget azokért a károkért, amelyek a termék helyi előírások szerint kialakított földelés nélküli használatából erednek.

- A csatlakozásnak meg kell felelnie az adott ország nemzeti előírásainak.
- A termék elektromos csatlakozókábel-infrastruktúrájának megfelelőnek és a termék követelményeinek megfelelőnek kell lennie. Ajánlott maradékáramú készülék használata.

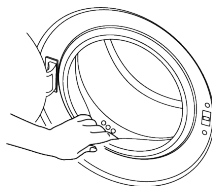
- A tápkábel dugaszának könnyen elérhető helyen kell lennie.
- Amennyiben a házban található biztosíték vagy megszakító aktuális értéke kevesebb, mint 16 Amper, egy képzett villanyszerelővel szereltesse be egy 16 Amperes biztosítékot.
- A „Műszaki adatok” fejezetben meghatározott feszültségnek meg kell egyeznie a hálózati feszültséggel.
- Hosszabbítók és többdugaszos aljakatok segítségével ne csatlakoztassa a készüléket. A csatlakozókábel miatt túlmelegedés és gyulladás léphet fel.



Sérült tápkábelt a lehetséges kockázatok elkerülése érdekében csak erre felhatalmazott szerviz cseréljen ki.

4.8 Indítás

A termék használatba vétele előtt győződjön meg arról, hogy a „Környezeti utasítások” és az „Üzembe helyezés” című fejezetben leírt előkészületek megtörténtek. Az első mosás megkezdése előtt futtassa le a dob tisztító programot. Ha az Ön gépén nincs ilyen program, akkor alkalmazza a „A betöltőajtó és a dob tisztítása” pontban ismertetett módszert.



A gyártás során végzett minőségellenőrzési folyamat következtében víz maradt a gépben. Ez nincs káros hatással a termékre.

5 Előzetes előkészítés



Először olvassa el a „Biztonsági utasítások” részt!

5.1 A szennyes ruha szétválogatása

- A ruhákat anyag, szín, szennyezettségi fok és megengedett mosási hőmérséklet szerint válogassa szét.
- Minden esetben tartsa be a ruhák címkéjén feltüntetett utasításokat.

5.2 A szennyes ruhák előkészítése mosásra

- A fémtartozékokkal ellátott ruhadarabok (például merevítések, övcsatok vagy fémgombok) károsíthatják a terméket. Mosás előtt távolítsa el a fém részeket, vagy ezeket a ruhákat mossa mosóhálóban vagy párnahuzatban.
- A mosás előtt vegyen ki minden tárgyat a ruhák zsebéből, pl. pénztárcák, tollak, gémpapírok, majd fordítsa ki és tisztítsa meg kefével a zsebeket. Az ilyen tárgyak kárt tehetnek a készülékben, illetve zajt okozhatnak mosás közben.

- A kisméretű ruhákat, pl. gyermekzoknikat és nejlonharisnyákat mosóhálóban vagy párnahuzatban mossa.
- A függönyöket összenyomás nélkül helyezze a gépbe. Távolítsa el a függöny csipeszeit. A függöny rögzítőelemei a függöny összehúzóódását és szakadását okozhatják.
- Húzza fel a cipzáraikat, varrja fel a meglazult gombokat, és javítsa meg a szakadásokat.
- A „Gépben mosható”, illetve a „Kézzel mosható” címkével ellátott termékeket csak a megfelelő programmal mossa.
- Ne mossa együtt a színes és fehér ruhákat. Az új, sötét pamutruhák sok festéket eresztenek ki magukból. Ezeket mossa külön.
- A makacs foltokat kezelje megfelelően a mosás előtt.
- A nadrágokat és a kényes ruhákat kifordítva mossa.
- Az olyan szennyeset, amelyen liszt, mészpor, tejpor, stb. található, a készülékbe helyezés előtt alaposan rázza ki. Az ilyen

porok idővel összegyűlhetnek a mosógép belső alkatrészeiben, és kárt tehetnek benne.

5.3 Energia- és víztakarékossági tippek

A következő információk elősegítik a készülék gazdaságos energia- és víztakarékos használatát.

- A terméket minden esetben a program által megengedett legnagyobb ruhamennyiséggel használja, de soha ne töltse túl a gépet. Lásd: „Program- és fogyasztási táblázat”.
- Mindig kövesse a mosószer csomagolásán feltüntetett hőmérsékletre vonatkozó utasításokat.
- A kismértékben szennyezett ruhákat alacsony hőmérsékleten mossa.
- Kis mennyiségű, kis mértékben szennyezett ruhákhoz használjon rövidebb programokat.
- A kismértékben szennyezett ruhákhoz ne használjon előmosást és magas mosási hőmérsékletet.
- Ha szárítóban szeretné szárítani a ruhákat, akkor válassza a legnagyobb centrifugálási sebességet a mosásnál.
- Ne használjon a mosószer csomagolásán megadottnál több mosószert.

5.4 A szennyes betöltése

1. Nyissa ki az ajtót.
2. A ruhákat lazán helyezze be a gépbe.
3. Nyomja be az ajtót, míg egy kattánót hangot nem hall. Győződjön meg róla, hogy semmi sem csípődött be az ajtóhoz. A betöltőajtó a program működése során zárva van. Az ajtó a program befejeztével kinyílik. Ekkor kinyithatja a betöltőajtót. Ha az ajtó nem nyílik, kövesse „A betöltőajtó nem nyitható ki.” pontnál leírt utasításokat a Hibaelhárítás című részben.

5.5 Helyes ruhamennyiség

A maximálisan mosható ruhamennyiség a szennyes jellegétől, a szennyezettség fokától és a használni kívánt mosási programtól függ.

A termék a vízmennyiséget automatikusan a behelyezett ruha súlyához igazítja.



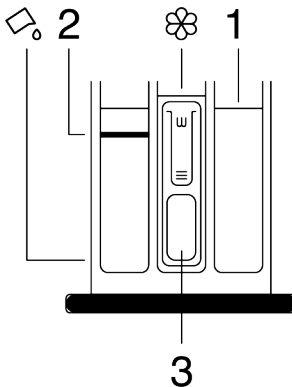
Kövesse a „Program és fogyasztási táblázatban” megadott utasításokat. Ha a készülék túlterhelt, a termék mosási teljesítménye csökken. Ezenkívül zajjal és rezgéssel járó problémák léphetnek fel.

5.6 Mosószer és öblítő használata



FIGYELMEZTETÉS

Mosószer, vízlágyító, keményítő, fehérítő, színgőgő és vízkőoldó használatakor olvassa el a gyártó utasításait a csomagoláson, és kövesse a megadott adagolási információkat. Használjon mérőpoharat, ha van.



A mosószeraadagoló fiók három részből áll:

- (1) előmosáshoz
- (2) főmosáshoz
- (3) öblítéshez
- (4) egy szifondarab az öblítő rekeszében, (5) a főmosás rekeszében folyékony mosószert esetében használandó eszköz is van.

Mosószer, öblítő és egyéb tisztítószer

- A program kezdete előtt öntsön a gépbe mosószert és öblítőt.
- Ne hagyja nyitva a mosószerrekeszt a mosási program közben!
- Ha előmosás nélküli programot használ, ne tegyen mosószert az előmosó rekeszbe („1” sz.).
- Ha előmosással rendelkező programot használ, indítsa el a gépet, miután mosóport töltött az előmosási és főmosási rekeszbe (1. és 2. rekesz).
- Tasakos mosószer vagy mosólabda használata esetén ne válasszon előmosást tartalmazó programot. A mosószeres zacskót vagy a mosólabdát közvetlenül a mosandó ruha közé helyezze.
- Ha folyékony mosószert használ, kövesse a „Folyékony mosószer használata” pontban leírtakat, és ne felejtse el a folyékony mosószeres eszközt a megfelelő pozícióba állítani.

A mosószer kiválasztása

Az alkalmazandó mosószer típusa a mosási programtól, az anyag jellegétől és színétől függ.

- Színes és fehér ruhaneműhöz más-más mosószert használjon.
- A kényes ruhákat speciális, kizárólag a javasolt programokat használva, azokhoz való mosószerszel mossa (folyékony mosószer, gyapjúsampon stb.)
- Színes ruhák és paplan mosásakor folyékony mosószert célszerű használni.
- A gyapjú ruhákat a javasolt program használatával, speciális gyapjú mosószerszel mossa.
- Kérjük, olvassa el a programok leírásáról szóló részt a különböző anyagokhoz javasolt programokkal kapcsolatban.
- A mosószerekre vonatkozó minden ajánlás a választható a programokhoz választható hőmérséklettartományra érvényes.



Csak mosógépekhez alkalmas mosószereket, lágyítószerket és adalékanyagokat használjon.
Ne használjon szappanport.

A mosószer mennyiségének beállítása

A használandó mosószer mennyisége attól függ, hogy mennyi ruhát kell kimosni, mennyire piszkosak a ruhák, illetve hogy milyen a vízkeménység.

- A túlzott habzás és a rossz öblítési problémák kiküszöbölése, pénzmegtakarítás és a környezet védelme érdekében ne lépje túl a mosószer csomagolásán ajánlott adagolási mennyiségeket.
- Kevesebb vagy kevésbé szennyezett ruhaneműhöz használjon kevesebb mosószert.

Öblítők használata

Töltse az öblítőt a mosószera dagoló fiók öblítő rekeszébe.

- Az öblítőt soha ne töltse a rekesz (>max<) szintje fölé.
- Ha az öblítő nem folyékony, hígítsa fel vízzel, mielőtt a vízlágyító rekeszbe helyezi.



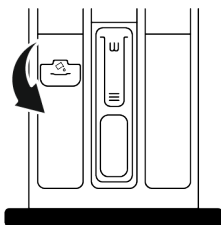
FIGYELMEZTETÉS

Ne használjon folyékony mosószert vagy más tisztító hatású anyagokat, ha azokat nem mosógépben való használatra szánták, ruhák lágyítására.

Folyékony mosószerek használata

Amennyiben a termék folyékony mosószerszel való eszközt is tartalmaz:

- Ha folyékony mosószert szeretne használni, nyomja meg és forgassa el a kényszerítőt a jelzett helyen. A leereszkedő rész elzárja a folyékony mosószer útját.
- Ha szükséges, tisztítsa meg vízzel behegyezett állapotban, vagy onnan kivéve. Ne felejtse el az eszközt betenni a fő mosórekeszbe („2” sz.) a tisztítás után.
- A készüléknek felső helyzetben kell lennie, ha por állagú mosószert használ.



Gél állagú és tablettás mosószerek használata

- Ha a mosószert folyékony, és az Ön termékében nincs folyékony mosószerekesz, akkor a gél állagú mosószert fő mosószerekeszbe helyezze az első vízfelvetelkor. Ha a mosógépnek van folyékony mosószerekesze, a mosószert ebbe a tartályba öntse a program elindítása előtt.
- Amennyiben a gél nem folyékony halmazállapotú vagy ha a folyékony mosószert mosókapszulában van, ezeket közvetlenül a dobba kell behelyeznie a mosás megkezdése előtt.
- A tablettás mosószert a mosógép fő mosószerekecsébe (2. számú rekesz), vagy közvetlenül a dobba kell tenni.

Keményítő használata

- A folyékony keményítőt, a por állagú keményítőt vagy a ruhafestéket az öblítőrekeszbe töltsé.
- Ugyanabban a mosási programban ne használjon öblítőt és keményítőt is.
- Keményítő használata után tisztítsa meg a mosógép belsejét egy tiszta, nedves ronggyal.

5.7 Tippek a hatékony mosáshoz

Ruhák			
Világos és fehér ruhák	Színek	Fekete/sötét színek	Kényes ruhák/pamut ruhák/selyem ruhák
(A javasolt hőmérséklet-tartományt a szennyezettségi szint határozza meg: 40-90 °C)	(A szennyezettségi szint alapján javasolt hőmérsékleti tartomány: hideg víz–40 °C)	(A szennyezettségi szint alapján javasolt hőmérsékleti tartomány: hideg víz–40 °C)	(A szennyezettségi szint alapján javasolt hőmérsékleti tartomány: hideg víz–30 °C)

Vízkeőoldó használata

- Ha szükséges, csak mosógépekhez gyártott vízkeőoldót használjon.

Fehérítő- és színtelenítőszer használata

- Válasszon előmosást tartalmazó programot, és az előmosás kezdetén adja hozzá a fehérítőt. Ne tegyen mosószert az előmosó rekeszbe. Alternatív megoldásként válasszon egy programot extra öblítéssel, és adjon hozzá a fehérítőt, miközben a termék az első öblítési lépés során vizet kap a mosószerekeszbe.
- Ne keverje össze és ne használja együtt a fehérítőt és a mosószert.
- Mivel a fehérítőszer bőrirritációt okozhat, csak kis mennyiséget használjon (1/2 teáscsésze – kb. 50 ml), és jól öblítse ki a szennyezt.
- Ne öntse a fehérítőt a ruhákra.
- Színes ruhákhoz ne használjon fehérítőt.
- Ha oxigénalapú színtelenítőszerrel használ, válasszon alacsony hőmérsékletű mosási programot.
- Az oxigénalapú színtelenítők a mosószerekkel együtt is alkalmazhatók. Ha azonban nem ugyanaz a viszkozitása, mint a mosószereké, először helyezze a mosószert a „2.” számú rekeszbe a mosószerefiókba, és várja meg, amíg a termék kiöblíti a mosószert a vízfelszívás során. Adja hozzá a színtelenítőszerrel ugyanabba a rekeszbe, miközben a gép folytatja a vízfelvételt.

Szennyezettségi szint	Erősen szennyezett (makacs foltok, pl. fű, kávé, gyümölcs és vér.)	Előfordulhat, hogy előkezelést vagy előmosást kell végeznie a foltokon. Fehér ruhákhoz mosóporok és folyékony mosószer is használható, az erősen szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben. A mosópor használatát agyag vagy föld okozta szennyeződésekhez, illetve olyan foltok esetében használja, amelyek érzékenyek a fehérítőkre.	Színes ruhákhoz mosópor és folyékony mosószer is használható, az erősen szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben. A mosópor használatát agyag vagy föld okozta szennyeződésekhez, illetve olyan foltok esetében használja, amelyek érzékenyek a fehérítőkre. Fehérítőt nem tartalmazó mosószerek használata javasolt.	Színes és sötét ruhákhoz megfelelő folyékony mosószer használható, az erősen szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben.	Lehetőség a kényes ruhákhoz való folyékony mosószert használni. A gyapjú és selyem ruhákat speciálisan ilyen anyagokhoz készített mosószerekkel mossza.
	Normál szennyezettség (Például, a test által a galléron és az ingujjakon okozott szennyeződések)	Fehér ruhákhoz mosópor és folyékony mosószer is használható, az átlagosan szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben.	Színes ruhákhoz mosóporok és folyékony mosószerek is használhatók, a normál szinten szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben. Fehérítőt nem tartalmazó mosószerek használata javasolt.	Színes és sötét ruhákhoz megfelelő folyékony mosószer használható, az enyhén szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben.	Lehetőség a kényes ruhákhoz való folyékony mosószert használni. A gyapjú és selyem ruhákat speciálisan ilyen anyagokhoz készített mosószerekkel mossza.
	Enyhén szennyezett (Nincs látható szennyeződés.)	Fehér ruhákhoz ajánlott mosópor és folyékony mosószer használható, az enyhén szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben.	Színes ruhákhoz ajánlott mosópor és folyékony mosószer használható, az enyhén szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben. Fehérítőt nem tartalmazó mosószerek használata javasolt.	Színes és sötét ruhákhoz megfelelő folyékony mosószer használható, az enyhén szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben.	Lehetőség a kényes ruhákhoz való folyékony mosószert használni. A gyapjú és selyem ruhákat speciálisan ilyen anyagokhoz készített mosószerekkel mossza.

5.8 Megjelenített programidőtartam

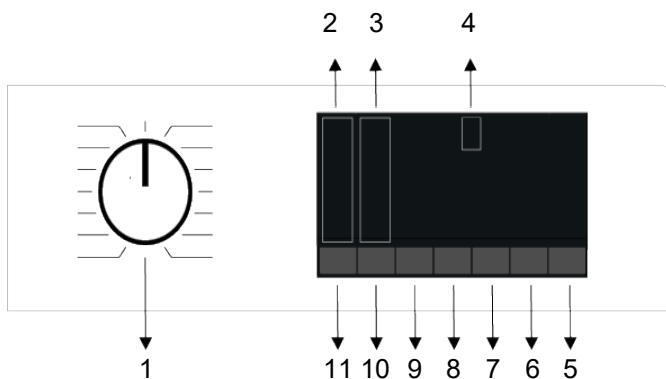
A mosási program időtartama a gép kijelzőjén látható a program kiválasztása közben. A mosógépbe pakolt ruhamennyiségtől, habzástól, kiegyenlített betöltéstől, áramellátásbeli és víznyomásbeli ingadozásoktól, valamint a programbeállításoktól függően a mosási program időtartama automatikusan beállítódik a program közben.

KIVÉTELES ESETEK: A pamut és pamut öko programok megkezdésekor a kijelző a betöltési mennyiség felére vonatkozó időtartamot mutatja. Ez a leggyakoribb felhasználási mód. 20-25 perccel a program elindítása után a mosógép megállapítja a betöltött ruha mennyiségét. Amennyiben a megállapított mennyiség nagyobb, mint a kapacitás fele, a mosási program ennek megfelelően módosul és a program időtartama automatikusan megnő. A program változását a kijelzőn is nyomon követheti.

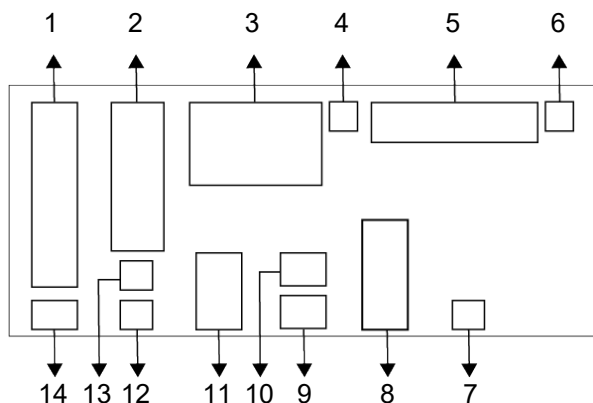
6 A termék használata



Először olvassa el a „Biztonsági utasítások” részt!



- | | |
|------------------------------------|--|
| 1 Programválasztó gomb | 2 Hőmérsékletszint jelzőfényei |
| 3 Centrifugálási szint jelzőfényei | 4 Kijelző |
| 5 Start/Szünet gomb | 6 Befejezési idő beállítása gomb |
| 7 3. segédfunkció gomb | 8 2. segédfunkció gomb |
| 9 1. segédfunkció gomb | 10 Centrifugálási sebesség beállítása gomb |
| 11 Hőmérséklet beállítása gomb | |



- | | |
|--|---|
| 1 Hőmérséklet visszajelző | 2 Centrifugálási sebesség visszajelző |
| 3 Időtartam-információ | 4 A betöltőajtó lezárását jelző szimbólum |
| 5 Programkövetés visszajelző | 6 Nincs víz visszajelző |
| 7 Késleltetett indítás bekapcsolva kijelző | 8 3. Segédfunkció visszajelző |
| 9 2. Segédfunkció visszajelző | 10 Gyerekzár bekapcsolva szimbólum |
| 11 1. Segédfunkció visszajelző | 12 Nincs centrifugálás visszajelző |
| 13 Öblítésvárakozás visszajelző | 14 Hidegvíz visszajelző |



Az e fejezetben a gép ismertetéséhez használt szemléltetések sematikusak és esetleg nem egyeznek meg pontosan az Ön gépének jellemzőivel.

6.3 Program és fogyasztási táblázat

Programok	Hőmérséklet °C	Max. terhelés (kg)	Vízfogyasztás (l)	Energiafogyasztás (kWh)	Max. fordulatszám	Segédfunkciók					Hőmérséklet °C
						Gőz	Extra öblítés	Gyors / Intenzív	Előmosás	Víztakarékos (SaveWater)	
Cottons	90	8	96	2,35	1400	•	•	•	•	•	Hideg - 90
	60	8	96	1,51	1400	•	•	•	•	•	Hideg - 90
	40	8	95	0,96	1400	•	•	•	•	•	Hideg - 90
Eco 40-60	40***	8	65,4	0,655	1400						40-60
	40***	4	42,4	0,451	1400						40-60
	40***	2	32,0	0,280	1400						40-60
Synthetics	60	3	70	1,15	1200	•	•	•	•	•	Hideg - 60
	40	3	68	0,55	1200	•	•	•	•	•	Hideg - 60
Xpress/Super Xpress	90	8	66	2,16	1400	•	•	•			Hideg - 90
	60	8	66	1,14	1400	•	•	•			Hideg - 90
	30	8	66	0,17	1400	•	•	•			Hideg - 90
Xpress/Super Xpress + Gyors / Intenzív	30	2	40	0,10	1400	•	•	•			Hideg - 90
GentleCare/Wool/Hand Wash	40	1,5	55	0,53	800		•				Hideg - 40
Dark Care/Jeans	40	3,5	83	0,79	1200	•	*	•	•		Hideg - 40
Mix	40	3,5	85	0,80	800	•		•	•		Hideg - 40
Drum Clean	90	-	76	2,16	600	*					90
Hygiene+	90	8	125	2,90	1400	*	*				20-90
StainExpert	60	4	85	1,55	1400			•	•		30-60
Shirts	60	3	70	1,40	800	*	•	•	•	•	Hideg - 60
SteamTherapy	-	1	1,5	0,11	-	*					Hideg
ColdWash	-	8	45	0,30	1400						Hideg

• : Választható.

* : Automatikusan kiválasztott funkciók, nem törölhetők.

*** : Az Eco 40-60 program egy tesztprogram a 40 °C-os hőmérséklet kiválasztásával az EU/2019/2014 EU rendeletnek és az EN 60456 szabványnak megfelelően: 2016 / A11: 2020 szabvány.

- : Tekintse meg a program leírását a maximális ruhamennyiség meghatározásához.



Kérjük, az első használat előtt olvassa el a kézikönyv beállításra vonatkozó részét.

A táblázatban szereplő segédfunkciók modellenként eltérők lehetnek. A vízfogyasztás és az energiafogyasztás a víznyomás, a vízkezménység és a hőmérséklet, a környezeti hőmérséklet, a szennyes típusa és mennyisége, a kiválasztott kiegészítő funkciók és a tápfeszültség függvényében változhat.

A segédfunkciók választhatóságát a gyártó módosíthatja. A gyártó hozzáadhat új választható funkciókat, vagy eltávolíthatja azokat.

A gép centrifugálási sebessége programonként eltérő lehet, azonban a sebesség nem haladhatja meg a gép maximális centrifugálási sebességét.

A zaj és a páratartalom a centrifugálási sebességtől függően változik. Ha a nagyobb centrifugálási sebességet választja a centrifugálási fázis során, a ruhanemű kevesebb nedvességet tartalmaz, de nagyobb zaj hallható a program végén.



A mosási idő a gép kijelzőjén látható a program kiválasztása közben.

A gépbe helyezett szennyes mennyiségétől függően 1-1,5 órák különbség lehet a kijelzőn mutatott időtartam és a mosási ciklus tényleges időtartama között. Az időtartam rövidesen a mosás elindítása után automatikusan frissül.

Mindig válassza a legalacsonyabb hőmérsékletet. Az energiafogyasztás szempontjából a leghatékonyabb programok általában azok, amelyek hosszú ideig alacsony hőmérsékleten mosnak.

Fogyasztási értékek (HU)

	Hőmérséklet kiválasztása °C	Centrifuga sebessége (fordulat/perc)	Kapacitás (kg)	Program időtartama (óra:perc)	Energiafogyasztás (kWh/ciklus)	Vízfogyasztás (liter/ciklus)	Mosási hőmérséklet °C	Maradék nedvesség százalék (%)
Eco 40-60	40	1400	8,0	03:38	0,655	65,4	32	53,3
	40	1400	4	02:47	0,451	42,4	30	53,7
	40	1400	2	02:47	0,280	32,0	24	54,8
Cottons	20	1400	8	03:30	0,300	95,0	20	53,9
	60	1400	8	03:30	1,500	96,0	60	53,9
Synthetics	40	1200	3	02:24	0,550	68,0	40	40
Xpress / Super Xpress	30	1400	8	00:28	0,150	66,0	23	62

Az Eco 40-60 programtól eltérő programokra megadott fogyasztási értékek csak tájékoztató jellegűek.

6.4 Programválasztás

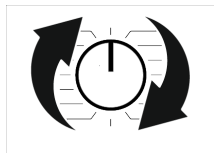
1. Válasszon ki egy a mosandó ruha fajtájának, mennyiségének és szennyezett-ségének megfelelő programot a „Program és fogyasztási táblázat” szerint.



Az egyes programok maximális centrifugálási sebessége az adott ruhatípusnak megfelelően korlátozott.

A program kiválasztásakor mindig vegye figyelembe az anyag típusát, színét, koszosságát és maximális mosási hőmérsékletét.

2. A programválasztó gomb segítségével válassza ki a kívánt programot.



6.5 Programok

• EnergySpin

A mosószer hatékonyabb felhasználását biztosítja a nagy mechanikai mozgással a mosás során. Így megőrzi a mosás minőségét anélkül, hogy hosszú ideig kellene alkalmazni a szennyes melegítését, és csökkenti az energiafogyasztást.

Ezt a technológiát olyan programokban használják, amelyek a panelen megjelenített szimbólumokat vagy színeket tartalmaznak.

• Eco 40-60

Az ECO 40-60 programban a 40 °C-on vagy 60 °C-on együtt mosandó, normál szennyezett pamutruhát moshat. Ez a program az EU környezettudatos tervezésre és energia-címkézésre vonatkozó jogszabályai szerinti szabványos tesztprogram.

Bár ezzel a programmal hosszabb ideig tart a mosás, mint a többi mosási programmal, az energia- és vízfogyasztás szempontjából hatékonyabb. A tényleges vízhőmérséklet eltérhet a megadott mosási hőmérséklettől. Kisebb mennyiségű ruha mosása esetén (például a kapacitás ½ része vagy annál kevesebb) a programfázisok időtartama automatikusan lerövidülhet. Ebben az esetben az energia- és vízfogyasztás tovább csökken.

• Cottons

A tartós pamut ruhákat (lepedő, ágynemű, törölköző, fürdőköpeny, fehérnemű stb.) ebben a programban moshatja. A gyorsmosás funkció gomb megnyomásakor a programidő jelentősen lerövidül, de a hatékony mosási teljesítményt intenzív mosómozgások biztosítják. Ha a gyorsmosás funkció nincs kiválasztva, a nagyon piszkos szennyes ruhákhoz hatékony mosási és öblítési teljesítményt biztosít.

• Synthetics

Ebben a programban a pólóit, blúzt, szintetikus/pamut vegyes szövetek stb. moshat. A gyorsmosás funkció gomb megnyomásával jelentősen lerövidül a programidő, és hatékony mosási teljesítményt biztosít a nem szennyezett ruhák számára. Ha a gyorsmosás funkció nincs kiválasztva, a nagyon piszkos szennyes ruhákhoz hatékony mosási és öblítési teljesítményt biztosít.

• GentleCare / Wool/Hand Wash

Használja ezt a programot gyapjú/érzékeny ruhák mosásához. Válassza ki a szennyes ruha címkéjének megfelelő hőmérsékletet. A ruhákat nagyon finom mozdulatokkal mossuk, hogy ne sérüljenek meg.

• Hygiene+

A program elején alkalmazott gőzölési fázis lehetővé teszi a szennyeződések felpuhítását.

Ez a program intenzív és hosszú mosási időt és magas hőmérsékletű antiallergén és higiéniai mosást tartalmaz (babaruhák, ágynemű, fehérnemű, stb.). A nagyfokú higiénia érdekében a programot megelőző gőzhasználat, a hosszabb melegítési idő és a kiegészítő öblítési lépés gondoskodik.

• Spin + Drain

Ezzel a programmal távolítsa el a vizet a ruhaneműből/gép belsejéből.

• Rinse

Ezt a programot akkor használja, ha külön szeretne öblíteni és keményíteni.

• SteamTherapy

Használja ezt a programot a gyűrődések csökkentésére és a vasalási idő csökkentésére a kis méretű, foltmentes pamut-, szintetikus vagy vegyes szennyes ruhákon.



Ez nem egy mosási program. Ebben a programban használhat mosószert, fehérítőt, folteltávolítót stb. ne adjon hozzá vegyszereket.

• Shirts

Használja ezt a programot pamut, szintetikus és szintetikus ingek mosására. Ez a program lehetővé teszi, hogy a ruha kevésbé gyűrődjön. A program végén gőzt alkalmazunk, hogy segítsük a gyűrődéscsökkentő funkciót. A program végén alkalmazott gőz és a speciális feszesítő profil csökkenti az ingek gyűrődéseit. Ha megnyomja a gyorsmosás funkciógombot, akkor előkezelési algoritmust használ.

- Vigye fel az előkezelő vegyszert közvetlenül a szennyesre, vagy adja a mosószert a mosóporos mosószerekeszből a mosószerezrel együtt a gépbe. Így sokkal rövidebb idő alatt érheti el azt a teljesítményt,

amit egy normál mosásnál kap. Az ingek esetében ez tovább tart. Ha a gépen az időkésleltetési funkciót használja, ne használja az előmosó vegyszert. A mosás előtti vegyszer átfolyhat a ruhákra, és foltokat okozhat a ruhákon.

** Javasoljuk, hogy az ingek esetében ne mosson 6 ingnél többel, hogy a gyűrődés szintjét ezzel a programmal minimálisra csökkentse. a mosás végén, amikor 6 egy-ségnél nagyobb kapacitással mos; a gyűrődés szintjében és az ingek feletti nedves-ség mennyiségében különbségek láthatók.

• Xpress / Super Xpress

Ezzel a programmal nagyon kevés szennyeződéssel és foltmentesen, rövid idő alatt ki-moshatja pamutruháit. A gyorsmosás funkció kiválasztásával a programidő akár 14 percre is csökkenthető. A gyorsmosás funkció kiválasztása esetén legfeljebb 2 (két) kg ruhát moshat ki.

• Dark Care/J Jeans

Ezzel a programmal őrizheti meg sötét ruhái és farmerei színét. Ez a program a speciális dobmozgásnak köszönhetően magas mosási teljesítményt biztosít, még alacsony hőmérsékleten is. Sötét színekhez ajánlott folyékony mosószert vagy gyapjúsampont használni. Gyapjút, stb. ne mossa a kényes ruhákat ebben a programban.

• Drum Clean

Rendszeresen (1-2 havonta) tisztítsa meg a vízmelegítőt és biztosítsa a szükséges higiénit. Akkor kapcsolja be a programot, amikor a gép teljesen üres. A jobb eredmény érdekében használjon mosógépekhez alkalmas vízkömentesítő port (vízmelegítő- tisztító anyagokat), ha a mosópor funkció van kiválasztva. A program végeztével nyissa ki a mosógép ajtaját, hogy a belseje kiszáradhasson.



Ez nem egy mosási program. Ez egy karbantartási program. Ne futtassa úgy, hogy bármi is van a gép belsejében. Amikor megpróbálja elindítani, a gép automatikusan érzékeli, hogy van benne töltet, a gép modelljétől függően befejezheti a programot vagy folytathatja a programot. Az aktív tisztítás nem történik meg, ha a program folytatódik.

• Mix

Ezen a programon pamut és szintetikus ruhát szétválasztás nélkül moshatja.

• ColdWash

Normál szennyezettségű, tartós gyapjú/szintetikus ruhanemű mosásához ajánlott. A program-specifikus mosási algoritmusnak köszönhetően a hatékony mosás anélkül biztosított, hogy a szennyes magas hőmérsékletnek tenné ki.

• StainExpert

Az Ön gépe speciális foltprogrammal rendelkezik, amely biztosítja a különböző típusú foltok leghatékonyabb eltávolítását. Ebben a programban a nem színes, tartós pamutruhákat mossa, a kényes és színes ruhákat és ruhadarabokat pedig soha ne mossa. Mosás előtt mindig ellenőrizze a szennyes ruházat címkéjét (magas hőmérsékletű pamut ing, nadrág, rövidnadrág, póló, hosszú mosásra alkalmas póló; babaruha, pizzama, étkezési kötény, asztalterítő, lepedő, ágynemű, párnahuzat, fürdő-strand törölköző, étkező törölköző; zokni, pamut fehérenemű, stb. ruhák ajánlott). Az automatikus foltmosó programban az alább látható 24 foltfajtára moshat, három különböző csoportba csoportosítva, amelyek a "gyors/intenzív" beállítási gombbal választhatók ki. A kiválasztott foltcsoporttól függően egy speciális program fut le, amely megváltoztatta a vízkiszorítási időt, a mosási ritmust, a mosási és öblítési időt.

A következő foltcsoportokat találja, amelyek a "gyors/intenzív" beállítási gombbal választhatók ki:

Ha a "foglalt" van kiválasztva;

Izzadság, gallérszennyeződés, étel, majonéz, salátaöntet, smink, gépolaj, bébiétel.

Ha a "gyors/intenzív" nincs kiválasztva;

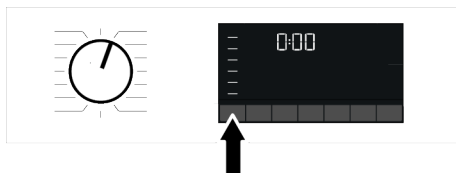
Vér, csokoládé, puding, fű, sár, tojás, vaj, curry.

Ha a "gyors" van kiválasztva.

Tea, kávé, gyümölcslé, ketchup, vörösbor, kóla, lekvár, szén

1. Válassza ki a folt programot.
2. Keresse meg az eltávolítani kívánt foltot a fenti csoportok közül, és válassza ki a megfelelő csoportot a gyors/sűrű segédfunkció kiválasztó gomb segítségével.
3. Olvassa el figyelmesen a ruhadarabon található címkét, és győződjön meg arról, hogy a megfelelő hőmérsékletet és a megfelelő fesszesítési sebességet választotta ki.

6.6 Hőmérséklet kiválasztása



Új program kiválasztásakor a hőmérséklet-kijelzőn megjelenik az adott programhoz ajánlott hőmérséklet. Lehetséges, hogy az ajánlott hőmérsékleti érték nem a maximális hőmérséklet, amely az aktuális programhoz kiválasztható.

A hőmérséklet megváltoztatásához nyomja meg a Hőmérséklet beállítása gombot. A hőmérséklet fokozatosan csökken.



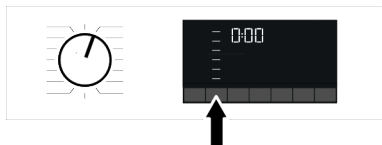
Ha a hőmérséklet beállítása nem megengedett, akkor nem lehet változtatni a programokon.

A hőmérséklet a mosás elindulását követően is változtatható. Ez a változtatás csak akkor tehető meg, ha a mosási lépések azt lehetővé teszik.



A hidegmosás opcióra lépve és még egyszer megnyomva a hőmérséklet beállító gombot, a kijelzőn a kiválasztott programhoz ajánlott maximális hőmérséklet jelenik meg. A hőmérséklet csökkentéséhez ezután nyomja meg ismét a Hőmérsékletbeállító gombot.

6.7 Centrifugázási sebesség kiválasztása



Egy új program kiválasztásakor az adott programhoz tartozó ajánlott centrifugálási sebesség feltűnik a kijelzőn. Lehetséges, hogy az ajánlott centrifugálási sebességérték nem a maximális centrifugálási sebesség, amely az aktuális programhoz kiválasztható.

A centrifugálási sebesség megváltoztatásához nyomja meg a Centrifugálási sebesség beállítása gombot. Így a sebesség fokozatosan csökken.

Ezután az adott modelltől függően a „Rinse

Hold ” (Öblítés tartás) vagy a „No Spin

” (Nincs centrifugálás) opció megjelenik a kijelzőn.

Ha a program végeztével nem veszi ki azonnal a ruhákat, akkor kiválasztható az Öblítés tartása funkció, így a ruhák nem gyűrődnek meg, amikor nincs víz a gépben. E funkció segítségével a ruhák az utolsó öblítővízben maradnak. Ha az Öblítés tartás funkció után ki szeretné centrifugálni a ruhákat:

1. Állítsa be a centrifugálás sebességét.

2. Nyomja meg a Start/szünet gombot. A program folytatódik. A gép leereszti a vizet és kicentrifugálja a ruhát.

Ha a program végén centrifugálás nélkül kívánja leengedni a vizet, akkor használja a Nincs centrifugálás funkciót.



Ha a centrifugálási sebesség beállítása nem megengedett, akkor nem lehet változtatni a programokon.

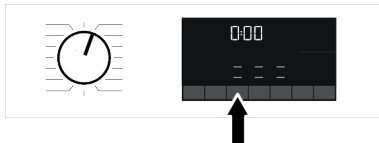
Ha a mosási lépések lehetővé teszik, akkor a mosás megkezdését követően a centrifugálási sebesség változtatható. Ha a lépések nem engedik meg, akkor nem lehet változtatni.

Rinse Hold (Öblítés tartás)

Ha a program végeztével nem veszi ki azonnal a ruhákat, akkor kiválaszthatja az öblítés tartása funkciót, ezzel a ruhák az utolsó öblítővízben maradnak és megelőzhető a ruhák meggyűrődése, akkor, amikor nincs víz a gépben. Amennyiben a folyamat után centrifugálás nélkül kívánja leereszteni a vizet, nyomja meg a Start / Szünet gombot. A program ezután folytatódik, és befejezi a víz leeresztését.

Ha a vízben tartott szennyezt szeretné kicentrifugálni, akkor állítsa be a centrifugálási sebességet, majd nyomja meg a Start/Szünet gombot. A program folytatódik. A vizet a gép leereszti, a ruhákat kicentrifugálja, és a program végig lefut.

6.8 Segédfunkció választás



A program megkezdése előtt válassza ki a kívánt segédfunkciót. Egy program kiválasztásakor a programhoz választható segédfunkciók ikonjai együtt világítanak.



Ha az aktuális programmal nem választható segédfunkció gombot nyomnak meg, a mosógép figyelmeztető hangot ad.

Egyes funkciók nem használhatók egyszerre. Ha második segédfunkcióként olyat választ ki a gép elindítása előtt, amelyik összeférhetetlen az elsővel, akkor az első segédfunkció törlődik és csak a második marad aktív.

Olyan segédfunkciót nem lehet kiválasztani, mely összeférhetetlen a főprogrammal. (Lásd: „Program- és fogyasztási táblázat”)

Egyes programokhoz olyan segédfunkciók tartoznak, amelyeket egyidejűleg kell működtetni. E funkciók nem törölhetők.

6.8.1 Segédfunkciók

• Gyors/Intenzív

Ezzel a funkcióval csökkentheti vagy növelheti a program időtartamát. A kiválasztott programtól függően eltérhet, hogy mennyivel nő vagy csökken az időtartam. Ha a GYORS vagy INTENZÍV vagy INTENZÍV LED nem világít, akkor a normál szennyezett ruháknak/ruhaneműnek megfelelő programidő jelenik meg.

A programválasztástól függően az Intenzív funkció automatikusan is kiválasztható. Ebben az esetben a panelen az Intensive LED világít. Erősen szennyezett ruhanemű mosásakor jobb mosási teljesítményt érhet el az Intenzív funkció kiválasztásával.

Csökkentheti az enyhén szennyezett ruhaneműk mosási idejét, ha megnyomja a Gyors/Intenzív gombot azoknál a programoknál, ahol az intenzív lehetőség ki van választva. Ha egyszer megnyomja a gombot, a LED kialszik, és bekapcsolja a normál módon szennyezett ruhanemű programidejét. Ha ugyanezt a gombot másodszor is megnyomja, a gyors LED világít, az idő kis mértékben csökken, és megjelenik a minimális programidő, amely a kevésbé szennyezett ruhákhoz megfelelő. Ennek a funkciónak a kiválasztásakor a programok idő-

tartama 50%-kal lerövidíthető. Ugyan az időtartam csökken, köszönhetően az optimalizált mosási fázisoknak, illetve a mobilitás és optimális vízfogyasztás is jellemzi, magas mosásminőség érhető el.

• Gőz

Ez a funkció segít csökkenteni a gyűrődéseket a pamut, szintetikus és vegyes ruhanemű esetében, lerövidíti a vasalási időt, és lágyítással eltávolítja a foltokat.

* Abban az esetben, ha a gőz funkciót a program végén alkalmazza, a ruhanemű melegebb lehet a mosás végén. Ez a program működési körülményeiből következik.



A gőzfunkció aktiválásakor ne használjon folyékony mosószert, ha nincs folyékonymosószer-tartály vagy folyékonymosószer-adagolás funkció. Fennáll a ruhák elszíneződésének veszélye.

• Víz mód (Water Mode)

Ez a kiegészítő funkciógomb lehetővé teszi a Vízmegtakarítás, az Előmosás és az Extra öblítés vagy az Extra víz további funkcióinak kiválasztását, a gép modelljétől függően. A kiválasztással kapcsolatos részletes információkat az adott kiegészítő funkció leírásában talál.

• Víztakarékos (SaveWater)

Válassza ki ezt a funkciót a WaterMode kiegészítő funkciógomb egyszeri megnyomásával a Program és fogyasztás táblázatban választhatóknak jelzett valamennyi program esetében.

Ez a funkció az enyhén szennyezett, kevés mosószert igénylő szennyes ruhákhoz való (lásd "Tipppek a helyes mosáshoz"). Környezetbarát mosást tesz lehetővé a felhasznált vízmennyiség csökkentésével, a mosási teljesítmény csökkenése nélkül.

• Extra öblítés

Ezt a funkciót a Program és fogyasztás táblázatban választhatóként feltüntetett összes programhoz használhatja. Válassza ezt a funkciót a WaterMode gomb kétszeri megnyomásával azoknál a programoknál, ahol a kiegészítő víztakarékosági funkció

választható, vagy a WaterMode gomb egy-szeri megnyomásával azoknál a progra-moknál, ahol a kiegészítő víztakarékossági funkció nem választható.

Ez a funkció lehetővé teszi a gép számára, hogy a főmosást követő öblítésen túl egy külön öblítést is elvégezzen. Ily módon az érzékeny bőrűek (csecsemők, allergiás sze-mélyek stb.) számára minimálisra csök-kenthető a ruhákon maradó mosószer mennyisége.

6.8.2 Funkciók és programok kivá-lasztása a funkciógombok 3 másodpercig történő nyomva tartásával

• Előmosás

Ez a funkció a kapcsolódó segédfunkció gombjának 3 másodpercig tartó nyomva tartásával választható ki.

Előmosás csak erősen szennyezett ruhane-mű esetén ajánlott. Előmosás nélkül energi-át, vizet, mosószert és időt spórolhat.

• Gyerekzár

Annak érdekében, hogy a gyermekek ne tudjanak babrálni a géppel, használja a gyermekzárát. Ezzel elkerülhető, hogy a gyermekek módosításokat végezzenek egy adott programon.

 A mosógépet a Be- / Kikapcsoló gombbal lehet be- és kikapcsolni, ha a gyerekzár aktív. A mosógép is-mételt bekapcsolásakor a program onnan folytatódik, ahol az le lett ál-lítva.

Ha a gyerekzár be van kapcsolva, akkor a gombok megnyomásakor egy hangfigyelmeztetés hallható. A hangfigyelmeztetés törlődik, ha a gombokat egymás után ötször megnyomja.

A gyerekzár aktiválása:

Tartsa lenyomva 3 másodpercig a kapcsolódó Segédfunkció gombját. Amint a kijel-zőről eltűnik a „3-2-1” visszaszámlálás, a

Gyerekzár szimbólum jelenik meg a kijel-zőn. Ha ez a figyelmeztetés megjelent, el-engedheti a Segédfunkció 3 gombot.

A gyerekzár kikapcsolása:

Tartsa lenyomva 3 másodpercig a kapcsolódó Segédfunkció gombját. Amint a kijel-zőn véget ér a „3-2-1” visszaszámlálás, a Gyerekzár szimbólum eltűnik a kijelzőről.

6.9 Befejezési idő

Időkijelzés

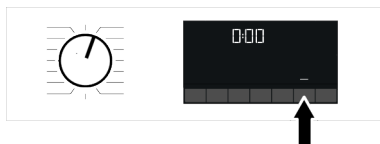
Ha a befejezési idő funkciót választja, a program indulásáig hátralévő idő órában, például 1 óra, 2 óra, és a program indítása után a program befejezéséig hátralévő idő órák és percben jelenik meg, mint a 01:30 példában.



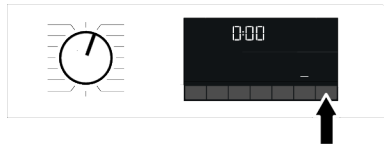
A program időtartama eltérhet a „Program és fogyasztási táblázat” fejezetben feltüntetett értékektől, függően a víznyomástól, a víz ke-ménységétől és hőmérsékletétől, a környezeti hőmérséklettől, a mo-sandó ruha típusától és mennyisé-gétől, a kiválasztott segédfunkciók-tól és az esetleges feszültséginga-dozásoktól.

Egy bizonyos idő elteltével, miután a befejezési idő funkció aktiválva van, a gép készenléti üzemmódba vált, és néhány LED a képernyőn ki-kapcsol. Ha bármilyen felhasználói bevitel történik, a LED-ek újra világí-tanak.

A Befejezési idő funkció segítségével a program befejezésének ideje akár 24 órával is eltolható. A Befejezési idő gomb meg-nyomását követően a kijelzőn megjelenik a program befejeződésének becsült ideje. A Befejezési idő beállításakor a Befejezési idő kijelzője világít.



A Befejezési idő funkció aktiválásához és ahhoz, hogy a program a meghatározott idő leteltével véget érjen, az idő beállítása után meg kell nyomni a Start / Szünet gombot.



Ha törölni szeretné a Befejezési idő funkciót, nyomja meg a Be- / Kikapcsolás gombot a gép ki- és bekapcsolásához.



Ha a Befejezési időt aktiválta, ne adjon folyékony mosószert a 2. számú mosószerafogolóba. Fennáll a ruhák elszíneződésének veszélye.

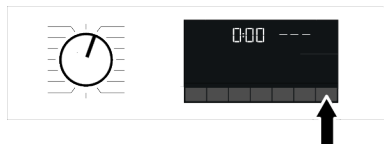
1. Nyissa ki a betöltőajtót, tegye be a ruhákat és adja hozzá a mosószert stb.
2. Válassza ki a mosási programot, a hőmérsékletet, a centrifugálási sebességet, és ha szükséges, a segédfunkciókat.
3. A Befejezési idő gomb megnyomásával válassza ki a kívánt befejezési időt. Befejezési idő visszajelző világít.
4. Nyomja meg a Start/szünet gombot. Az idő visszaszámlálása elkezdődik.



A befejezési idő visszaszámlálás során további ruhanemű adható a mosógépbe. A visszaszámlálás végén a Befejezési idő kijelző kialszik, elindul a mosási program és a kiválasztott program időtartama megjelenik a kijelzőn.

6.10 A program elindítása

1. A program elindításához nyomja meg a Start/Szünet gombot.



2. A Start / Szünet gomb, amelyik eddig nem világított, most elkezd folyamatosan világítani, jelezve, hogy a program elindult.
3. A betöltőajtó lezáródik. A betöltőajtó lezárását követően az ajtózár szimbólum megjelenik a kijelzőn.
4. A Programjelző kigyullad a kijelzőn és mutatja az aktuális programlépést.

6.11 Ajtózár

A betöltő ajtó egy olyan zárrendszerrel rendelkezik, amely az ajtónyitáshoz nem megfelelő vízszint esetén megakadályozza az ajtó kinyitását.

A betöltőajtó lezárásakor az „Ajtó zárva” szimbólum jelenik meg a kijelzőn.



A betöltőajtó kinyitása áramkimaradás esetén:

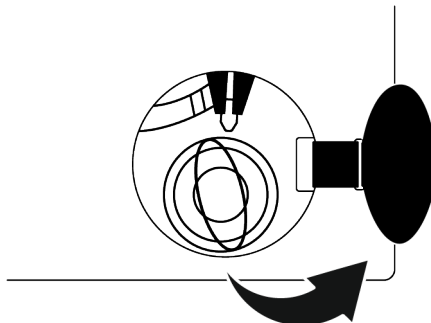


Áramkimaradás esetén a betöltőajtó szivattyúszűrő fedele alatti vészfogantyúját használhatja a betöltőajtó manuális kinyitásához.

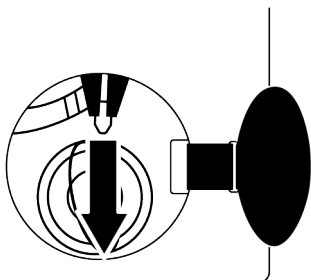


A betöltőajtó kinyitása előtt a víz túlsordulásának elkerülése érdekében ellenőrizze, hogy nem maradt-e víz a gép belsejében.

1. Kapcsolja ki és húzza ki a készüléket a konnektorból.
2. Nyissa ki a szivattyú szűrő fedelét.



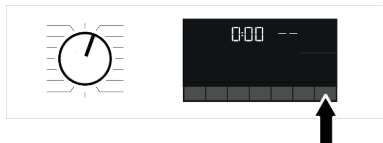
- Húzza lefelé a betöltőajtó vészfogantyúját egy szerszámmal, és engedje el. Ezután nyissa ki a betöltőajtót.
- Ha a betöltőajtó nem nyílik ki, ismételje meg az előző lépést.



6.12 A kiválasztások módosítása a program elindulását követően

Ruhák hozzáadása a program elindulását követően:

Ha a víz szintje megfelelő a mosógépben, amikor Ön megnyomja a Start/Start/Szünet gombot, az ajtózár inaktíválódik és az ajtó kinyílik, ami lehetővé teszi további ruhák hozzáadását. Az ajtózár ikonja kialszik a kijelzőn, amikor az ajtózár deaktiválva van. A ruhadarab hozzáadását követően zárja be az ajtót és nyomja meg a Start/Szünet gombot, hogy folytathassa a mosást.

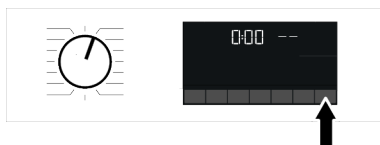


Ha a gépben lévő vízszint a Start / Szünet gomb megnyomásakor nem megfelelő, az ajtózár nem deaktiválható és az ajtózár ikonja továbbra is látható a kijelzőn.

i Ha a víz hőmérséklete a gépben 50°C felett, biztonsági okok miatt az ajtózár nem deaktiválható, még akkor sem, ha a víz szintje megfelelő.

A gép szünet üzemmódba állítása:

Ha a gépet szünetelés üzemmódba szeretné állítani, nyomja meg a Start/Szünet gombot. A Szünet szimbólum villog a kijelzőn.



A programválasztás módosítása a program elindulását követően:

A programváltás akkor engedélyezett, ha az aktuális program fut, kivéve, ha a gyermekzár be van kapcsolva. Ez a művelet törli az aktuális programot.



A kiválasztott program újra elindul.

A segédfunkció, a sebesség és a hőmérséklet módosítása

A már elért programlépéstől függően törölheti vagy aktiválhatja a segédfunkciókat.

Lásd: „Segédfunkció kiválasztása”

Megváltoztathatja a sebesség- és a hőmérséklet-beállításokat is. Lásd a „Centrifugálási sebesség kiválasztása” és a „Hőmérséklet kiválasztása” című fejezeteket.



A mosógép ajtaja nem nyílik ki, ha a gépben lévő víz forró, vagy ha a vízszint eléri az ajtó nyílását.

6.13 Program törlése

A program törlődik, ha a programválasztó gombot egy másik programra fordítja, vagy a gépet a programválasztó gombbal ki- és bekapcsolják.



Ha elforgatja a programválasztó gombot, amikor a Gyermekzár engedélyezve van, a program nem törlődik. Először a gyermekzárát kell törölni.

Ha a program törlése után ki szeretné nyitni a mosógép ajtaját, de erre nincs mód, mert a gépben lévő víz szintje eléri az ajtót, akkor fordítsa a Programválasztó gombot Szivattyúzás+Centrifugálás programra és eressze le a gépben található vizet.

6.14 Program vége

Ha a program a végéhez ér, a képernyőn megjelenik a Befejezés szimbólum.

Ha 10 percig nem nyomja meg egyik gombot sem, akkor a gép KIKAPCSOLÁS üzemmódba kapcsol. A kijelző és az összes jelzőlámpa kikapcsol.

Ha megnyomja a Be- / Kikapcsoló gombot, a már befejeződött programlépések megjelennek a kijelzőn.

7 Karbantartás és tisztítás



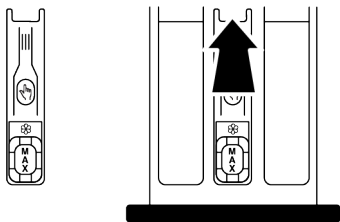
Először olvassa el a „Biztonsági utasítások” részt!

A termék élettartama meghosszabbítható, a gyakran előforduló problémák pedig elkerülhetők, ha a gépet rendszeres időközönként tisztítja.

7.1 A mosószeres fiók tisztítása

Tisztítsa meg rendszeresen a mosószerkeszt (4-5 mosásonként) annak érdekében, hogy ne rakódjon le benne a mosópor.

Tisztítsa meg a szifont, ha felesleges víz és öblítő maradt az öblítőrekeszben.



1. A kiemeléshez nyomja meg a szifon megjelölt részét az öblítőrekeszben, majd húzza maga felé a fiókot.
2. Emelje fel és vegye ki a szifont hátulról, a képen látható módon.
3. Öblítse ki a fiókot és a szifont a mosógatóban bő, meleg vízzel. Használjon kesztyűt vagy megfelelő keféit, hogy a fiókban lévő maradványok ne érintkezzenek a bőrével.
4. A szifont és a fiókot tisztítás után gondosan helyezze vissza.

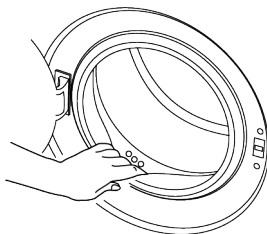
7.2 Tisztítsa meg a betöltőajtót és a dobót

Dobtisztító programmal rendelkező termékek esetén olvassa el a Termék működtetése című fejezetet.



2 havonta ismételje meg a Dobtisztítás programot.

TÁJÉKOZTATÁS: Kizárólag mosógépekhez használatos vízkömentesítőt használjon.



A mosások után ellenőrizze, hogy nem maradt-e idegen anyag a terméken.

Amennyiben az ajtó tömítés lenti képén látható lyukak eltömődnek, egy fogpiszkáló segítségével tisztítsa ki őket.

Az idegen anyagok a dob rozsdásodását okozhatják. Rozsdamentes acél tisztításához való anyaggal törölje le a dob felületén lévő foltokat.

Soha ne használjon fém dörzsít vagy drótkéféit. Ezek kárt tehetnek a festett, krómozott és műanyag felületekben.

A program végén száraz és tiszta ruhával törölje át az ajtó tömítést és a betöltőajtó üvegét. Ez eltávolítja a gép ajtó tömítésén lévő maradványokat, és megakadályozza a rossz szagok kialakulását.

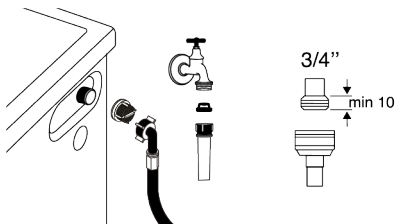
7.3 A gép és a vezérlőpanel tisztítása

Szükség esetén szappanos vízzel vagy nem korrozív, gyenge gél mosogatószerrel mossa le a gép külsejét, majd egy száraz, puha ruhával törölgesse át.

A vezérlőpanel tisztításához kizárólag puha, száraz ruhát használjon. Ne használjon fehéritőt tartalmazó tisztítószereket

7.4 A vízbeeresztő szűrők tisztítása

Az egyes vízbeömlő szelepek végein (a gép hátsó részén) és az egyes bemeneti víztömlők végén (ahol azok a csaphoz vannak kapcsolva) szűrők találhatók. Ezek a szűrők megakadályozzák, hogy idegen anyagok és szennyeződés kerülhessen a vízbe, majd azon keresztül a termékbe. A piszkos szűrőket meg kell tisztítani.



1. Zárja le a csapokat!
2. Távolítsa el a vízbeeresztő tömlők anyáit, hogy hozzáférjen a vízbeeresztő szelepek szűrőihöz. Ha a szűrők nagyon piszkosak, vegye ki őket harapófogóval, és úgy tisztítsa meg.
3. Vegye ki a bemeneti víztömlők lapos végén található szűrőket a tömítésekkel együtt, majd alaposan tisztítsa meg őket folyóvízben.
4. A tömítéseket és a szűrőket óvatosan illessze vissza a helyükre, majd kézzel húzza meg a tömlő anyáit.

7.5 Az esetlegesen bennmaradt víz leszivattyúzása és a szivattyúszűrő tisztítása

A termék szűrőrendszere megakadályozza, hogy a mosóvíz leeresztése közben gombok, pénzérmék, szövetfoszlányok és más

szilárd anyagok eltömítsék a szivattyú tere-lőlapátját. Ily módon a víz akadály nélkül távozhatsz és a szivattyú tovább marad működőképes.

Amennyiben a termék nem szivattyúzná le a vizet, akkor a szivattyú szűrője eltömíthető. A szűrőt 3 havonta, vagy akkor kell megtisztítani, ha az eltömíthető. A szivattyú szűrőjének kitisztításához a vizet előbb le kell szivattyúzni.

Ezen felül, a termék szállítása előtt (pl.: amikor másik házba költözik) a vizet teljesen le kell eresztetni a termékből.



TÁJÉKOZTATÁS:

A szivattyú szűrőjén fennakadt idegen anyagok kárt tehetnek a termékben, vagy zajossá tehetik a gép működését.

Azokban a régiókban, ahol fennáll a fagyveszély, a csapot el kell zárni, a rendszer csövét le kell választani, és a termékben található vizet le kell eresztetni, ha a terméket nem használja.

Minden használat után zárja el a csapot, melyre a beömlő cső csatlakozik.

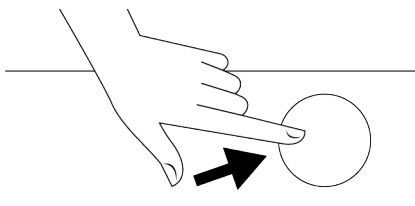
A piszkos szűrő megtisztításához és a víz leszivattyúzásához:

1. Húzza ki a gépet az áramtalanításhoz.



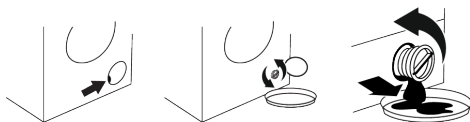
A termékben a víz hőmérséklete akár a 90°C-ot is elérheti. Az égési sérülések kockázatának elkerülése érdekében a szűrőt csak azután szabad megtisztítani, hogy a termékben lévő víz lehűlt.

2. Nyissa ki a szűrőfedelelet.



3. A víz leeresztéséhez kövesse az alábbi eljárásokat.

A víz leeresztése, ha a terméken nincsen vészleeresztő tömlő:



- Helyezzen egy nagyobb edényt a szűrő elé, amely képes felfogni a szűrőből kiömlő vizet.
- Amikor a szivattyú szűrőjén elkezd víz szivárogni, lazítsa meg (az óramutató járásával ellentétes irányban). Töltse a ki-

ömlő vizet a szűrő elé helyezett edénybe. Tartson készenlétben egy rongyot, hogy az esetlegesen kifolyt vizet feltörölhesse.

- Teljesen fordítsa el és távolítsa el a szivattyúszűrőt, ha a termékben lévő víz szivárog.
1. Tisztítsa meg a szűrőt a maradványoktól és az esetleges szövetszállaktól.
 2. Cserélje ki a szűrőt.
 3. Ha a szűrősapka két részből áll, akkor a szűrősapkát a fül lenyomásával zárja le. Ha egy részből áll, akkor először helyezze a füleket a helyükre alul, majd nyomja meg a felső részüket.

8 Hibaelhárítás



Először olvassa el a „Biztonsági utasítások” részt!

A betöltőajtó bezárását követően a program nem indul el.

- Nem lett lenyomva a Start / Szünet / Törölés gomb. >>> Nyomja meg a Start / Szünet / Törölés gombot.
- A készülék túlterhelése megnehezítheti az ajtó becsukását. >>> Csökkentse a betöltött ruha mennyiségét és győződjön meg arról, hogy az ajtó megfelelően csukódik-e.

A program nem indítható el vagy nem választható ki.

- A készülék önvédelmi üzemmódra kapcsolts valamilyen közműprobléma miatt (feszültség, víznyomás stb.). >>> A termékmodelltől függően válasszon másik programot a Programválasztó gomb elforgatásával vagy a Be-/kikapcsolás gomb 3 másodpercig tartó lenyomásával a program törléséhez. Az előző program ekkor törlődik. Lásd Program törlése [▶ 30]

A termék belsejében víz van.

- A gyártás során végzett minőségellenőrzési folyamat következtében víz maradt a gépben. >>> Ez nem hiba; a víz nem tesz kárt a készülékben.

A készülék nem szív vizet.

- A csap el van zárva. >>> Nyissa meg a csapokat.
- A vízbeeresztő tömlő megtekeredett. >>> Igazítsa meg a tömlőt.
- A vízbeeresztő szűrő eltömődött. >>> Tisztítsa meg a szűrőt.
- A betöltőajtó nincs zárva. >>> Csukja be az ajtót.

A készülék nem ereszt le a vizet.

- A vízleeresztő tömlő eldugult vagy megcsavarodott. >>> Tisztítsa meg vagy egyenesítse ki a tömlőt.
- A szivattyúszűrő eltömődött. >>>Tisztítsa meg a szivattyú szűrőjét.

A készülék rázkódik vagy zajos.

- A készülék egyenetlenül áll. >>> Állítsa be a lábakat a termék szintezéséhez.
- Kemény tárgy került a szivattyú szűrőjébe. >>>Tisztítsa meg a szivattyú szűrőjét.
- A szállításnál használatos biztonsági csavarok nincsenek eltávolítva. >>> Távolítsa el a szállításnál használt biztonsági csavarokat.
- Túl kevés ruha van a készülékben. >>> Helyezzen több ruhát a készülékbe.
- Túl sok ruha van a készülékben. >>> Vegyen ki a készülékből pár ruhadarabot, vagy rendezze el a ruhákat egyenletesen.

- A készülék nekinyomódik egy merev tárgynak. >>> Ügyeljen arra, hogy a készülék ne nyomódjon neki semminek.

Víz szivárog a készülék aljából.

- A vízleeresztő tömlő eldugult vagy megcsavarodott. >>> Tisztítsa meg vagy egyenesítse ki a tömlőt.
- A szivattyúszűrő eltömődött. >>>Tisztítsa meg a szivattyú szűrőjét.

A készülék röviddel a program kezdete után megállt.

- A gép az alacsony feszültség miatt állt meg ideiglenesen. >>> A feszültség normális szintre való visszaállását követően a készülék ismét működni fog.

A felvett vizet a készülék rögtön leereszti.

- A leeresztőtömlő nincs a megfelelő magasságban. >>> Csatlakoztassa a vízleeresztő tömlőt a használati útmutatóban megadottak szerint.

Mosás közben nem látható víz a készülékben.

- A víz a készülék nem látható részében gyűlik össze. >>> Ez nem hiba.

A betöltőajtó nem nyitható ki.

- A készülékben lévő vízszint miatt az ajtó zár aktiválva van. >>> A Szivattyúzás vagy a Centrifugálás program lefuttatásával eressze le a vizet.
- A készülék melegíti a vizet vagy centrifugálási fázisban van. >>>Várja meg a program végét.
- Az ajtó a rá nehezedő nyomás hatására elakadhat. >>> Fogja meg az ajtó fogantyúját, és előre-hátra mozgatva nyissa ki az ajtót.
- Ha nincs áram, a készülék ajtaja nem nyílik. >>> A betöltőajtó kinyitásához nyissa fel a szivattyúszűrő fedelét és húzza meg a fedél hátsó részén található vésznitó kart. Lásd Ajtózár [► 29]

A mosás a használati útmutatóban megadottnál hosszabb ideig tart. (*)

- Alacsony a víznyomás. >>> A kevesebb vízmennyiség miatt bekövetkező gyenge mosásminőség elkerülése érdekében a

készülék megvárja, amíg elegendő vizet tud vételezni. Ezért a mosási idő meghosszabbodik.

- Alacsony feszültség. >>> Ha a feszültség alacsony, a gyenge mosási eredmény elkerülése érdekében a mosási idő meghosszabbodik.
- Alacsony a beömlő víz hőmérséklete. >>> Hideg évszakokban a víz felmelegítéséhez több idő szükséges. Az is lehetséges, hogy a gyenge mosási eredmény elkerülése érdekében több időre van szükség.
- Megnőtt az öblítések száma és/vagy az öblítővíz mennyisége. >>> A megfelelő öblítés érdekében a készülék megnöveli az öblítővíz mennyiségét és szükség esetén plusz öblítést iktat be.
- Lehet, hogy túl sok mosószert tett a gépbe, ami fokozott mértékű habzást eredményezett, ezért bekapcsolt az automatikus habelnyelő rendszer. >>>Ügyeljen a mosószert megfelelő mennyiségére.

A program időtartama nem számol vízszá. (Kijelzővel ellátott modelleknél) (*)

- Vízfelvételtkor az időzítő leállhat. >>> Az időzítő addig nem kezd el visszaszámolni, amíg a készülék fel nem szívta a szükséges mennyiségű vizet. A készülék egészen addig vár, amíg nem kerül bele elegendő mennyiségű víz, ezzel elkerülhető lesz a rossz mosási eredmény. Az időzítő ezután folytatja csak a visszaszámlálást.
- Melegítéskor az időzítő leállhat. >>> Az időzítő addig nem számol vissza, amíg a készülék el nem éri a kívánt hőmérsékletet.
- Centrifugázáskor az időzítő leállhat. >>> Ha a dobben egyenetlenül van elrendezve a szennyes, akkor bekapcsolhat az egyenetlenül elrendezett szennyest érzékelő automatikus rendszer.

A program időtartama nem számol vízszá. (*)

- A készülékben lévő ruhák nincsenek egyenetlenül elrendezve. >>> Ha a dobben egyenetlenül van elrendezve a szennyes, akkor bekapcsolhat az egyenetlenül elrendezett szennyest érzékelő automatikus rendszer.

A készülék nem kapcsol centrifugálásra. (*)

- A készülékben lévő ruhák nincsenek egyenletesen elrendezve. >>> Ha a dobban egyenetlenül van elrendezve a szennyes, akkor bekapcsolhat az egyenetlenül elrendezett szennyest érzékelő automatikus rendszer.
- Ha a víz nincs teljesen leszivattyúzva, a készülék nem centrifugál. >>> Ellenőrizze a szűrőt és a vízleeresztő tömlőt.
- Lehet, hogy túl sok mosószert tett a gépbe, ami fokozott mértékű habzást eredményezett, ezért bekapcsolt az automatikus habelnyelő rendszer. >>>Ügyeljen a mosószer megfelelő mennyiségére.

A mosási teljesítmény gyenge: A ruhák elszürkülnek. ()**

- A használt mosószer mennyisége hosszú ideig nem volt elegendő. >>> Használjon a vízkeménység és a szennyes ruha alapján ajánlott mennyiségű mosószert.
- Hosszú ideig alacsony hőmérsékleten történt a mosás. >>> Válassza a mosandó ruháknak megfelelő hőmérsékletet.
- Elégtelen mennyiségű mosószer használata kemény víz esetén. >>> Ha a víz kemény és nem használ elegendő mosószert, akkor a szennyeződés rátapad a ruhákra és ez idővel a ruhák elszürkülésével jár. A már bekövetkezett elszürkülést nehéz kiküszöbölni. Használjon a vízkeménység és a szennyes ruha alapján ajánlott mennyiségű mosószert.
- Túl sok mosószer használata. >>> Használjon a vízkeménység és a szennyes ruha alapján ajánlott mennyiségű mosószert.

A mosási teljesítmény gyenge: A foltok megmaradnak, vagy a ruhák nem lesznek fehérek. ()**

- Elégtelen mennyiségű mosószer használata. >>> Használjon a vízkeménység és a szennyes ruha alapján ajánlott mennyiségű mosószert.
- Túl sok ruha van a készülékben. >>> A terméket ne töltse túl. A „Program és fogasztási táblázat” szerinti mennyiséget töltse be.

- Rossz program és hőmérséklet lett kiválasztva. >>> A mosandó ruháknak megfelelő programot és hőmérsékletet válasszon ki.
- Nem megfelelő mosószer használata. >>> A készülékhez megfelelő, eredeti mosószert használjon.
- Túl sok mosószer használata. >>> A mosószert a megfelelő rekeszbe tegye. A fehérítőt és a mosószert ne keverje össze egymással.

A mosási teljesítmény gyenge: A ruhán olajfoltok jelentek meg. ()**

- Nem került sor a dob rendszeres tisztítására. >>> A dobot rendszeresen tisztítsa meg. Ehhez az eljáráshoz lásd: Tisztítsa meg a betöltőajtót és a dobot [► 31]

A mosási teljesítmény gyenge: A ruhák kellemetlen szagot árasztanak. ()**

- Az alacsonyabb hőmérsékleten és/vagy rövid programokkal történő folyamatos mosás eredményeként a dobon szag- és baktériumlerakódás jött létre. >>> Minden mosás után hagyja félig nyitva a mosószeres fiókot és a betöltőajtót. Így nem alakulhat ki a gépben a baktériumok számára kedvező nedves környezet.

A ruhák színe kifakult. ()**

- Túl sok ruha van a készülékben. >>> A terméket ne töltse túl.
- A használt mosószer nyirkos. >>>A mosószereket páramentes környezetben, elzárva tárolja és ne tegye ki azokat szélsőséges hőmérsékletnek.
- Magasabb hőmérséklet lett kiválasztva. >>> A ruha fajtájának és szennyezettségének megfelelő programot és hőmérsékletet válasszon ki.

A gép nem öblít megfelelően.

- Nem megfelelő a használt mosószer mennyisége, márkája és tárolása. >>> Használjon a mosógépnek és a ruháknak megfelelő mosószert. A mosószereket páramentes környezetben, elzárva tárolja és ne tegye ki azokat szélsőséges hőmérsékletnek.

- Rossz rekeszbe tette a mosószeret. >>> Ha a mosószeret az előmosás rekeszébe teszi, noha előmosás nincs kiválasztva, akkor a készülék ezt a mosószeret használja fel az öblítés és lágyítás lépések során. A mosószeret a megfelelő rekeszbe tegye.
- A szivattyúsűrő eltömődött. >>> Ellenőrizze a szűrőt.
- A vízleeresztő tömlő meghajlott. >>> Ellenőrizze a tömlőt.

A mosás után a ruhák merevek/kemények lesznek. ()**

- Elégtelen mennyiségű mosószer használata. >>> A vízkeménységnek nem megfelelő mennyiségű mosószer használata idővel azzal jár, hogy a ruhák merevekké, keményekké válnak. Használjon a vízkeménységnek megfelelő mennyiségű mosószeret.
- Rossz rekeszbe tette a mosószeret. >>> Ha a mosószeret az előmosás rekeszébe teszi, noha előmosás nincs kiválasztva, akkor a készülék ezt a mosószeret használja fel az öblítés és lágyítás lépések során. A mosószeret a megfelelő rekeszbe tegye.
- A mosószer összekeveredett az öblítővel. >>> Ne keverje össze az öblítőt és a mosószeret. Meleg vízzel mossa ki és tisztítsa meg a fiókot.

A ruháknak más az illata, mint az öblítőnek. ()**

- Rossz rekeszbe tette a mosószeret. >>> Ha a mosószeret az előmosás rekeszébe teszi, noha előmosás nincs kiválasztva, akkor a készülék ezt a mosószeret használja fel az öblítés és lágyítás lépések során. Meleg vízzel mossa ki és tisztítsa meg a fiókot. A mosószeret a megfelelő rekeszbe tegye.
- A mosószer összekeveredett az öblítővel. >>> Ne keverje össze az öblítőt és a mosószeret. Meleg vízzel mossa ki és tisztítsa meg a fiókot.

Mosószer-lerakódás a mosószeres fiókban. ()**

- A mosószer nedves fiókba került. >>> A mosószer adagolása előtt törölje ki a fiókot.
- A mosószer nyirkossá vált. >>> A mosószereket páramentes környezetben, elzárva tárolja és ne tegye ki azokat szélsőséges hőmérsékletnek.
- Alacsony a víznyomás. >>> Ellenőrizze a víznyomást.
- Az előmosáshoz szükséges víz vételezősekor a főmosás rekeszében lévő mosószer nedves lett. Eltömődtek a mosószeres rekeszen lévő lyukak. >>> Ellenőrizze a lyukakat és tisztítsa meg őket, ha eltömődtek.
- Gond van a mosószeres fiók szelepeivel. >>> Hívja a hivatalos szervizt.
- A mosószer összekeveredett az öblítővel. >>> Ne keverje össze az öblítőt és a mosószeret. Meleg vízzel mossa ki és tisztítsa meg a fiókot.
- Nem került sor a dob rendszeres tisztítására. >>> A dobot rendszeresen tisztítsa meg. Ehhez az eljáráshoz lásd: Tisztítsa meg a betöltőajtót és a dobot [► 31]

Túl sok hab képződik a készülékben. ()**

- Nem a mosógéphez megfelelő mosószereket használja. >>> Használjon a mosógéphez megfelelő mosószereket.
- Túl sok mosószer használata. >>> Csak az elégséges mennyiségű mosószeret használja.
- A mosószer tárolása nem volt megfelelő. >>> A mosószeret zárt és száraz helyen tárolja. A túl meleg helyek nem alkalmasak a tárolásra.
- Egyes hálós textúrájú ruhák, pl. tüll anyag esetében erőteljes a habképződés. >>> Az ilyen szennyes esetében kevesebb mosószeret használjon.
- Rossz rekeszbe tette a mosószeret. >>> Ügyeljen arra, hogy a mosószeret a megfelelő rekeszbe helyezze.
- A készülék korán használja az öblítőt. >>> Gond lehet a szelepekkel vagy a mosószer tartó fiókkal. Forduljon a szervizhez.

Habzik a mosószer tartó.

- Túl sok a mosószer. >>> Tegyen 1 evőkanál öblítőt fél liter vízbe, és öntse ezt a mosószer tartó fő mosórészébe. >>> Tegye be a programnak és a ruha mennyiségének megfelelő mennyiségű mosóport (Lásd: "Program és fogyasztási táblázat"). Kiegészítő vegyszerek (pl. folteltávolítók, fehérítők, stb.) használata esetén csökkentse a mosószer mennyiségét.

A program lejárta után a ruha nedves marad. (*)

- Lehet, hogy túl sok mosószer tett a gépbe, ami fokozott mértékű habzást eredményezett, ezért bekapcsolt az automatikus habelnyelő rendszer. >>>Ügyeljen a mosószer megfelelő mennyiségére.

- Ha a ruhák nincsenek arányosan elosztva a készülékben, a készülék és annak környezete védelme érdekében a centrifugálás nem indul el. Ilyenkor a szennyest át kell rendezni, majd el kell indítani a centrifugálást.
- Nem került sor a dob rendszeres tisztítására. A dobot rendszeresen tisztítsa meg. Lásd Tisztítsa meg a betöltőajtót és a dobot [► 31]



Ha az itt leírt útmutatások segítségével sem tudja elhárítani a problémát, akkor forduljon a forgalmazóhoz vagy a kijelölt szerviz szakemberéhez. Sose próbálja saját maga megjavítani a készüléket!

9 NYILATKOZAT / FIGYELMEZTETÉS

Egyes (egyszerű) meghibásodásokat a végfelhasználó is megfelelően kezelhet anélkül, hogy bármilyen biztonsági probléma vagy nem biztonságos használat következne be, feltéve, hogy azokat a határokon belül és az alábbi utasításoknak megfelelően végzi el (lásd az „Önálló javítás” fejezetet). Ezért, hacsak az alábbi „Önálló javítás” fejezet nem engedélyezi, a javításokat a biztonsági problémák elkerülése érdekében regisztrált szakszerviznek kell elvégeznie. A regisztrált hivatalos javítóműhely olyan hivatalos javítóműhely, akinek a gyártó a 2009/125/EK irányelvben lefektetett szabályok szerint hozzáférést kapott a termékkel kapcsolatos utasításokhoz és alkatrészlisztához.

A jótállási feltételek mellett azonban csak olyan szerviz (azaz forgalmazott professzionális javítóműhely) végezhet szervizmunkát, akit a használati útmutatóban/garanciajegyen megadott telefonszámon vagy a hivatalos forgalmazón keresztül érhet el. Ezért tájékoztatjuk, hogy, ha a javításokat olyan professzionális javítóműhelyek végzik (akik nem rendelkeznek a(z) Beko engedélyével) az érvényteleníti a garanciát.

Önálló javítás

Az önálló javítást a végfelhasználó végezheti el a következő pótalkatrészek esetében: ajtó, ajtópánt és tömítések, egyéb tömítések, ajtózárr szerelvény és műanyag periferiák, például mosószer-adagolók (a frissített lista a support.beko.com helyen érhető el 2021. március 1-től)

Ezen túlmenően a termék biztonságának szavatolása és a súlyos sérülések kockázatának elkerülése érdekében az említett önálló javítást az önálló javításra vonatkozó felhasználói kézikönyvben vagy a support.beko.com helyen leírtak szerint kell elvégezni. Saját biztonsága érdekében húzza ki a terméket a konnektorból, mielőtt bármilyen önálló javítást végezne.

A végfelhasználók javításai és javítási kísérletei olyan alkatrészek esetében, amelyek nem szerepelnek ebben a listában, és/vagy nem követik az önálló javításra vonatkozó felhasználói kézikönyvekben található utasításokat, vagy amelyek elérhetők a(z) support.beko.com helyen, olyan biztonsági problémákat vethet fel, amelyek nem tulajdoníthatók a(z) support.beko.com vállalatnak, és érvényteleníti a termék garanciáját. Ezért erősen ajánlott, hogy a végfelhasználók tartózkodjanak az említett alkatrészlistán kívül eső javítási kísérletektől, és ilyen esetekben forduljanak hivatalos szakszer-

vizhez vagy regisztrált szakszervizhez. Előlenkező esetben a végfelhasználók ilyen kísérletei biztonsági problémákat vethetnek fel, és károsíthatják a terméket, majd ezt követően tűz, elázás, áramütés és súlyos személyi sérülések bekövetkezését okozhatják.

Például, de nem kizárólagosan, a következő javításokat hivatalos hivatásos javítóműhelyeknek vagy bejegyzett hivatásos szervi-

zeknek kell elvégezni: motor, szivattyúegység, alaplapp, motoráramkör, kijelzőáramkör, fűtőelemek stb.

A gyártó/eladó semmilyen esetben sem vonható felelősségre, ha a végfelhasználók nem tartják be a fentieket

Az Ön által vásárolt mosógép vagy mosó-szárítógép pótalkatrészeinek elérhetősége 10 év. Ebben az időszakban eredeti alkatrészek állnak rendelkezésre a mosógép vagy a mosó-szárítógép megfelelő üzemeltetéséhez.

Ha a készüléket kikapcsolják, az 1 és 2 kiegészítő funkciógombok hosszú ideig történő lenyomásával 3-2-1 visszaszámlálás jelenik meg, és megjelenik a készüléken elvégzett összes mosási ciklus.

A teljes mosási ciklus megjelenítése után megjelennek a hibakódok, ha vannak. Ellenőrizze a képernyőn megjelenő információkat az alábbi táblázat segítségével.

A képernyőn megjelenő információk	Ok	Megoldás
Err	A készüléken biztonsági algoritmus fut.	Várja meg, amíg a felirat eltűnik. Az 1. és 2. kiegészítő funkciógomb megnyomása után ellenőrizze a képernyőn megjelenő információkat.
SC	Panasza az ellenőrzés során nem oldódik meg.	Hívja a hivatalos szerviz képviselőjét.
E5	Lehet, hogy a szivattyú szűrője eltömődött.	Tisztítsa meg a szivattyú szűrőjét. Lásd „Az esetlegesen ottmaradt víz leszivattyúzása és a szivattyú tisztítása” Próbálja meg centrifugálási ciklusban. Ha a probléma nem oldódott meg, forduljon a szervizhez.
E8	Lehet, hogy a gépbe nem áramlik víz.	• Nyissa meg a csapokat. • Ellenőrizze, hogy nem szünetel-e a vízellátás. • Ellenőrizze a vízbevezető tömlő csatlakozását, ha a tömlő meghajlott, egyenesítse ki. • Tisztítsa meg a szivattyú szűrőjét. Lásd „Az esetlegesen ottmaradt víz leszivattyúzása és a szivattyú tisztítása” • Zárja le a gép elülső fedelét. Győződjön meg arról, hogy a fedél le van zárva. Futtassa még egyszer a gépet. Ha a probléma nem oldódott meg, forduljon a szervizhez.
E29	A készülék önvédelmi üzemmódra kapcsolta magát valamilyen közműprobléma miatt (feszültség, víznyomás stb. következtében).	A program megszakításához forgassa el a Programválasztó gombot és válasszon ki egy másik programot. Az előző program ekkor törölődik. Lásd „Program megszakítása” fejezet. Ha a probléma fennáll, forduljon a szervizhez.
E17	A befejezett ciklus után felesleges hab van jelen a gépben.	• Tárolja a mosószert zárt és száraz helyen. A túl meleg helyek nem alkalmasak a tárolásra. • pPorózus ruhaneműkhöz, például tüllhöz, használjon kisebb mennyiségű mosószert. • A ruhanemű mennyiségének és a folt intenzitásának megfelelő mennyiségű mosószert használjon. • Csak elegendő mennyiségű mosószert használjon. • Ügyeljen arra, hogy a mosószert a megfelelő rekeszbe helyezze. • Futtassa a Dobtisztító programot üres géppel. Lásd: "Dobtisztítás" program Ha a gép nem tartalmaz dobtisztító programot, használhatja a Pamut 90C programot. • Egy rövid, mosószert nélküli program futtatását követően, ellenőrizze a gépet. Ha a probléma fennáll, forduljon a szervizhez.
E18	A centrifugálási ciklus nem indul el a gép egyensúlyhiánya miatt.	Ellenőrizze a ruhákat a gépben. Lehet, hogy a ruhanemű nem elegendő. Próbálja meg növelni a ruhanemű mennyiségét. A ruhanemű egyensúlyhiányt okozhat; válogassa szét kézzel a ruhaneműt és ossza el egyenletesen a készülékben. Próbálja meg újra centrifugálás ciklusban.
E12	Lehet, hogy víz van a gép belsejében.	Húzza ki a gépet a konnektorból. Lehet, hogy víz van a gép alatt. Törölje fel a vizet a gép alól. Csatlakoztassa újra a gépet. Próbáljon meg lefuttatni egy rövid ciklust. Ha a probléma továbbra is fennáll, vagy ha az egyik tömlőből víz szivárog, zárja le a szelepeket és hívja a szervizt.
E27	Ellenőrizze a gép vízelvezetését.	Lásd „A szennyvízcső csatlakoztatása a lefolyóhoz” fejezet
E84	A BLE kapcsolat nem hozható létre.	Ellenőrizze, próbálja meg csatlakoztatni. Lásd: „HomeWhiz szolgáltatás és távvezérlő funkció” fejezet. Ha a probléma fennáll, forduljon a szervizhez.

